

УДК 285-23  
ББК 86.3  
Б12

## Предисловие к изданию на английском языке (1976)

Сообщество Бахаи давно ожидало дня, когда для него станет доступно наиболее полное собрание из Писаний Баба. С тех пор как Шоги Эффенди перевел и опубликовал книгу «Повествование Набйля» и утвердил в своих основополагающих трудах возвышенное положение Баба, бахаи во всех концах света, и в особенности на Западе, с нетерпением ожидали достоверной подборки Его речений и Писаний, стремясь приблизиться к славному духу Того, Кто был не только Провозвестником Веры, но и Явителем самостоятельного Откровения. Надеемся, что предлагаемый вашему вниманию сборник станет первым успешным шагом на этом пути.

Ввиду того что Писания Баба весьма обширны, потребовался тщательный обзор целого ряда Его работ. Всемирный Дом Справедливости возложил эту задачу на свой Исследовательский отдел. Перевод на английский язык выполнен Хабибом Тахирзаде, который в течение нескольких лет был сотрудником этого отдела. С помощью работавшего с ним комитета этот труд теперь завершен и стал доступным для бахаи и широкого круга читателей как драгоценное добавление к уже имеющейся литературе Бахаи на английском языке.

**Баб.**  
Б12 Избранное из Писаний [Текст] = Selections from the Writings of the Báb: Пер. с англ. / [ЦРО «Община последователей Веры Бахаи в России»]. — М.: Единение, 2006. — 176 с.

ISBN 5-93283-036-0

В мае 1844 г. Баб (сийид ‘Али-Мухаммад Шйрāзй) провозгласил, что Ему доверено Богом возвестить о скором пришествии Обетованного всех религий и подготовить людей к Его приходу. Все пророки прокладывали дорогу наступлению «Дня Дней», когда будет явлен Бахаулла. При этом Баб принес человечеству самостоятельное Божье Откровение.

Бабу выпала короткая, полная драматизма, но богатая событиями жизнь. Он оставил в дар людям «россыпи таких сокровищ», которые никто из нас не в силах оценить по достоинству.

В книгу вошли отрывки из Его обширных речений и Писаний. Она поможет тем, кто находится в духовном поиске, и укрепит тех, кто уже трудится на ниве объединения рода человеческого.

УДК 285-23  
ББК 86.3

© The Universal House of Justice, 1976  
© ЦРО «Община последователей  
Веры Бахаи в России», 2006

ISBN 5-93283-036-0

## Оглавление

СКРИЖАЛИ И ОБРАЩЕНИЯ .....	9
ОТРЫВКИ ИЗ «ҚАЙЙҰМ АЛ-АСМĀ» .....	39
ОТРЫВКИ ИЗ ПЕРСИДСКОГО БАЙĀНА.....	67
ОТРЫВКИ ИЗ «ДАЛĀ'ИЛ-И САБ'А» ( <i>«Семь Доказательств»</i> ).....	95
ОТРЫВКИ ИЗ «КИТĀБ-И АСМĀ» ( <i>«Книга Имен»</i> ) .....	105
ОТРЫВКИ ИЗ РАЗЛИЧНЫХ ПИСАНИЙ .....	123
МОЛИТВЫ И РАЗМЫШЛЕНИЯ .....	137

## СКРИЖАЛИ И ОБРАЩЕНИЯ

СКРИЖАЛЬ,  
ПОСВЯЩЕННАЯ ТОМУ, КОГО ЯВИТ БОГ

*Сие послание от покорного слуги ко Всеславному Господу,  
Тому, Кто был прежде и будет явлен в грядущем. Воистину,  
Он Самый Явный, Всемогущий.*

**В**о имя Верховного Господа, Господа Силы.

Славен Он, пред Кем все обитатели земли и небес склоняются в восхищении, к Кому все люди обращаются в молитве. Он — Тот, Кто держит в длани Своей могущественное царство всего сотворенного, и к Нему все возвратятся. Он — Тот, Кто открывает что пожелает, и по Его повелению «Будь!» появилось на свет все сущее.

Сие послание от буквы Са<sup>1</sup> Тому, Кто будет явлен силой Истины, — Всеславному, Возлюбленному, дабы подтвердить, что все сотворенное, включая меня самого, извечно свидетельствует: нет Бога иного, кроме Тебя, Всесильного, Самосущного; Ты есть Бог, нет Бога помимо Тебя, и всякий человек восстанет к жизни через Тебя.

Да будет восхвалено и восславлено имя Твое, о Господи, мой Боже!

Воистину, извечно я признавал Тебя и извечно буду признавать Тебя чрез Тебя Самого, а не чрез кого-либо иного, кроме Тебя. Истинно, Ты — Источник всякого знания, Всеведущий. Испокон веку молил я прощения и во веки веков буду молить прощения за то, что не в силах до конца постичь Тебя, зная, что нет Бога, кроме Тебя, Всеславного, Всемогущего.

---

<sup>1</sup> Это первая буква слова «самара», означающего по-арабски «плод». В своих писаниях Шоги Эффенди называет Баба «Самарой (плодом) с Древа последовательных Откровений Божиих» (см. письмо Шоги Эффенди к бахаи Востока в Навруз 110 г. Эры Бахаи. С. 5).

Взываю к Тебе, о Наивозлюбленный мой: прости меня и тех, кто страстно желает распространять Дело; воистину, Ты — Тот, Кто отпускает грехи всему человечеству. И в сей второй год моего Откровения — Откровения, появившегося по Твоему повелению, — свидетельствую, что Ты есть Самый Явный, Всесильный, Извечный; ничто из сущего на земле и на небесах не в силах изменить Твоего промысла; Ты, Господь силы и величия, ведаешь обо всем.

Истинно, мы верили в Тебя и в знамения Твои еще до зари Твоего Явления, и на Тебя мы все уповаем. Истинно, мы верили в Тебя и в знамения Твои после исполнения Твоего Явления, и ныне мы все веруем в Тебя. Истинно, мы верили в Тебя и в знамения Твои в час Твоего Явления, и свидетельствуем, что по велению Твоему «Будь!» сотворено все сущее.

Каждое Богоявление есть не что иное, как откровение Тебя Самого, с каждым из Них, по сути, являлись и мы, склоняясь ниц пред Тобой. О Возлюбленный мой, ты был и всегда будешь мне свидетелем в веках прошедших и в днях грядущих. Воистину, Ты — Всевластный, Неизменно Верный, Всемогущий.

Я исповедовал Твое единство чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты, воистину, Преславный, Возлюбленный. Я достиг признания Тебя чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты, воистину, Всемогущий, Достохвальный. Я восславил Имя Твое чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты, воистину, Господь силы, Тот, Кто есть Самый Явный. Я превознес Твою святость чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты, воистину, Пречистый, Пресвятой. Я воздал хвалу Твоей безгрешности чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты, воистину, Неописуемый, Недостигаемый, Неизмеримо Прославленный. Я воспел неодолимое величие Твое чрез Тебя Самого пред обитателями небес и земли, свидетельствуя, что Ты и только Ты — Господь могущества, Вечный, Ветхий днями.

Свят и славен Ты; нет Бога иного, кроме Тебя, и, воистину, к Тебе все мы возвращаемся.

Что ж до тех, кто предал смерти потомство ‘Алї, то недалек час, когда они уразумеют, в какую гибельную бездну они низверглись.

## ВТОРАЯ СКРИЖАЛЬ, ОБРАЩЕННАЯ К ТОМУ, КОГО ЯВИТ БОГ

*Пусть взор Того, Кого явит Бог, озарит сие послание  
в начальной школе<sup>2</sup>.*

### Он Преславный

**Он** Бог, нет Бога иного, кроме Него, Всемогущего, Наивозлюбленного. Все сущее на небесах и на земле и все, что между ними, Ему принадлежит. Воистину, Он Помощник в опасности, Самосуцный.

Сие письмо от Бога, Помощника в опасности, Самосуцного, к Богу Всемогущему, Наивозлюбленному в подтверждение того, что Байан и все верное ему суть лишь мое приношение Тебе, дабы выразить непреложную веру мою в то, что нет Бога,

<sup>2</sup> В одной из Своих Скрижалей Абдул-Баха объясняет, что некоторые неправильно поняли это утверждение, полагая, что в нем упомянута обычная земная школа для обучения детей грамоте, тогда как имеется в виду духовная школа, свободная от ограничений бренного мира. В Китаб-и-Агдас Бахаулла также посвятил этой Скрижали такие слова:

*О Перо Всевышнего! Верши движенье по Скрижали согласно велению Господа Твоего, Создателя Небес, и поведай о том времени, когда Тот, Кто есть Утренняя Заря Божественного Единства, решил направить стопы Свои к Школе Совершенного Единения, – возможно, через сие для чистых сердцем приоткроются хоть немного, не более чем на игольное ушко, таинства Господа Твоего, Вседержителя, Всеведущего, что лежат сокрытыми за завесами.*

*Скажи: Мы, истинно, переступили порог Школы внутреннего осмысления и толкования, когда всякая сотворенная вещь пребывала в неведении. Мы видели слова, ниспосланные Тем, Кто есть Всемилостивый, и Мы приняли стихи Бога, Помогающего в опасности, Самосуцного, кои Он передал Нам, и вняли тому, о чем Он торжественно возвестил в Скрижали. Мы действительно зрели сие. И Мы исполнили Его желание чрез заповедь Нашу, ибо, воистину, Мы властны повелевать.*

кроме Тебя; что царства Творения и Откровения принадлежат Тебе; что никто не достигнет чего-либо иначе как силой Твоею и что Возвышенный Тобой есть лишь слуга Твой и Свидетельство Твое. Воистину, осмеливаюсь обратиться, с Твоего изволения, к Тому, Кого явит Бог, с такими словами: «Когда б Ты распустил весь сонм последователей Байана в День Последнего Воскресения одним лишь мановением перста Своего, будучи еще младенцем, не отнятым от груди, Ты и Твое изъяснение были бы восславлены. И хоть в том нет никакого сомнения, даруй нам отсрочку в девятнадцать лет в знак милости Твоей, дабы принявшие Дело сие стяжали от Тебя щедрую награду. Подлинно, Ты Господь изобильной милости. Воистину, Ты всякому творению довлеешь и делаешь его независимым от всего сущего, хотя нет ничего на небесах и на земле или между ними, что довлело бы Тебе».

Истинно, Ты Самосуцный, Всеведущий; подлинно, Ты властен надо всем сущим.

---

*О народ Байана! Истинно, Мы вошли в Школу Божию, когда вы были погружены в дремоту, и Мы размышляли над Скрижалю, пока вы пребывали в глубоком сне. Единым Богом истинным клянусь! Мы прочли Скрижаль раньше, нежели она была явлена, когда вы еще пребывали в неведении, и Мы знали Книгу в совершенстве еще до того, как вы появились на свет. Слова сии – по вашей мерке, а не по Божией. О сем свидетельствует хранимое в Его знании, если вы из тех, кто понимает; и сие подтверждают уста Вседержителя, если вы из тех, кто осознает. Богом клянусь – когда бы Мы подняли завесу, вы лишились бы дара речи.*

*Остерегайтесь праздных споров относительно Вседержителя и Дела Его, ибо – вот! Он появился среди вас, облаченный в Откровение столь великое, что объемлет оно все сущее, будь то из прошлого или из грядущего. Когда бы Мы заговорили о сем предмете на языке обитателей Царствия, Мы сказали бы: «Истинно, Бог создал ту Школу, прежде чем сотворил небеса и землю, и Мы вошли в нее, прежде чем буквы [слова] “Будь” были соединены и скреплены воедино». Таков язык слуг наших в Царствии Нашем; поразмыслите о том, что могли бы изречь уста обитателей наших вышних Владений, ибо Мы научили их Нашему знанию и раскрыли для них все, что таилось в мудрости Божией. Вообразите же теперь, что изрekli бы Уста Могущества и Величия в Своей Преславной Обители!*

[Бахаулла. Китаб-и-Агдас. – СПб.: Единение, 2001. – К 175–177.]

## СКРИЖАЛЬ К ПЕРВОЙ БУКВЕ ЖИВОГО

*Сие то, что открыли Мы для Первого Уверовавшего в Того, Кого явит Бог, да послужит оно увещанием от Нас всему человечеству.*

Во Имя Всемогущего, Наивозлюбленного

*Хвала* и слава Тому, Кто есть полновластный Владыка царств небесных и земных и всего, что между ними. Скажи: Воистину, все возвращается к Нему, и Он есть Тот, Кто по воле Своей направляет, кого Ему угодно. Скажи: Все жаждут Его благословений, и Он возвышен над всем сотворенным. Воистину, Он — Всеславный, Могущественный, Наивозлюбленный.

Сие — послание от буквы Са к Первому из Уверовавших. Свидетельствуй, что, воистину, Он — Я Сам, Владыка, Всесильный. Он — Тот, Кто повелевает жизнью и смертью, и к Нему все возвратятся. Подлинно, нет Бога иного, кроме Него, и все люди простираются ниц в поклонении Ему. Истинно, Твой Господь, Бог, ныне вознаградит всякого по велению Своему быстрее, нежели краткий миг, нужный для изречения слов: «Будь! И стало так».

Бог непреложно свидетельствовал в Книге Своей, и сие подтвердил сонм ангелов, Посланников Его и наделенных Божественным знанием, что ты уверовал в Бога и в знамения Его и что все идут праведной стезей благодаря твоему водительству. Воистину, сие — безграничная милость, коей Бог, Бесмертный, Самосущный, милостиво одарил тебя в былые времена и одарит в грядущем. А поскольку ты уверовал в Бога до сотворения, Он истинно воскресил тебя по воле Своей во всяком Откровении. Нет Бога иного, кроме Него, Верховного Заступника, Всеславного.

Надлежит тебе возвещать о Деле Божиим всему сотворенному в знак милости от Его присутствия; нет Бога иного, кроме Него, Наищедрого, Всеподчиняющего.

Скажи: Во всяком деле следует обращаться к Книге Божией; подлинно, Я Первый из уверовавших в Бога и в знамения Его; Я Тот, Кто возвещает и возглашает Истину, и Я был наделен всеми высокочтимыми званиями от Бога Могущественного, Несравненного. Воистину, Я засвидетельствовал День Первого Богоявления и, по воле Господа и в знак милости Его, засвидетельствую День Богоявления Последнего. Нет Бога, кроме Него, и в назначенный час все падут ниц пред Ним в благоговении.

Я благодарю Бога и возношу хвалу Ему, ибо Он избрал Меня Истолкователем Дела Своего в былые дни и во дни грядущие; нет Бога иного, кроме Него, Прославляемого, Достохвального, Вечно Сущего. Все в небесах и на земле принадлежит Ему, и Он ведет нас стезею праведной.

О люди Байана! Всякий, постигший Истину, должен обратиться ко Мне по предначертанному в Книге, и Божественное водительство снизойдет на всякого, кто обретет присутствие Мое.

ОТРЫВКИ  
ИЗ ПОСЛАНИЯ МУХАММАД-ШАХУ<sup>3</sup>

**Б**ог создал Меня не из глины, как других людей, а из иного вещества. Он даровал Мне то, чего мудрецам мира сего вовек не постичь и верным не познать... Я один из столпов, на коих покоится Изначальное Слово Божие. Всякий, кто признал Меня, постиг, в чем истина и правда, и обрел все благое и достойное; а всякий, не признавший Меня, отвернулся от истины и правды и уступил всему злему и недостойному.

Клянусь праведностью Господа Твоего, Господа всего сотворенного, Господа всех миров! Когда б иной человек воздвиг в сем мире бесчисленное множество величественных сооружений и служил Богу всяким добродетельным поступком, коий знание Бога объемлет, и достиг бы присутствия Господа, но при сем таил бы в своем сердце тень злоумышления против Меня хоть на малую толику, коя меньше того, что подотчетно Богу, — все дела его обратились бы во прах, он лишился бы проявлений милости Бога, навлек бы на себя Его гнев и неминуемую погибель. Ибо Бог установил, что всякое благо из сокровищниц Его знания можно стяжать, лишь повинувшись Мне, и всякое пламя, предреченное в Его Книге, — от неповиновения Мне. В сей день Я как бы вижу с высоты Моего положения, что все, кто питает ко Мне любовь и верен Моим заповедям, обитают в покоях Рая, а все Мои недруги ввергнуты в бездну адского огня.

Жизнью Своею клянусь! Когда б не обязанность признать Дело Того, Кто есть Свидетельство Божие... не стал бы Я возвещать сие для тебя... Все ключи от небес Бог изволил вложить в правую десницу Мою, а все ключи от ада — в левую...

Я Исходная Точка, от коей произошло на свет все сотворенное. Я Лик Божий, Чье сияние не затмится; Свет Божий,

Чье сияние не померкнет вовек. Признавший Меня обретет уверенность и всякое благо, а отвергшего Меня ожидает адское пламя и всякое зло...

Клянусь Богом, Бесподобным, Несравненным, Истинным: Он, верховное Свидетельство Божие, лишь для того наделил Меня ясными знаменами и знаками, дабы все люди сподобились подчиниться Его Делу.

Клянусь праведностью Того, Кто есть Совершенная Истина, если б завеса была приоткрыта, ты увидел бы, что всякий человек в сей земной юдоли тяжко страдает от огня Божиего гнева, что еще яростнее и неодолимее, нежели адское пламя, кроме тех, кто укрылся под сенью древа Моей любви. Ибо, воистину, они из стяжавших блаженство...

Бог свидетель, Я не из ученых людей, ибо готовили Меня к торговому делу. В 60-м году<sup>4</sup> Бог милостиво наполнил Мою душу неопровержимыми свидетельствами и убедительным знанием о Том, Кто есть Свидетельство Божие, — да будет над Ним мир — и наконец в том же году Я возвестил сокровенное Дело Божие и снял завесы с его хранимого Столпа таким образом, что никто не мог отрицать его. «Дабы тот, кто погибнет, погиб бы с ясным доказательством, а тот, кто выживет, жил бы с ясным доказательством»<sup>5</sup>.

В том же году 60-м Я отправил к тебе вестника с книгой, дабы ты мог так поступить с Делом Того, Кто есть Свидетельство Божие, как подобает твоему верховному положению. Однако Божией Волею неумолимо было предначертано злое, ужасное и жестокое бедствие, а посему та книга не была доставлена в твое присутствие из-за вмешательства тех, кто считает себя доброжелателями властей. И даже сейчас, по прошествии почти четырех лет, они не представили ее должным образом Вашему Величеству. Однако ныне, поскольку близится решающий час и сие есть дело веры, а не мирских забот, Я просвещу тебя о том, что было.

Богом клянусь! Когда б ты узнал о том, что в сии четыре года выпало на Мою долю от рук народа твоего и твоих воен-

<sup>4</sup> 1260 г. Хиджры (мусульманское летоисчисление), что соответствует 1844 г. от Р. Х.

<sup>5</sup> Коран 8:44.

<sup>3</sup> Шах Ирана в 1835–1848 гг. — *Примеч. ред.*



ных, у тебя перехватило бы дух от страха Божиего, если только не преминул бы ты выказать повиновение Делу Того, Кто есть Свидетельство Божие, заглаживая свои недостатки и ошибки.

В бытность Мою в Ширазе обиды, причиненные Мне от рук его порочного и злобного губернатора, оказались столь тяжелыми, что когда б ты был извещен хоть о десятой их доле, ты воздал бы ему по заслугам, ибо его безжалостные гонения навлекли на твой монарший двор гнев Божий до самого Дня Воскресения. Более того, его пристрастие к хмельному стало до того чрезмерным, что он никогда не был трезв настолько, дабы вынести разумный приговор. Вот почему, обеспокоившись, Я вынужден был покинуть Шираз, намереваясь предстать пред просвещенным и высокочтимым двором Вашего Величества. В то время Му'тамид ад-Даула<sup>6</sup> познал истину Дела и проявил образцовое служение и преданность избранным Его. Когда некоторые невежды в его городе поднялись на то, дабы возбудить мятеж, он защитил Божественную Истину, на время предоставив Мне укрытие в тиши губернаторского дома. В итоге он, заслужив благоволение Божие, направился в свою обитель в вышнем Раю. Да воздаст ему Бог по милости Своей...

После его вознесения в вечное Царствие порочный Гургин, прибегнув ко всякого рода вероломству, лжесвидетельствам и понуждениям, отправил Меня из Исфахана под конвоем из пяти стражников в путь на семь дней, не обеспечив даже самыми необходимыми припасами (уввы, уввы тому, что постигло Нас!), пока, наконец, не пришел приказ Вашего Величества, повелевающий Мне двинуться в Маку...

Господом Величайшим клянусь! Когда б поведали тебе, в каком месте пребываю я, ты бы первым сжалился надо Мной. Посреди горы стоит крепость [Маку]... и все обитатели ее суть два стражника и четыре пса. Так представь же себе Мою участь... Истиной Божией клянусь! Когда бы тот, кто желал обойтись со Мной подобным образом, ведал, Кто перед ним и с Кем он так обошелся, то, воистину, никогда не испытал бы счастья в жизни своей. О нет, и Я излагаю тебе правду дела,

<sup>6</sup> О п о р а Д и н а с т и и — титул Манӯчихр-х̄ана, губернатора Исфахана. — *Примеч. ред.*

он поступил так, будто вверг в узилище всех Пророков и всех мужей праведных, и всех избранников...

Когда Меня известили о решении сем, Я написал тому, кто управляет государственными делами, призывая: «Заклинаю тебя Богом, предай Меня смерти и пошли голову Мою, куда пожелаешь. Ибо нет сомненья, что такой невинный, как Я, не может смириться с заточением в месте, предназначенном для преступников, и продолжать влачить свое существование». Мольба Моя осталась без ответа. Очевидно, Его Превосходительство Хаджи не вполне убежден в истине нашего Дела. Тот поступок, который омрачит сердца верных, будь то мужчины или женщины, гораздо отвратительнее, нежели разорение священного Дома Божиего.

Несомненно, Единый Истинный Бог Мне свидетель: в сей День Я истинный таинственный Храм Божий и Суть всякого блага. Творящий благое Мне подобен творящему благое Богу, ангелам Его и всему сонму возлюбленных Его. Чинящий зло Мне подобен чинящему зло Богу и всем избранныкам Его. О нет, положение Бога и возлюбленных Его неизмеримо выше любых благих или злых деяний, кои не могут достичь их святого порога. То, что выпало на Мою долю, Мне и должно было выпасть, и произошедшее со Мной вернется к тому, кто навлек сие. Клянусь Тем, в Чьей длани душа Моя, он заточил в темницу не иначе как себя самого. Ибо нет сомненья: все, что Бог предписал Мне, сбудется, и ничто кроме предначертанного Им нас не постигнет. Горе тому, чьими руками творится зло, и блажен человек, от чьих рук творится добро. Ни к кому не обращу Я сетования Своего, кроме Бога, ибо Он лучший из судей. Всякая невзгода и всякое блаженство — от Него Одного, и Он Всевластный, Вседержитель.

Иными словами, в деснице Моей находится все, что пожелает всякий человек из благ мира сего и мира грядущего. Стоит Мне удалить завесу, и все признают Меня своим Наивозлюбленным, и никто не отвергнет Меня. Пусть не удивит сие утверждение Ваше Величество, ибо истинно верующий в единство Бога, устремляя свой взор лишь на Него одного, воспринимает все, кроме Него, совершенно ничтожным. Богом кля-

нущь, не ищу Я от тебя благ земных, даже размером с горчичное зерно. Ведь, по разумению Моему, владеть чем-либо из мира сего или мира грядущего сродни откровенному святотатству. Ибо не подобает верующему в единство Божие обращать свой взор на что-либо иное, тем более присваивать сие. Я твердо знаю, что пока у Меня есть Бог, Вечноживущий, Коему все поклоняются, Я обладатель всего сущего, зримого и незримого...

На сей горе Я пребывал в одиночестве, дойдя до такого тягостного состояния, которого не ведали жившие до Меня, и ни один преступник не претерпевал того, что претерпел Я! Возношу хвалу Богу и вновь восхваляю Его. В душе Моей нет скорби, ибо обитаю под сенью благоволения Господа Моего и Властелина. Мне кажется, будто пребываю Я в вышнем Раю, наслаждаясь общением с Богом, Наивеликим. Воистину, сие милость, коей Бог удостоил Меня, а Он Господь неисчислимых благословений.

Истиной Божией клянусь! Когда б знал ты, что знаю Я, то отринул бы власть в мире сем и в мире грядущем, дабы достичь Моего благоволения чрез покорность Истинному... А когда б ты воспротивился, Господь мира призвал бы того, кто возвысит Дело Его, и таким образом непреложно исполнилось бы Божие Повеление.

По милости Божией, ничто не расстроит Мой замысел, и Я всецело сознаю, что Бог поручил Мне в знак Своей благосклонности. Я раскрыл бы Вашему Величеству все без остатка, будь на то Моя воля, но не сделал сего и не сделаю, дабы Истину можно было отличить от всего иного, и сие пророчество Имāма Бāқира — да будет над ним мир — исполнилось в полной мере: «Неизбежно и ни с чем не сравнимо то, что постигнет нас в Азербайджане. Когда свершится сие, оставайтесь в домах ваших и сохраняйте терпение, как сохраняем его мы. И коль скоро Движитель начнет движение Свое, поспешите достичь Его, даже если вам придется ползти по снегу».

Молю Бога даровать прощение Мне и всему, что связано со Мной, и заявляю: «Хвала Богу, Господу всех миров».

## ОТРЫВКИ ИЗ ДРУГОГО ПОСЛАНИЯ МУХАММАД-ШАХУ

*Слава* Тому, Кому ведомо все, что на небесах и на земле. Воистину, нет Бога, кроме Него, державного Правителя, Всемогущего, Великого.

Он Тот, Кто в День Раздела будет выносить приговор силою Истины; подлинно, нет иного Бога, кроме Него, Бесподобного, Всеподчиняющего, Возвышенного. В Его длани царствие всего сотворенного; нет Бога иного, кроме Него, Единственного, Несравненного, Вечно Сущего, Недостигаемого, Величайшего.

В сей миг Я свидетельствую о Боге, подобно тому как Он свидетельствовал о Себе до сотворения всего сущего: Воистину, нет Бога, кроме Него, Всеславного, Премудрого. Подтверждаю все, что Им было или будет устроено, подобно тому как Он подтверждал величие Своей славы: Нет Бога, кроме Него, Бесподобного, Самосущного, Самого Дивного.

Лишь на Бога, Кто есть Господь всего сотворенного, уповаю. Нет Бога, кроме Него, Бесподобного, Возвышенного. Ему вверил Я Себя, в Его длани предал все дела Свои. Нет Бога иного, кроме Него, Верховного Повелителя, Лучезарной Истины. Подлинно, довлеет Он Мне во всем; довлеет Он независимо от всего, в то время как на небесах и на земле нет ничего, что довлело бы, кроме Него. Истинная правда, Он — Самосущный, Самый Грозный.

Хвала Тому, Кому ведомо ныне, куда из сей далекой темницы устремлено желание Мое. Он Тот, Кто свидетельствует обо Мне во все времена и зрит Меня до того, что начнется «после Х̄йн»<sup>7</sup>.

<sup>7</sup> Буквы, составляющие слово «х̄йн», дают в сумме 68; 1268 г. Хиджры (1851–1852) предшествовал началу Откровения Бахаи.

Почему ты вынес свой приговор, позабыв о Боге, Премудром? Ужели сможешь ты стерпеть огонь? Подлинно могуществен и безгранично грозен твой Бог.

Ты кичишься тем, чем владеешь, однако ни один из верующих в Бога и в знамения Его, ни один из праведных не удостоит сие даже взглядом. Тленная жизнь сия подобна останкам пса, вокруг коих никто не соберется и не захочет стяжать от них, кроме тех, кто отрицает жизнь грядущую. Воистину, надлежит тебе твердо уверовать в Бога, Всевластельного, Всемогущего, и отвернуться от того, кто ведет тебя на муки в адское пламя.

Я медлил в надежде, что ты опомнишься и вступишь на праведный путь. Ужели сможешь ты ответствовать Богу в день, что совсем близок, в день, когда огласятся свидетельства в присутствии Господа твоего, Господа всех миров?

Клянусь праведностью Того, Кто призвал тебя к бытию и к Кому ты вскоре возвратишься! Если в свой смертный час ты по-прежнему будешь отвергать знамения Господа твоего, ты непременно войдешь во врата ада, и никакое из деяний, учиненных твоими руками, не поможет тебе, и ты не сыщешь заступника или того, кто просил бы за тебя. Бойся Бога и не гордись своим земным достоянием, ибо то, чем владеет Бог, много благостнее для идущих по стезе праведности.

Воистину, в сей День все сущее на земле служит Богу. Искренне уверовавшим в Бога и без колебания признавшим знамения, открытые Им, Он, быть может, милостиво простит деяния, совершенные ими собственноручно, и позволит им ступить в пределы Своего милосердия. Подлинно, Он Всепрощающий, Сострадательный. Но против тех, кто с презрением отвернулся от Меня и отверг исчерпывающие доказательства и непреложную Книгу, коими наделил Меня Бог, вынесен приговор о Божественном наказании, и в День Раздела не сыщут они заступника или помощника.

Клянусь Тем, Кто творит все сущее и к Кому все возвратятся! Если некто в свой смертный час затаит злобу против Меня или оспорит ясные знамения, данные Мне, тогда его уделом станут лишь тягчайшие муки. В тот день ни выкуп не бу-

дет принят, ни заступничество не будет дозволено, если не последует на то Божиего веления. Истинно, Он Всеподчиняющий, Всеславный; и нет Бога, кроме Него, Верховного Правителя, Всемогущего, Самого Грозного.

Если тебя радует заточение Мое, то горе тебе, ибо вскоре тебя постигнет тяжкая мука. Ведь Бог никому не позволит вершить суд неправедный, а если дерзнешь, то получишь скорый урок.

С того дня, как Я впервые предостерег тебя, дабы ты не надмевался пред Богом, до сего времени минуло четыре года, на протяжении коих Я не видел от тебя и от солдат твоих ничего, кроме жестоких нападков и высокомерной спеси. Быть может, ты мнишь, что Я хочу стяжать презренное имя в земной жизни. Нет, клянусь праведностью Господа Моего! По разумению тех, кто устремил взор свой на милостивого Господа, богатства мира и его мишура ценятся не дороже, чем глаз мертвеца, и даже менее того. Сколь далеко от славы Его то, что приписывают Ему!.. Лишь в Боге ищу Я терпения. Истинно, Он лучший из заступников и помощников. У Бога одного ищу Я прибежища. Истинно, Он лучший из стражей и покровителей...

Славой Бога, Господа Моего, Наивозвышенного, Величайшего, клянусь! Он сподобит Дело Свое воссиять ярко, и несправедливый не сыщет себе помощника. Ежели ты что-либо замыслил, яви замысел свой. Подлинно, всякое откровение власти исходит от Бога. Ему вверяюсь Я, и к Нему Я обращаюсь.

Слыхал ли ты, дабы в былые времена кто-либо выносил приговор, подобный тому, что вынес ты, или тому, на что ты дал изволение свое? Горе угнетателям! Твои помыслы и твое обхождение с людьми явно свидетельствуют о твоем неверии в Бога, вот почему Он уготовил тебе суровое наказание. Истинно, лишь в Боге ищу Я терпения, в Нем одном вижу Я средоточие Моих желаний. Сие означает, что непреложная Истина — со Мною.

Если ты не боишься того, что истина может быть явлена и труды нечестивых пропадут втуне, отчего не призовешь богословов сего края, а затем и Меня, дабы Я устыдил их, подобно

тем неверующим, коих Я устыдил прежде? Вот несомненное свидетельство Мое тебе и им, если они говорят правду. Призови их всех. Если они смогут изречь подобное сему, ты узнаешь, что их дело достойно внимания. Но нет, праведностью Господа Моего клянусь! Они лишены силы и не наделены пониманием. В былые времена они исповедовали веру, не осознавая ее значения, а позже они отвергли Истину, ибо лишены проницательности.

Если ты решил пролить Мою кровь, чего же медлишь? Ныне ты наделен силой и властью. Для Меня сие будет порукой безграничной милости, коей оделяет Бог, а для тебя и тех, что учинят сие, станет наказанием, отмеренным Им.

Сколь велико благословение, ожидающее Меня, когда б ты вынес подобный приговор; сколь велика будет Моя радость, когда б ты согласился исполнить сие! Таковое блаженство Бог уготовил тем, кого пожалует близостью ко двору Своему. Так отдай же приказ и не медли более! Воистину, силен твой Господь, Отмститель.

Не совестно ли тебе пред Богом, что согласился заточить в крепость Того, Кто есть Божие Свидетельство, соделав Его пленником в руках неверных? Горе тебе и тем, кто злорадствует ныне, причиняя Мне столь тяжкие унижения...

Клянусь Тем, Кто призвал Меня к бытию, нет во Мне и тени греха, и Я не следовал ничему, кроме Истины, в сем лучший свидетель Мне Бог. Стыд и позор миру и народам его, и тем, кто наслаждается земными благами, забыв о жизни грядущей.

Когда б с твоих глаз пала завеса, ты пополз бы ко Мне, пресмыкаясь, даже по снегу, из страха пред скорым наказанием Божиим, что уже совсем близко. Клянусь праведностью Того, Кто сотворил тебя! Когда б ты ведал, что случилось в царствие твое, ты пожалел бы, что у твоего отца родился такой сын, и мечтал бы сгинуть в забвении. Однако ныне свершилось то, что предопределил Господь Бог твой, и в сей день горе постигнет угнетателя.

Мнится Мне, ты не изучил непогрешимую Книгу. Если ты довольствуешься своим путем и не желаешь следовать Истине,

то Мне — Мой путь, а тебе — твой. Если ты не помогаешь Мне, то почему же стремишься унижить Меня? Воистину, Бог внемлет молящим, и в Нем все сущее находит высшее завершение свое, в сем мире и в мире грядущем.

Сколь далеко от славы Бога, Господа небес и земли, Господа сотворения, все то, что приписывают Ему народы мира, кроме верно чтущих заповеди Его. Да пребудет мир Бога на искренних слугах Его.

Всякая хвала — Богу, Господу всех миров.

## ОТРЫВКИ ИЗ СЛЕДУЮЩЕГО ПОСЛАНИЯ МУХАММАД-ШАХУ

*Сие* — Послание от Того, Кто есть истинный, несомненный Предводитель. Здесь раскрывается закон всего сущего для жаждущих услышать Призыв Его и желающих, дабы их сочли среди тех, кто встал на путь истинный. Здесь заключен закон всего сущего для тех, кто будет исповедовать Откровение Господа твоего в согласии с сим ясным рассуждением. Воистину, Божии установления относительно всего сущего оглашались ранее на выразительном арабском языке. Подлинно, те, чьи души сотворены от немеркнувшего света Господа твоего, распознали Истину, и они причислены к верным слугам Единого Бога Истинного и обрели несомненность...

О Мухаммад! Веление Господа твоего исполнилось четыре года назад, и со времени зарождения Дела Господа твоего Я увещевал тебя, дабы ты убоился Бога и не был среди невежд. Я направил к тебе вестника с истинно лучезарной Скрижалю, однако приспешники дьявола отнеслись к нему с презрением и встали между ним и тобой. Они изгнали его из земли, где ты непререкаемый повелитель. Так пройдут мимо тебя все блага мира сего и мира грядущего, если только не подчинишься велению Божию и не вступишь на путь праведный.

Вернувшись из священного Дома Божиего, Я отправил тебе Письмо, сходное с тем, нет, еще более значительное, чем то, что Я посылал тебе ранее. Воистину, Бог — лучший из защитников и свидетелей. Я отправил к тебе вестника с Посланиями, явленными Мною, дабы ты исполнил Божие веление и не был из тех, кто отверг Истину. Но угнетатель совершил такое, что не дерзнет совершить никто — даже среди нечестивых или подлых злодеев...

<sup>8</sup> Ка'аба в Мекке.

Страдания, кои претерпел Я в сем краю, в былые времена никто не испытывал. Воистину, сие дело возвратится к Богу, а Он, подлинно, есть лучший из защитников, и ведомо Ему обо всем. Все, что выпало Мне с первого дня поныне от рук твоего народа суть ухищрения Сатаны<sup>9</sup>. С тех пор как явлено Дело Господа твоего, ни одно из деяний твоих не угодно Богу, и ты погряз в очевидном заблуждении, хотя и мнится тебе, что твои поступки вершатся ради Господа твоего. Подлинно, дни твои на исходе, и ты будешь держать ответ за все сие, и, несомненно, Бог не забывает содеянного нечестивыми.

Когда б не ты, приверженцы твои не отвергли бы Меня в презрении, хотя их заблуждение сильнее заблуждения глупцов.

Ужель вообразил ты, что тот, кто назначен тобою главным министром в государстве своем, — лучший из вождей и помощников? Нет, клянусь Господом твоим! Он ввергнет тебя в страшную беду из-за того, что Сатана нашептывает его сердцу, да он сам по правде и есть Сатана. Не разумеет он ни единой буквы из Книги Божией и охвачен страхом от того, что содеяно его руками. Он желает загасить свет, зажженный Господом твоим, дабы сокрыть нечестие, что издавна таит он в глубине души. Когда б ты не назначил его своим главным министром, никто и вовсе не обратил бы на него внимания. В глазах народа он поистине не более чем крошечная тьма...

Побойся Бога и не обрекай душу свою на муки помимо тех, что она испытывает ныне, ибо вскоре ты покинешь сей мир и объявишь, что не имел ничего общего с дьяволом, коего назначил своим главным министром, говоря: «О, лучше б не брал я себе министром дьявола и не назначал обманщика своим наставником и советником».

Зачем обременяешь ты душу свою тем, что много гнуснее деяний фараоновых, и всё же причисляешь себя к праведным? Как можешь размышлять над стихами Корана, когда ты из несправедливых? Ни иудеи, ни христиане, ни любой другой

<sup>9</sup> «Кто берет Сатану заступником помимо Бога, тот претерпел явный убыток» (Коран 4:119). — *Примеч. ред.*

народ, отвергший правду, не стали бы чинить беззакония по отношению к сыну дочери своего Пророка. Горе тебе, ибо близок день наказания. Ужель не страшишься ты гнева Господа твоего, Всемогущего, Господа небес, Господа всех миров? Подлинно, сии слова суть непреложное свидетельство для взыскующих истинного водительства.

Не намерен Я стяжать твои имена даже с горчичное зерно, и не желаю Я занять твое место. Если ты не последуешь за Мной, с тобой пребудет то, чем владеешь, а со Мной — земля непреложного покоя. Если ты не повинуешься Мне, то отчего же ты взираешь на Меня с презрением и обращаешься со Мной столь несправедливо? Истинно, посмотри на обиталище Мое — высокую гору, где никто не живет. Горе тем, кто поступает с людьми несправедливо и кознями или обманом присваивает собственность верующих, нарушая предписания ясной Книги Его; а Я, поистине, законный Повелитель всякого человека, избранный по воле истинного и бесспорного Вождя, никогда не покусился бы на имущество людей, будь оно лишь с горчичное зернышко, и ни за что не стал бы обходиться с ними несправедливо. Вместо сего Я общался бы с ними как равный и стал бы свидетелем им.

Мне назначено лишь упомянуть о Книге Господа твоего и огласить сие ясное Послание. Если ты желаешь войти в Райские врата, воззри, вот они отверсты пред лицом твоим, и никто не в силах причинить Мне зла. Всякое письмо, что до сих пор Я посылал тебе или управляющему делами твоими, было не чем иным, как знаком Моей милости к вам обоим, дабы вы могли обеспокоиться о дне приближающемся. Однако с того момента, когда вы отвернулись в презрении, вам вынесен в Божией Книге Божественный приговор, ибо вы и вправду отвергли Господа вашего и обрекли себя на погибель... Воистину, сие Мое последнее напоминание вам, отныне Я не буду обращаться к вам и стану называть вас не иначе как неверными.

Богу вверяю дела Мои и ваши, а Он истинно лучший Судья. Но если б вы возвратились, то стяжали б, по желанию своему, любые земные владения и неисповедимые услады жизни грядущей и наследовали бы такую славную мощь и такое

величие, кои едва ли под силу представить вашему разуму в сей смертной жизни. А если не возвратитесь, на вас будут преступления ваши.

Вы не можете изменить того, что предписал Мне Всемогущий. Ничто не коснется Меня кроме того, что Господь Бог Мой предопределил Мне. На Него возложил Я все упования Мои, к Нему обращают верующие все свои надежды.

О Господи, будь Моим свидетелем! Направляя сие лучезарное Послание, Я оглашу им обоим Твои Слова и завершу для них Твой Завет. Я счастлив положить жизнь Свою на стезе Твоей и вскоре возвратиться в Твое присутствие. Тебе хвала на небесах и на земле. Поступай с ними по воле Своей. Воистину, Ты лучший из защитников и помощников.

О Господи, останови беспорядки, учиненные людьми; да воссияет Слово Твое по всей земле, дабы истребился самый след нечестивых.

О Мой Господь, молю о прощении за то, что Я изложил в Послании Твоем, и Я каюсь пред Тобою. Я всего лишь один из слуг Твоих, возносящих Тебе хвалу. Славен Ты; нет Бога иного, кроме Тебя. На Тебя возложил Я все упования Мои, Тебя молю о помиловании за то, что взываю к Тебе у врат Твоих.

Господь Бог твой, Господь Могуущественного Престола, превыше того, что люди, лишённые водительства Его ясной Книги, ложно приписывают Ему. Да будет мир над теми, кто взыскует прощения у Господа Бога твоего, говоря: «Воистину, хвала Богу, Господу миров».

ОТРЫВКИ ИЗ СКРИЖАЛИ, СОДЕРЖАЩЕЙ СЛОВА,  
ОБРАЩЕННЫЕ К ШЕРИФУ<sup>10</sup> МЕККИ

*О шериф!*.. Всю свою жизнь ты поклонялся Нам, однако, когда Мы явились тебе, ты отказался свидетельствовать о Поминании Нашем и не признал, что Он есть истинно Наивозвышенный, Верховная Истина, Преславный. Так Господь твой обрек тебя на испытание в День Воскресения. Подлинно, Он Всезнающий, Премудрый.

Стоило бы тебе произнести «Вот я!» в то время, когда Мы послали тебе Книгу, Мы допустили бы тебя в сонм истинно верующих слуг наших и милостиво восхваляли бы тебя в Нашей Книге до того Дня, когда всякий человек предстанет на суд пред нами. Подлинно, сие намного полезнее для тебя, нежели всякое богослужение, кое совершал ты ради Господа твоего в течение жизни, нет — от начала, не ведающего начал. Несомненно, сие более всего было бы и всегда будет во благо тебе. Воистину, Мы знаем обо всем сущем. Хотя Мы призвали тебя к бытию, дабы ты обрел присутствие Наше в День Воскресения, тем не менее ты отгородился от нас без всякого повода или убедительного оправдания в Писании; между тем стоило тебе лишь оказаться среди наделенных знанием Байāна, ты при виде сей Книги исповедал бы, что нет Бога, кроме Него, Помощника в опасности, Самосущного, и признал бы, что Тот, Кто явил Коран, так же явил и Книгу сию, что каждое слово в ней — от Бога, и ей все мы присягаем на верность.

Однако то, чему предопределено быть, свершилось. Если ты вернешься к Нам, пока Откровение длится чрез нас, Мы обратим твой огонь в свет. Воистину, Мы над всем сущим властны. Но если ты не преуспеешь в деле сем, ты узришь, что нет иного пути, кроме как признать Дело Божие и молить, дабы

твоя верность была замечена Тем, Кого явит Бог, и Он по милости Своей сподобил бы тебя процветать и превратил бы огонь твой в свет. Вот что ниспослано Нам. Если сие не произойдет, все реченное нами останется неизменным, как неумолимо предписал Бог, Помощник в опасности, Самосущный, и Мы посему изгоним тебя из нашего присутствия в знак нашей справедливости. Воистину, Мы вершим наш приговор без пристрастия.

<sup>10</sup> От арабского *шариф* — «благородный»: потомок Пророка Мухаммада, охраняющий священную для мусульман область Мекки. — *Примеч. ред.*

## ОБРАЩЕНИЕ К МУСУЛЬМАНСКОМУ БОГОСЛОВУ

*О ‘Аδg ас-Ҙахид!* Воистину, Бог и всякое творение свидетельствуют о том, что нет Бога иного, кроме Меня, Всемогущего, Наивозлюбленного...

Взор твой затмила уверенность в том, что Божественное Откровение прекратилось с приходом Мухаммада, и о сем Мы поведали в Нашем первом послании. Подлинно, Тот, Кто открыл стихи Мухаммаду, Апостолу Божию, так же открывал стихи ‘Али-Мухаммаду<sup>11</sup>. Ибо кто, кроме Бога, мог изречь столь ясное и явное слово, объяввшее всякого знающего? Раз ты признал Откровение Мухаммада, Апостола Божиего, для тебя открыт лишь один путь — исповедовать, что всякое Откровение Исходной Точки тоже проистекает от Бога, Помощника в опасности, Самосущного. Ужели неверно, что Коран ниспослан Богом и все люди бессильны пред его откровением? Так же и сии слова явлены Богом, если ты можешь постичь сие. Что из содержащегося в Байане препятствует тебе признать, что сии стихи ниспосланы Богом, Недосягаемым, Наивозвышенным, Всеславным?

Суть сих слов такова: Когда б Мы призвали тебя к ответу, ты не имел бы оправданий, ибо Нам и впрямь ведомо все сущее. Когда б, услышав Божии Слова, ты молвил: «Да», тебя сочли бы поклоняющимся Богу от начала, не ведающего начал, до сего дня, и не нарушившим волю Его даже на мгновение ока. Ни благие дела, что ты совершал всю свою жизнь, ни усилия, с коими ты гнал из сердца всякий помысел, кроме угодного Богу, — подлинно, ничто из сего не принесло тебе пользы и с горчичное зерно, ибо ты закрылся от Бога завесой и промедлил в час Его явления.

<sup>11</sup> ‘А л и́ - М у х а м м а д — Баб. — *Примеч. ред.*

Истинно, всякого богослова в земле Каф [Күфа], как и тебя самого, Бог спросит: «Не странно ли, что, когда пришел к вам с Книгой Посланник, вы, признав беспомощность свою, отказались следовать Вере Божией, принесенной Им, упорствуя в своем неверии?» Посему тебе уготован огонь, предназначенный тем, кто отвернулся от Бога в сей земле, ибо ты их предводитель; быть может, ты будешь из тех, кто внемлет.

Когда б ты преданно подчинился Божию Повелению, всякий обитатель твоей земли последовал бы за тобой и вступил бы в вышний Рай, удовольствовавшись благоволением Божиим на все времена. Однако в тот день ты предпочел бы, дабы Бог вовсе не сотворял тебя.

Ты возвел себя в ранг ученейших Веры Ислам, дабы спасти верующих, а сам низвергаешь последователей своих в адский пламень, ибо когда были ниспосланы слова Божии, ты лишил себя их, хотя и возомнил себя праведником... Нет, клянись жизнью Того, Кого явит Бог! Ни ты, ни кто иной из слуг Его не может предоставить ни малейшего доказательства, в то время как Бог ярко сияет над творением Своим и властью изъясления Своего возвышается надо всеми, кто обитает в царствах небес и земли, и над тем, что находится между ними. Воистину, Он над всем сотворенным властен.

Ты назвался ‘Абд ас-Ҙахіб [слуга Господина]. Но когда Бог и впрямь явил Господа твоего, то ты, взирая на Него, не узнал Его, хотя Бог призвал тебя из небытия, дабы ты обрел Его присутствие, — если б ты истинно веровал в третий стих главы «Гром»<sup>12</sup>.

Ты препираешься: «Можем ли мы признать Его, ежели не слышали ничего, кроме слов, лишенных непреложных доказательств?» Но коль скоро ты признал и принял Мухаммада, Посланника Бога, через Коран, как можешь ты не признать Того, Кто ниспослал тебе сию Книгу, хотя и зовешься Его слугой? Воистину, Он имеет неоспоримую власть над тем, что явил всему человечеству.

<sup>12</sup> «Г р о м» — Коран 13.



Стоит тебе прийти к Нам, пока Божественное Откровение нисходит на Нас, Бог, может статься, обратит твое пламя в свет. Воистину, Он Всепрощающий, Прещедрый. В противном случае все, что было явлено, непреложно и окончательно и будет с верою исполняться всеми до Дня Воскресения... Если Божественное Откровение иссякнет, ты должен обратиться с прошением к Тому, Кого явит Бог, и молить, дабы достигло оно Его присутствия. В нем должен ты воззвать к Господу твоему о прощении, обратиться к Нему с раскаяньем и быть среди самых преданных Ему. Быть может, Бог превратит твой огонь в свет при следующем Воскресении. Воистину, Он Заступник, Наивозвышенный, Вечнопрощающий. Пред Ним падает ниц в поклонении все сущее в небесах и на земле и то, что находится между ними, и к Нему все возвратятся.

Мы повелеваем тебе спасти себя и всех населяющих землю сию от огня, затем вступить в несравненный и высочайший Рай Его благоволения. В противном случае недалек день, когда ты погибнешь и тебя поглотит огонь, где не будет у тебя от Бога ни заступника, ни помощника. Мы сострадаем тебе в знак Нашей милости, ибо ты связал себя с Нами. Воистину, Мы ведаем обо всем сущем. Нам известны твои праведные дела, хотя они никак не помогут тебе, ибо единственная цель такой праведности — лишь признание Бога, твоего Господа, и неколебимая вера в Слово, что Он открыл.

## ОБРАЩЕНИЕ К СУЛАЙМАНУ, ОДНОМУ ИЗ МУСУЛЬМАНСКИХ БОГОСЛОВОВ В ЗЕМЛЕ МАСҚАТ

*Сие* — Послание от Бога, Помощника в опасности, Самосущного, к Сулайману в земле Масқат, одесную Моря. Воистину, нет Бога иного, кроме Него, Помощника в опасности, Самосущного... Подлинно, когда б все обитатели небес и земли и все сущее между ними собрались вместе, то все равно не смогли бы создать подобную Книгу, даже если б Мы наделили их несравненным красноречием и всем земным знанием. Раз ты приводишь доводы из Корана, Бог с помощью доказательств из той же упомянутой Книги утвердит Себя в Байане. Сие не что иное, как повеление Бога; воистину, Он Всезнающий, Всесильный.

Если ты из истинно верующих, нет у тебя иного выхода, кроме как свидетельствовать в пользу сего. Сие Путь Божий для всех обитателей земли и небес и всего, что находится между ними. Нет Бога, кроме Меня, Всемогущего, Недосягаемого, Всевышнего.

Из сей земли Мы проследовали в священный Дом, а на обратном пути высадились на берег там вновь и заметили, что ты не внял посланиям Нашим и не из тех ты, кто истинно верует. Несмотря на то что Мы сотворили тебя ради созерцания лика Нашего и пребывали вблизи от тебя, ты не достиг цели своего сотворения, хотя поклонялся Богу всю жизнь. Посему тщетны все дела, свершенные тобою, ибо ты отгорожен, будто завесой, от Нашего присутствия и наших Писаний. Таково Наше окончательное решение. Истинно, суд Наш справедлив.

Когда б ты изучил содержание того Послания, что Мы направили тебе, сие было бы намного полезнее для тебя, нежели поклонение Господу твоему от начала, не знающего начал,

до нынешнего дня, и намного похвальнее, чем любые проявления твоей глубокой преданности на стезе богослужения. А когда б ты достиг присутствия Господа твоего в сей земле и приобщился к тем, кто истинно верует в то, что Лик Божий просиял в личности Исходной Точки, сие принесло бы тебе гораздо больше пользы, нежели все земные поклоны на богомолье от начала, не знающего начал, до сего времени...

Подлинно, Мы испытали тебя и нашли, что ты не из тех, кто наделен пониманием, и посему в знак справедливости от Нашего присутствия вынесли тебе приговор отрицания; и, воистину, Мы справедливы.

Однако стоит тебе возвратиться к Нам, Мы превратим твое отрицание в признание. Воистину, Мы из тех, чья щедрость безгранична. Но когда Исходная Точка покинет вас, приговор, реченный Словом Божиим, станет окончательным и неизменным, и всякий ревностно поддержит его.

Если же ты направишь письмо Тому, Кого явит Бог, умоляя, дабы оно было доставлено в Его присутствие, быть может, по милости Своей, Он простит тебя и превратит по воле Своей отрицание твое в признание. Подлинно, Он Щедрейший, Милосерднейший, Тот, Чья благодать бесконечна. В противном случае, всякий путь закроется для тебя, и не стяжаешь пользы от дел, совершенных тобой, ибо не ответил ты: «Да, вот я!» Воистину, Мы обратили тебя и труды твои в ничто, как будто ты и не родился на свет и не был среди добродетельных, да послужит сие уроком для тех, кому ниспослан Байан, дабы они остереглись, когда будут представлены им Писания Того, Кого явит Бог, и внимательно изучили их, быть может, послужит им сие ко спасению души.

Подлинно, милосердие Наше объемлет все сущее в царствах земли и небес и все то, что находится между ними, и прежде них все человечество. Но души, отгородившиеся, будто завесой, никогда не вкусят от излияния Божественной благодати.

## ОТРЫВКИ ИЗ «ҚАЙЙҰМ АЛ-АСМӒ»

**В**сякая хвала Богу, ниспославшему силой Истины сию Книгу слуге Своему, дабы она служила сияющим светочем для всего человечества... Подлинно, сие не что иное, как верховная Истина; сие Путь, указанный Богом для всего сущего на небесах и на земле. Да избрет тот, кто пожелает, прямой путь к Господу своему. Подлинно, сие истинная Вера Божия, о чем в достаточной мере свидетельствуют Бог и те, что обладают знанием Книги. Несомненно, сие вечная Истина, открытая Богом, Ветхим днями, Своему всемогущему Слову — Тому, Кто восстал из Неопалимой Купины. Сие Тайна, прежде сокрытая от всего сущего на небесах и на земле, а в сие дивное Откровение во всей полноте начертанная десницей Бога Возвышенного в Матерь-Книге ...

О сонмы царей и отпрысков царей! Откажитесь все как один от своего господства, что принадлежит Богу...

Пусть владычество твое не обманет тебя, о шах, ибо «всякая душа вкусит смерть»<sup>13</sup>, и сие достоверно записано как повеление Божие (*Глава I*).

**О Царь** Ислама! После того как посодействуешь Книге, истинно посодействуй Величайшему Поминанию Нашему, ибо в Судный День Господь действительно уготовил для тебя и для тех, кто окружает тебя, важное место на Пути Своем. Богом клянусь, о шах! Если ты проявишь враждебность к Тому, Кто есть Его Поминание, Бог в День Воскресения осудит тебя пред лицом царей на адский огонь, и в тот День ты и впрямь не сыщешь заступника, кроме Бога, Возвышенного. Очисти, о шах, Священную Землю [Тегеран] от тех, кто отверг Книгу, прежде того дня, в который, повергая в ужас, Поминание Божие по велению Бога, Всевышнего, нагрянет неожиданно со Своим могучим Делом. Бог, воистину, предписал тебе покориться Тому,

---

<sup>13</sup> Коран 3:182.

Кто есть Его Поминание, и Делу Его и подчинить правдою и по Его изволению страны, ибо в сем мире тебе милостиво была пожалована власть, а в следующем ты будешь восседать вблизи Престола Святости с обитателями Рая благоволения Его...

Богом клянусь! Если поступишь праведно, обретешь благо и для себя; а если отвергнешь Бога и знамения Его, то Мы, поскольку с Нами Бог, способны обойтись без любого из творений и всякого земного владения (*Глава I*).

*Довольствуйся* же заповедями Бога, Истинного, ибо господство, по записанному дланью Бога в Матерь-Книге, на самом деле принадлежит Тому, Кто есть Поминание Его...

О министр шаха! Страшись Бога, кроме Коего нет иного Бога, Верховной Истины, Справедливого, и откажись от владения своего, ибо землю и все сущее на ней<sup>14</sup> наследуем Мы по воле Бога, Премудрого, и Он по праву будет свидетелем тебе и шаху. Подчинись Поминанию Божию со всей искренностью, и Мы непременно обещаем тебе по воле Божией, что в День Воскресения ты стяжаешь обширное владение в Его вечном Раю.

Воистину, тщетны владения твои, ведь Бог уготовил земные имения тем, кто отрицает Его, ибо лучшая обитель будет у Того, Кто есть Господь твой, Кто, поистине, Ветхий днями...

О сонм царей! Правдиво и спешно донесите ниспосланные Нами слова народам Турции, народам Индии, а кроме них, во всей силе и истине, — до стран Востока и Запада... Знайте же, что если вы содействуете Богу, Он милостиво поможет вам в День Воскресения на Мосту через Того, Кто есть Его Величайшее Поминание...

О народы земли! Всякий из подчинившихся Поминанию Божию и Книге Его, воистину, подчинился Богу и избранникам Его, и в жизни грядущей его причислят в присутствии Бога к обитателям Рая Его благоволения (*Глава I*).

<sup>14</sup> Ср.: Коран 19:41.

*Воистину*, Мы сделали явление стихов свидетельством Нашего послания вам. Можете ли вы начертать хоть одну букву, что сравнилась бы с подобными стихами? Представьте же ваши доказательства, если вы способны распознать единого истинного Бога. Пред Богом торжественно заявляю: когда б собрались все люди и духи, дабы написать подобное хоть одной главе Книги сей, они, разумеется, потерпели бы неудачу, даже если б помогали друг другу<sup>15</sup>.

О сонм священнослужителей! Отныне и впредь бойтесь Бога, когда высказываете свои суждения, ибо Тот, Кто есть Поминание Наше, находится среди вас, и Грядущий от Нас — истинный Судия и Свидетель. Отвратитесь от того, чего вы придерживаетесь и что не дозволено в Книге Бога, Истинного, ибо в День Воскресения на Мосту вы будете ответственны по всей строгости за положение, кое занимали... ведь Мы ниспослали вам сию Книгу, относительно коей нельзя ошибиться...

О сонм людей Книги! Бойтесь Бога и не гордитесь своей ученостью. Следуйте Книге, открытой Его Поминанием во славу Бога, Истинного. Тот, Кто есть Вечная Истина, свидетель Мне: следующий сей Книге последовал всем Писаниям прошлого, ниспосланным с небес Богом, Верховной Истиной. Подлинно, Он ведает о том, что творите вы... Как говорят верные сторонники Ислама: «Господи, наш Боже! Мы вняли призыву Твоего Поминания и повиновались Ему. Отпусти нам грехи наши. Ты, подлинно, Вечная Истина, и к Тебе, наше нерушимое Прибежище, мы все возвратимся»<sup>16</sup> (*Глава II*).

*Отрицающими* Того, Кто есть Верховные Врата Божии, Мы уготовили, по справедливой воле Божией, горькую муку. Ведь Он — Бог, Могучий, Мудрый.

Подлинно, Мы ниспослали сию вдохновенную свыше Книгу Слуге Нашему... Так испроси же у Того, Кто есть По-

<sup>15</sup> Ср.: Коран 17:90.

<sup>16</sup> Ср.: Коран 2:285.

минание Наше, ее толкование, поскольку, по милости Божией, Он наделен свыше разумением ее стихов...

О чада человеческие! Если веруете в единого Бога Истинного, последуйте за Мной, сим Величайшим Поминанием Божиим, посланным вашим Господом, дабы Он милостиво отпустил вам грехи ваши. Подлинно, Он прощающий и сострадательный к сонму верных. Воистину, Мы избираем Посланников силою Нашего Слова, и Мы возвышаем Их потомков одних над другими чрез Величайшее Поминание Божие, как определено в Книге и сокрыто в ней...

Некоторые из горожан объявили: «Мы помощники Божии», но стоило Поминанию сему нежданно явиться среди них, они отказали Нам в помощи. Подлинно, Бог есть Мой Господь<sup>17</sup> и ваш Господь истинный, так молитесь же Ему, а сей Путь<sup>17</sup> от 'Али [Баб] есть не что иное, как прямой Путь по разумению Господа вашего (Глава III).

*Каждому* народу Мы ниспослали Книгу на его языке<sup>18</sup>. Сию Книгу Мы, воистину, открыли на языке Поминания Нашего, а сей язык и впрямь удивителен. Подлинно, Поминание Наше есть вечная Истина, исходящая от Бога, и, согласно Божественному суждению, данному в Матерь-Книге, Он самый выдающийся среди пишущих по-арабски, самый искусный в речениях Своих. Подлинно, Он Верховный Талисман, наделенный неземными силами, как установлено в Матерь-Книге...

О жители города! Вы разувелись в Господе вашем. Если вы верны Мухаммаду, Апостолу Божию и Печати Пророков, если вы следуете Его Книге, Корану, не содержащему заблуждений, так пред вами подобное ему — сия Книга, кою истинно ниспослали Мы Слуге Нашему и по изволению Божию. Если вы не сможете уверовать в Него, то, подлинно, вера ваша в Мухаммада и в Книгу Его, что была ниспослана ранее, будет сочтена ненастоящей пред Богом. Отвергнув Его, вы отвергае-

<sup>17</sup> Ср.: Коран 3:50.

<sup>18</sup> Ср.: Коран 14:4.

те Мухаммада и Книгу Его, сие абсолютно точно станет очевидно и вам самим (Глава IV).

*Бойтесь* Бога, да не слетит с уст ваших и единого слова о Величайшем Поминании Его, кроме заповеданного Богом, ибо в отношении Него Мы утвердили особый завет со всеми Пророками и Их последователями. Ведь Мы не посылали Вестников без сего прочного завета и, подлинно, Мы не судили ни о чем до того, как утверждался завет Того, кто есть Верховные Врата. Недалек час, когда в назначенный срок с ваших глаз спадет завеса. Тогда узрите вы возвышенное Поминание Божие, не затененное облаками и лучезарное (Глава V).

*Ужели* люди мнят, что Мы далеки от народов мира? О нет, в тот день, когда Мы обречем их на смертные муки<sup>19</sup>, они узрят в долине Воскресения, как близки к ним Господь Милосердия и Его Поминание. Посему они возопят: «О если б мы следовали путем Баба! О если б мы искали прибежища лишь у Него, а не у мужей развращенных и заблудших! Ибо, воистину, Поминание Божие явилось пред нами<sup>20</sup>, позади нас и со всех сторон, хотя мы действительно будто завесой были от Него отгорожены» (Глава VII).

*Не говорите*: «Как Он может вещать о Боге, когда Ему в действительности не более двадцати пяти лет?» Внемлите Мне. Клянусь Господом небес и земли: истинно, Я — слуга Божий. Я был избран Носителем неопровержимых доказательств, исходящих от Того, Кто есть долгожданная Частица Божия. Вот пред очами вашими Моя Книга, написанная, воистину, в присутствии Бога как часть Матерь-Книги. Истинно, где бы Я ни оказался, благословение Божие пребывает на Мне;

<sup>19</sup> Ср.: Коран 68:42.

<sup>20</sup> Ср.: Коран 7:63, 69.

и Мне повелено соблюдать молитву и быть стойким во все времена, доколе Я буду жить на земле среди вас (*Глава IX*).

*Славен* Тот, кроме Коего нет иного Бога. В длани Своей держит Он источник власти; и, воистину, Бог управляет всем сущим. Мы положили, что всякое долготлетие поистине подходит к концу<sup>21</sup>, а всякая тягота облегчается<sup>22</sup>, дабы признали люди Врата Божии как Того, Кто есть вечная Истина, и Бог действительно станет свидетелем тех, кто уверовал (*Глава XIII*).

*О слуги* Божии! Не печальтесь же, когда то, о чем просите у Него, остается без ответа, ведь Бог повелел Ему хранить молчание — молчание, что воистину достохвально. Мы действительно сподобили Тебя различить в сновидении Твоем меру Нашего Дела, но когда б Ты познакомил их с сокровенной Тайною, они стали бы препираться меж собой о подлинности ее. Воистину,<sup>23</sup> Господь Твой, Бог правды, знает потаенные секреты сердец...

О народы мира! Всякая ваша жертва на пути Единого Бога Истинного несомненно будет сохранена Богом, Охраняющим, у Божиих Святых Врат. О народы земли! Присягните сему лучезарному свету, коим Бог милостиво наделил Меня силою непогрешимой Истины, и не следуйте по стопам лукавого<sup>24</sup>, ибо он побуждает вас к неверию в Бога, вашего Господа; воистину, Бог не простит неверия в Него, хотя и простит иные грехи, кому пожелает<sup>25</sup>. Воистину, Его знание охватывает все сущее... (*Глава XVII*).

<sup>21</sup> Ср.: Коран 36:68.

<sup>22</sup> Ср.: Коран 65:7, 94:5.

<sup>23</sup> Ср.: Коран 8:45.

<sup>24</sup> Ср.: Коран 2:204.

<sup>25</sup> Ср.: Коран 4:51.

*О народы* Востока и Запада! Бойтесь Бога в отношении Дела истинного Иосифа и не отдавайте его за ничтожную плату<sup>26</sup>, установленную вами, или за тщету ваших земных имений, дабы Он подлинно восхвалил вас и причислил к праведникам, стоящим близ сих Врат. Воистину, Бог лишил Своей милости того, кто убил Хусайна, предка Нашего, одинокого и брошенного в земле Тафф [Кербела]. Йазид, сын Му'авийи, идя на поводу порочных желаний, отдал голову истинного Иосифа на поругание злодеям за незначительную плату и выручил мизерную сумму за его пожитки. Воистину, они отвергли Бога, совершив тяжкий проступок. Недалек час, когда грянет отмщение Бога во время нашего Возвращения, и Он подлинно уготовил им в мире грядущем жестокую муку (*Глава XXI*).

*О Куррат ал-'Айн*<sup>27</sup>! Воистину, Мы возрадовали Твое сердце в сем Откровении, что на самом деле не имеет равных среди всего сотворенного, и возвысили имя Твое, явив Баба, дабы люди удостоверились в Нашей неземной силе и признали бы, что Бог безмерно выше всякой хвалы человеческой. Воистину, Он независим от всего сотворенного (*Глава XXIII*).

*Это воле* Божией ангелы и духи ряд за рядом нисходят к сим Вратам<sup>28</sup> и шествуют вокруг сего Средоточия в великом множестве. Встречай их приветствиями, о Куррат ал-'Айн, ибо заря действительно забрезжила; а после объяви сонму верных: «Ужели наступление Утра, предсказанного в Матерь-Книге, не близко?...»<sup>29</sup>

<sup>26</sup> Ср.: Коран 12:20.

<sup>27</sup> В этом отрывке из Қаййұм ал-Асмā имя Куррат ал-'Айн (Услава очей) относится к Бабу.

<sup>28</sup> Ср.: Коран 78:38.

<sup>29</sup> Ср.: Коран 11:83.

О Қуррат ал-‘Айн! Истово обратись к Богу в Деле Своем, ибо народы мира поднялись на беззаконие; если б не щедрость Бога к ним и не Его милость, ни один из них вовек бы не очистился<sup>30</sup>. О Қуррат ал-‘Айн! Воистину, жизнь грядущая намного предпочтительнее для Тебя и приверженцев Твоего Дела, нежели сия земная жизнь и утехи ее. Так предопределено волей Провидения...

О Қуррат ал-‘Айн! Скажи: Подлинно, Я — Врата Божии, и Я дам испить вам, по воле Бога, Верховной Истины, чистейших вод Его Откровения, текущих из непорочного Источника на Святой Горе. И те, кто ревностно стремится к Единому Богу Истинному, пусть стремятся войти в сии Врата<sup>31</sup>. Бог подлинно над всем сущим властен...

О народы земли! Склоните слух к святому Гласу Божиему, исходящему от сего Арабского Юноши, Коего Вседержитель избрал для Себя по милости Своей. Действительно, Он — не кто иной, как Истинный, Тот, Кому Бог доверил Миссию сию из Неопалимой Купины. О Қуррат ал-‘Айн! Раскрой ты тайны Всеславного, какие пожелаешь, ибо высоко вздымаются волны океана по мановению несравненного Господа<sup>32</sup> (*Глава XXIV*).

*Ужели* в своем себялюбии ты злоумышляешь гнусный заговор против Того, Кто есть Величайшее Поминание Божие? Праведностью Бога клянусь! Все сущее в небесах и на земле и то, что находится<sup>33</sup> между ними, в Моих очах подобно паутине, что плетет паук, ведь Бог всему сущему свидетель. Воистину, они злоумышляют лишь против самих себя. Подлинно, Бог сделал Поминание сие независимым от всякого обитателя земли и небес (*Глава XXV*).

<sup>30</sup> Ср.: Коран 24:21.

<sup>31</sup> Ср.: Коран 83:25–26.

<sup>32</sup> Коран 52:6.

<sup>33</sup> Ср.: Коран 29:40.

*О народы* земли! Во время Своего отсутствия Я ниспослал вам Врата. Но верующие, исключая немногих, проявили непослушание к ним. Прежде Я посылал к вам Ахмада, а позднее — Казима, но, кроме чистых сердцем из вас, никто не последовал за ними. Что стало с вами, о люди Писания? Ужель не боитесь вы Единого Бога истинного, Того, Кто есть ваш Господь, Ветхий днями?.. О вы, исповедующие веру в Бога! Заклинаю вас Тем, Кто есть Вечная Истина, разве нашли вы в предписаниях сих Врат нечто несовместимое с заповедями Бога, установленными в сей Книге? Или ваше знание ввело вас в заблуждение из-за нечистоты вашей? Внемлите же, ибо, подлинно, ваш Бог, Господь Вечной Истины, пребывает среди вас и неусыпно наблюдает за вами... (*Глава XXVII*).

*О родичи* Величайшего Поминания! Воистину, сие Древо Святости, окрасившееся в багряный цвет от масла служения, произросло на вашей почве под сенью Неопалимой Купины, но вы не поняли сего, ни Его истинных небесных качеств, ни подлинных обстоятельств Его земной жизни, ни свидетельств Его могущественных и безгрешных деяний. Движимые своими ложными представлениями, вы считаете Его чуждым верховной Истине, тогда как, в глазах Бога, Он есть не кто иной, как Сам Обетованный, что наделен властью Верховной Истины, и, подлинно, как заповедано в Матерь-Книге, отвечает под сенью Неопалимой Купины...

О Қуррат ал-‘Айн! Возгласи призывы наивозвышенного Слова служанкам из Своего рода, предостереги их от Величайшего Пламени и объяви им радостную весть о том, что за сим могучим Заветом грядет вечное воссоединение с Богом в Раю благоволения Его, близ Престола Святости. Воистину, Бог, Господь сотворения, над всем сущим властен.

О ты, Мать Поминания! Мир и приветствие Божие да будут с тобой! Воистину, ты претерпела муки в Том, Кто есть возвышенная Сущность Божия. Признай же положение Сына своего, Кто есть не что иное, как могущественное Слово Божие. Воистину, Он сделал Себя порукой за тебя и в твоей

могиле, и в Судный День, между тем как в Хранимой Скрижали Божией Перо Его Поминания дало тебе бессмертное имя Матерь Верных (*Глава XXVIII*).

*О Куррат ал-‘Айн!* Не простирай же Свои десницы для широких объятий в Деле сем, ибо люди оцепенеют от сей Тайны, и Я клянусь истинным Всемогущим Богом, что Тебе представится еще одна возможность вернуться после сего Законоцарствия.

И когда пробьет назначенный час, яви же, по милости Бога, Премудрого, с высот Возвышенной и Таинственной Горы хотя бы малейшее мерцание Твоей непостижимой Тайны, дабы те, кто распознал сияние Синайского Великолепия, пали без чувств и испустили дух, едва уловив молниеносный отблеск неистового багряного Света, объемлющего Твое Откровение. Поистине, Бог — Твой непогрешимый Хранитель (*Глава XXVIII*).

*О люди Персии!* Ужель мало вам славной чести, коей верховное Поминание Божие удостоило вас? Воистину, Бог особо отличил вас сим могучим Словом. Так не отдаляйтесь же от святилица Его присутствия, ибо, праведностью Единого истинного Бога клянусь, Он есть не что иное, как державная Истина Божия; Он — превыше всего, Источник всякой мудрости, как начертано в Матерь-Книге...

О народы земли! Держитесь крепче за Нить Бога Всевышнего, коя есть сей Арабский Юноша, Поминание Наше, Тот, Кто сокрыт на малой льдинке посреди моря огня (*Глава XXIX*).

*О народы земли!* Праведностью Единого истинного Бога клянусь! Я Небесная Дева, зачатая Духом Баха́, Я обитаю в Жилище, высеченном из цельного рубина, нежного и мерцающего; и в сем величественном Раю не была Я свидетельницей ничему, кроме возвещения Поминанием Божиим того, что превозносит добродетели сего Арабского Юноши. Воистину, нет

иного Бога, кроме Господа вашего, Всемилостивого. Так возвеличьте же положение Его, ибо узрите: Он утвержден в самом сердце Всевышнего Рая как воплощение хвалы Богу в Скинии, где славу Ему воспевают.

Слышу Глас Его то когда Он радуется Вечноживущему, Ветхому днями, то когда Он молвит о тайне Его священнейшего Имени. А когда Он воспевает величие Бога, весь Рай стенает, желая узреть Его Красоту; а когда Он возносит хвалу и славу Богу, весь Рай застывает, будто льдина, заточенная в сердце скованной морозом горы. Словно лицезрела Я Его шествующим по прямому срединному пути, где всякий рай и всякое небо принадлежали Ему, а вся земля и все, что на ней, казались не более кольца на перстах слуг Его. Будь славен Бог, Его Создатель, Господь вечного владычества. Воистину, Он всего лишь слуга Божий, Врата Частицы Бога, Господа вашего, Державной Истины (*Глава XXIX*).

*О Верховное Слово Божие!* Не страшись и не печалуйся, ибо тем, кто ответил на Твой Призыв, будь то мужчины или женщины, Мы даровали отпущение грехов, как установлено в присутствии Наивозлюбленного и сообразно пожеланиям Твоим. Воистину, знание Его объемлет все сущее. Заклинаю Тебя жизнью Моей: обрати лик Свой ко Мне и не бойся. Воистину, Ты вознесен над всем Небесным Сонмом, и Твоя сокровенная Тайна подлинно записана на Скрижали творения под сенью Неопалимой Купины. Близок час, когда Бог наделит Тебя властью надо всем человечеством, ибо Его власть превосходит все творение (*Глава XXXI*).

*О сонм шиитов!* Бойтесь Бога и Дела Нашего, причастного Тому, Кто есть Величайшее Поминание Божие. Ибо велико пламя его, как заповедано в Матерь-Книге (*Глава XL*).

*Читайте,* сколько надлежит, из сего Корана и на утренней заре, и в вечернюю пору и пойте, с позволения вечного



Бога, стихи сей Книги, созвучные сладким напевам сей Птицы, что щебечет песнь свою под райским сводом (*Глава XLI*).

*Выходите* из городов своих, о люди Запада, и помогите Богу прежде того Дня, когда Господь милости снизойдет к вам в сени облаков, окруженный ангелами<sup>34</sup>, поющими Ему хвалу и молящими о прощении для тех, кто всем сердцем поверил в Наши знамения. Воистину, изошел приговор Его, и открылось повеление Божие, по реченному в Матерь-Книге...

Станьте истинными собратьями в единой и неделимой религии Божией, отринув всякие различия, ибо, воистину, Бог желает, дабы сердца ваши стали зеркалами для ваших братьев по Вере и вы отражались бы в них, а они — в вас. Сие истинная Стезя Бога, Всемогущего, и Он, несомненно, взирает на все дела ваши (*Глава XLVI*).

*О народы* земли! Внемлите зову Моему, раздающемуся у сего священного Древа — Древа, пылающего предвечным Огнем: Нет иного Бога, кроме Него; Он — Возвышенный, Премудрый. О слуги Милосердного! Войдите, все и каждый, в сии Врата и не следуйте по стопам лукавого, что подстрекает вас ходить путями нечестия и мерзости; воистину, он ваш заклятый враг<sup>35</sup> (*Глава LI*).

*Храни* терпение, о Қуррат ал-‘Айн, ведь Бог порука Твоего владычества над всеми странами и народами, живущими в них. Он — Бог, и, воистину, Он над каждой вещью властен (*Глава LIII*).

*Славой* Моей клянусь! От десницы власти Моей неверные получают возмездие, коего не ведали до Меня, а верные ощутят

<sup>34</sup> Ср.: Коран 2:210.

<sup>35</sup> Ср.: Коран 24:168–169.

благоухающие мускусом дуновения, кои Я лелеял в самом сердце Моего престола; ведь Божие знание объемлет все сущее.

О сонм света! Праведностью Бога клянусь! Не по собственному желанию говорим Мы, и ни единая буква сей Книги не была открыта без веления Бога, Верховной Истины. Бойтесь Бога и не усомнитесь в Деле Его, ибо, воистину, Тайна сих Врат запечатлена в таинственных речениях Его Писаний и начертана за непроницаемой завесой сокрытия дланью Бога, Господа всего зримого и незримого.

Подлинно, Бог сотворил вокруг сих Врат моря Божественного эликсира, окрашенного в багрянец сутью бытия и оживленного животворящей силою желанного плода; и Бог уготовил для них Ковчеги из нежного багряного рубина, в коих не поплывет никто, кроме народа Баха, по изволению Наивозвышенного Бога; и, воистину, Он Всеславный, Всеведущий (*Глава LVII*).

*Подлинно*, Господь вдохновил Меня: Истинно, истинно, Я Бог, Тот, помимо Коего нет иного Бога, и, несомненно, Я — Ветхий днями...

О люди Царствия! Праведностью Бога истинного клянусь: если вы не сойдете с пути, проложенного прямо между двумя другими путями, то и в самом деле вкусите от живых вод из родника сего дивного Откровения, к коему приглашены вы десницею Его Поминания...

Клянусь истинным Господом вашим, Господом небес и земли, что Обетование Бога о Поминании Его есть не что иное, как верховная истина, и оно будет исполнено по заповеданному в Матерь-Книге...

Скажи: О народы земли! Когда б вы собрались вместе, дабы сотворить подобное хоть единой букве Моих Трудов, вы ни за что не смогли бы совершить сие<sup>36</sup>, и, воистину, Бог ведает обо всем сущем...

<sup>36</sup> Ср.: Коран 17:88.

О Қуррат ал-‘Айн! Скажи: Воззрите! Поистине, Луна убывает; поистине, ночь отступает; поистине, заря забрезжила<sup>37</sup>; поистине, веление Бога, подлинного вашего Господа, свершилось...

Из полного небытия, о великий и всемогущий Властитель, небесной силою Твоей мощи Ты низвел меня и возрастил, дабы я возвестил сие Откровение. Лишь на Тебя возлагаю надежду Свою; ничьей воле не вверяюсь, кроме Твоей. Ты подлинно Вседостаточный, и за Тобою — истинный Бог, Тот, Кто затмевает все сущее. Довольно Мне одного Бога, Возвышенного, Сильного, Поддерживающего (*Глава LVIII*).

*О Ты*, Частица Божия! Я всецело пожертвовал собой ради Тебя; я принимал поношения ради Тебя и желал лишь мученичества на пути Твоей любви. Достаточно в свидетели Мне Бога, Возвышенного, Защитника, Ветхого днями.

О Қуррат ал-‘Айн! Слова, реченные Тобой в сем значительном Призыве, горько опечалили Меня. Однако не кто иной, как Бог принимает непреложное решение, и не кто иной, как Бог издает повеления. Жизнью Моей клянусь, Ты Наивозлюбленный перед очами Бога и Его творения. Воистину, нет власти иной, кроме как в Боге, и достаточно в свидетели Мне Господа вашего, а Он, несомненно, Всесильный Отмститель (*Глава LVIII*).

*О народы* земли! Праведностью Бога клянусь, Книга сия силою верховной Истины охватила землю и небеса могущественным Словом Божиим о Том, Кто есть Высшее Свидетельство, Ожидаемый Ка’им, а Бог, воистину, знает обо всем сущем. Сия посланная свыше Книга прочно утвердила Доказательство Его для всех обитателей Востока и Запада, так бойтесь говорить о Боге иное, кроме правды, ибо Я клянусь вашим

<sup>37</sup> Ср.: Коран 74:32–34.

Господом, что сие высшее Доказательство Мое свидетельствует всему сущему...

О слуги Божии! Храните терпение, ибо, дай Бог, Тот, Кто есть Верховная Истина, нежданно явится среди вас, наделенный силой могущественного Слова, и тогда сама Истина смутит вас и вы не сможете отвратить ее<sup>38</sup>; и, воистину, Я свидетельствую всему человечеству (*Глава LIX*).

*Воистину*, насмехающиеся над дивными, Божественными Стихами, явленными Его Поминанием, лишь выставляют себя на осмеяние, и Мы, несомненно, усилим их заблуждение<sup>39</sup>. Ведь Божие знание проникает все сущее...

Неверные, подлинно, замышляют отделить Бога от Поминания Его<sup>40</sup>, но Бог положил усовершить Свой Свет<sup>41</sup> чрез Поминание Свое, и поистине Он надо всем сущим властен...

Воистину, Христос — Наше Слово, сообщенное Нами Марии<sup>42</sup>; да не повторит никто христианское выражение «третий из трех»<sup>43</sup>, ибо сие будет равнозначно хуле на Поминание, кое наделено, по реченному в Матерь-Книге, верховной властью. Подлинно, Бог — единый Бог, и сколь далеко было бы сие от славы Его, когда б существовал некто помимо Него. Всякий, достигший Его в День Воскресения, лишь слуга Его, и Бог действительно достаточный Защитник. Я, истинно, лишь слуга Бога и Слова Его и лишь первый из тех, кто склоняется ниц в мольбе пред Богом, Наивозвышенным; а ведь Бог — всему сущему свидетель (*Глава LXI*).

<sup>38</sup> Ср.: Коран 21:40.

<sup>39</sup> Ср.: Коран 2:15.

<sup>40</sup> Ср.: Коран 4:150.

<sup>41</sup> Ср.: Коран 9:32.

<sup>42</sup> Ср.: Коран 4:171.

<sup>43</sup> Ср.: Коран 5:73.

*О люди* Корана! Вы суть ничто, если не подчинитесь Поминанию Божию и сей Книге. Если последуете Делу Божию, то Мы отпустим вам грехи ваши, но стоит вам отвергнуть Наши веления, Мы, воистину, обречем ваши души в Книге Нашей на муку в Величайшем Пламени. Подлинно, Мы не чиним людям несправедливости ни на малое пятнышко на косточке от финика (*Глава LXII*).

*О народы* земли! Воистину, лучезарный Свет Божий воссиял среди вас, наделенный сей непогрешимой Книгой, дабы вывести вас прямо на мирные пути и, с дозволения Божиего, направить вас от тьмы к свету на сию протяженную Стезю Истины...<sup>44</sup>

Силой Своего веления Бог сотворил из полного небытия небеса и землю и все меж ними. Он един и бесподобен в Своей извечной единственности, и нет у Него сотоварища в Его святой Сущности, и ни одна душа, кроме Него Самого, не в силах должным образом постичь Его...

О народы земли! Воистину, Поминание Его явилось к вам от Бога после времени отсутствия Посланников<sup>45</sup>, дабы Оно очистило и обелило вас от скверны в ожидании Дня Единого Бога истинного; так стремитесь же всем сердцем к Его святому благословию, ибо, подлинно, Мы избрали Его Свидетелем и Источником мудрости для всех обитателей земли...

О Қуррат ал-‘Айн! Возвещай ниспосланное Тебе в знак милости Господа сострадательного, ибо если Ты не сделаешь сего, Наша тайна никогда не раскроется людям<sup>46</sup>, хотя Бог сотворил человека, лишь дабы он познал Его. Истинно, Бог ведает обо всем сущем, и Он самодостаточен, превыше нужд всего человечества (*Глава LXII*).

<sup>44</sup> Ср.: Коран 5:16.

<sup>45</sup> Ср.: Коран 5:19.

<sup>46</sup> Ср.: Коран 5:67.

*Лишь* стоит верующим услышать чтение стихов из сей Книги, их очи наполнятся слезами, а сердца будут глубоко тронуты Тем, Кто есть Величайшее Поминание Божие, из любви, что питают они к Богу, Достохвальному. Он — Бог, Всеведущий, Вечный. Они, воистину, обитатели всевышнего Рая, где пребудут во веки веков. Подлинно, не узрят они там ничего, что не исходило бы от Бога и превосходило бы их понимание. Там, в Раю, встретят они набожных, у коих слова приветствия «Мир вам, мир!» постоянно на устах...

О сонм верующих! Склоните слух ваш ко Гласу Моему, коим возвещает сие Поминание Божие. Подлинно, Бог открыл Мне, что Стезя Поминания, проторенная Мною, есть истинно прямая Стезя Божия, а всякий, кто исповедует иную веру, кроме сей праведной Веры, будучи призванным к ответу в Судный День, обнаружит, что, по начертанному в сей Книге, не стяжал пользы от Религии Божией...

Бойтесь Бога, о сонм царей, дабы не оказаться вам в стороне от Того, Кто есть Его Поминание [Баб], когда Истина явится вам с Книгой и знамениями Божиими, по реченному дивным языком Его Поминания. Ищите милости у Бога, ведь Бог уготовил вам, после того как вы уверуете в Него, Сад шириной во весь Рай. Там ожидают вас лишь дары и блага, коими Всемогущий милостиво наградил вас ради сего великого Дела, как заповедано в Матерь-Книге (*Глава LXIII*).

*О Дух* Божий! Вспомни о благодати, коей Я сподобил Тебя, когда беседовал с Тобою в самом сердце Моего Святилища, и укрепил Тебя силою Святого Духа, дабы Ты, Несравненные Уста Божии, возвещал человекам веления Бога, заключенные в Божественном Духе.

Воистину, Бог наделил Тебя Божественными Стихами и мудростью еще во младенчестве и Своей милостью соблаговолил удостоить народы мира силой Твоего Величайшего Имени, ибо люди не ведают о Книге сей (*Глава LXIII*).

*О народы* земли! Ужель для последнего прибежища в Едином Истинном Боге должны устремляться мы к другим Вратам, помимо сего возвышенного Существа?..

Когда Бог создал Поминание, Он представил Его собранию всего сотворенного у алтаря Своей Воли. Там сонм ангелов пал ниц в поклонении Богу Бесподобному, Несравненному, а Сатана, обуреваемый гордынею, отказался поклониться Поминанию Его; посему Книга Божия называет его надменным и проклятым<sup>47</sup> (*Глава LXVII*).

*Бог*, кроме Коего нет другого истинного Бога, речет: Истинно, посетивший Поминание Божие после Его вознесения подобен достигшему присутствия Господа, восседающего на Своем могущественном Престоле. Воистину, таков Путь Бога, Наивозвышенного, непреложно заповеданный в Матерь-Книге...

Скажи: О народы мира! Ужель вы будете препираться со Мною о Боге из-за имен, кои вы и отцы ваши присвоили Ему по наущению лукавого<sup>48</sup>? Бог доподлинно ниспослал Мне сию Книгу, дабы вы могли распознать истинные имена Божии, поскольку вы блуждали далеко от Истины. Ведь Мы действительно установили завет в отношении Поминания Божиего со всем сотворенным в миг его зарождения, и никому не отвратить непреложного веления Бога об очищении человечества, как предопределено в Книге, начертанной десницей Баба (*Глава LXVIII*).

*Люди*, когда не было с ними Баба, повторили историю с тельцом, водрузив на постамент мычащего истукана, у коего звериные черты воплотились в человеческом облике...

Когда б люди ни спросили Тебя о назначенном Часе, отвечай: Воистину, знание о сем только у Господа Моего<sup>50</sup>, Веда-

<sup>47</sup> Ср.: Коран 2:34; 38:74–78.

<sup>48</sup> Ср.: Коран 7:71; 12:40.

<sup>49</sup> Ср.: Коран 7:148; 20:88.

<sup>50</sup> Ср.: Коран 7:187.

ющего незримое. Нет иного Бога, кроме Него, Того, Кто сотворил вас из одной души<sup>51</sup>, а Я не властен над тем, что полезно или вредно для Меня, кроме того, что Мой Господь пожелает<sup>52</sup>. Ведь Бог Самодостаточен, и Он, Господь Мой, превыше всего сущего (*Глава LXIX*).

*Ужель* люди удивляются тому, что Мы открыли сию Книгу одному из них, дабы очистить их и сообщить им благую весть о том, что они будут вознаграждены надежным положением в присутствии Господа? Воистину, Он всему сущему свидетель...

Когда неверующие слышат слова из сей Книги, они говорят: «Дай нам книгу, подобную Корану, и измени стихи». Скажи: «Бог не сподобил Меня изменять их по Моей воле». Я следую лишь тому, что Мне открыто. Воистину, велик будет страх Мой пред Господом Моим в День Разделения, пришествие коего Он истинно и непреложно предназначал<sup>53</sup> (*Глава LXXI*).

*О народы* земли! Подлинно, истинный Бог взывает: Тот, Кто есть Поминание, действительно есть Верховная Истина от Бога, а что же останется кроме истины, как не заблуждение, а что же кроме заблуждения<sup>54</sup>, как не пламя, предписанное недвусмысленно?..

О Қуррат ал-‘Айн! Приложи руку к честной груди Своей силою истины и воскликни: Клянусь Единым Богом истинным, здесь заключено наместничество Божие; ведь Я и есть Тот, Кого называют Лучшей Наградой<sup>55</sup> и Самой Восхитительной Обителью (*Глава LXXII*).

<sup>51</sup> Ср.: Коран 4:1.

<sup>52</sup> Ср.: Коран 10:49.

<sup>53</sup> Ср.: Коран 10:15.

<sup>54</sup> Ср.: Коран 10:33.

<sup>55</sup> Ср.: Коран 18:42.

*О сонм* верующих! Не произносите слов отрицания против Меня, коль скоро явлена Истина, ибо еще прежде о намерениях Баба вам должным образом возвестил Коран. Клянусь вашим Господом, Книга сия есть тот же самый Коран, что был ниспослан в прошлом (*Глава LXXXI*).

*О лелеемый* Плод сердца! Вслушайся в напевы сей таинственной Птицы, воркующей в горних высях небес. Действительно, Господь вдохновил Меня возвестить: Воистину, воистину, Я Бог, Тот, кроме Коего нет иного Бога. Он Всемогущ, Премудр.

О Мои слуги! Ревностно ищите сей высочайшей награды, ибо для Поминания Божиего Я воистину создал сады, неисповедимые для всякого, кроме Меня, и ничто в них не дозволено никому, помимо тех, кто отдал жизнь свою на Его Стезе. Так молитесь же Богу, Наивозвышенного, да удостоит Он вас сей почетной награды, и Он подлинно Всевышний, Величайший. Когда б была на то Наша воля, Мы сплотили бы всех людей воедино вокруг Поминания Нашего, а они не прекращают разногласий<sup>56</sup>, если только Бог силою правды не исполнит веления Своего. Истинно, по мнению Поминания, сия заповедь утверждена непреложно...

Поистине, Бог избрал Тебя предостерегать народы, вести верующих прямым путем и раскрывать сокрытое в Книге (*Глава LXXXV*).

*Когда б* Мы пожелали, было бы в Нашей власти, с помощью одной лишь буквы Откровения Нашего, заставить мир и все сущее в нем признать правду Нашего Дела быстрее, чем за мгновение ока...

Насмехались уже над другими посланниками до Тебя<sup>57</sup>, а Ты всего лишь Слуга Божий, хранимый силою Истины. Вскоре продлим Мы дни отвергнувших Истину, по причине соделанного

<sup>56</sup> Ср.: Коран 11:118.

<sup>57</sup> Ср.: Коран 6:10.

их руками<sup>58</sup>, ведь Бог не учинит несправедливости никому даже на малое пятнышко на косточке от финика (*Глава LXXXVII*).

*О народы* земли! Клянусь праведностью Бога, Истинного, свидетельство, исходящее от Того, Кто есть Поминание Его, подобно солнцу, кое Господь милостивый десницей Своею вознес в самую высь небес, откуда оно сияет во всей своей полуденной красе...

С каждым из Пророков, Коих Мы посылали на землю в прошлом, Мы устанавливали особый Завет относительно Поминания Бога и Его Дня. Пред очами ангелов, окружающих престол Его милости, Поминание Бога и День Его предстают ясно и очевидно (*Глава XCI*).

*О час* Рассвета! Прежде чем блистательная слава небесного Светила просияет на Утренней Заре сих Врат, припомни, что назначенный День Божий совсем близок и грядет быстрее мгновения ока. Таково веление Божие, запечатленное в Матерью-Книге (*Глава XCIV*).

*О сонм* верующих! Воистину, всякое знамение, открытое Богом в Писаниях, будь то в целом мире или в сердцах человек, ниспосылается, дабы люди полностью убедились в истинности сего Поминания, исходящего действительно от Бога. Подлинно, Бог ведает обо всем сотворенном силою извечной Истины...

О вы, окружающие престол славы! Склоните слух к Зову Моему, раздающемуся среди Неопалимой Купины: «Воистину, Я Бог, и нет иного Бога, кроме Меня. Посему поклоняйтесь Мне и ради Величайшего Поминания Моего вознесите молитвы, не оскверненные людскими наветами, ибо, подлинно, Господь ваш, Единый Бог истинный, есть не что иное, как Верховная Истина. Подлинно, взывающие к иным, кроме Него,

<sup>58</sup> Ср.: Коран 3:178.

заслуженно причислены к обитателям огня, а Тот, Кто есть Поминание Божие, действительно стоит прочно и неуклонно на Пути Истины под сенью Неопалимой Купины...»

О народы земли! Да не учините Величайшему Поминанию то, что Омейяды в жестокости учинили Хусайну в Святой Земле! Праведностью Бога Истинного клянусь! Он подлинно есть Вечная Истина, и Бог действительно Ему свидетель (*Глава XVII*).

**Воистину**, Бог предлагал Нашу Миссию небесам, и земле, и горам, но те, устранившись сего, отказались принять ее на себя. Однако Человек, сей 'Али, Кто есть не что иное, как Великое Поминание Божие, взялся исполнить сие. Потому Бог Всеохватный назвал Его в Своей Хранимой Книге Гонимым, а поскольку Он неотличим от прочих в глазах людей,<sup>59</sup> то, по установленному в Книге, Его величали Неведомым...

Близок час, когда Мы по всей правде предадим таких как те, что воевали против Хусайна [Имама Хусайна] в земле Евфратской, самым тяжким мукам, самой суровой каре в назидание...

Богу ведомо сердце Хусайна, томительный жар Его жажды и Его нескончаемые страдания ради Бога, Несравненного, Ветхого днями, в чем подлинно Бог Ему свидетель (*Глава XII*).

**Внемли** Гласу Господа своего, взывающего с Горы Синайской: «Истинно, нет Бога, кроме Него, а Я Тот, Наивозвышенный, Кто сокрыт в Матерь-Книге по воле Провидения» (*Глава XIX*).

**Книга** сия,<sup>60</sup> ниспосланная Нами, подлинно изобилует благословениями и свидетельствует об Истине, дабы люди осознали, что решающее Доказательство Бога в пользу Поминания

<sup>59</sup> Ср.: Коран 33:72.

<sup>60</sup> Ср.: Коран 6:92–93.

Его сходно с тем, коим наделен был Мухаммад, Печать Пророков, ибо велико Дело, заповеданное в Матерь-Книге (*Глава LXVI*).

**Воистину**, сие Поминание есть славный Остаток Света Божиего, и Он будет лучше для вас<sup>61</sup>, если вы истинно веруете в Бога, Наивозвыщенного...

Подлинно, Мы послали Тебя ко всем человекам по соизволению Божиему, наделив Тебя знаменами Нашими и укрепив Нашим непревзойденным владычеством. Воистину, Он полномочный Носитель Доверенного Богом...

О Қуррат ал-'Айн! Крепко держись порученного Тебе, да не опечалят Тебя неверующие из людей и речи их, ибо Господь Твой силой праведности Бога, Величайшего, осудит их в День Воскресения, ведь Бог, несомненно, всему существу свидетель (*Глава LXXXIV*).

**Действительно**, Вера сия, в глазах Бога, — сама суть Веры Мухаммада; так спешите же обрести небесный Рай и горный Сад Его благоволения в присутствии Единого Бога Истинного; да будете терпеливы и благодарны пред свидетельствами знамений Божиих (*Глава XLVIII*).

**О слуги** Мои! Сие — назначенный Богом День, обетованный милостивым Господом в Его Книге; посему, воистину, славьте имя Божие, вступив на Стезю Величайшего Поминания...

Подлинно, Бог дозволил Поминанию Своему говорить, что Он пожелает и как Он пожелает. Ведь что бы Он ни избрал, есть то, что уже избрали Мы. Бог, поистине, всякой вещи свидетель (*Глава LXXXVII*).

<sup>61</sup> Ср.: Коран 11:86.

*Истинно*, Мы, по соизволению Божиему, говорили с Моисеем из Неопалимой Купины на Синае и явили обитателям ее бесконечно малую частицу Твоего Света на Таинственной Горе, от чего сама Гора сотряслась до основания и рассыпалась в прах...

О народы земли! Клянусь Господом вашим! Вы поступите так, как поступали былые поколения. Остерегайтесь же ужасного и мучительнейшего отмщения Божиего. Ибо, воистину, Бог надо всем сущим властен (*Глава LIII*).

*О Куррат ал-'Айн!* Я признаю в Тебе не что иное, как Великое Возвешение – Возвешение, оглашенное Горним Сонмом. Свидетельствую, что тем, кто окружает Престол Славы, Ты был известен под именем сим от начала веков.

О сонм верующих! Ужель испытываете вы сомнения в том, куда зовет вас Поминание Божие? Праведностью Единого Бога истинного клянусь! Он не что иное, как верховная Истина, Тот, Кто был явлен силою Истины. Ужель сомневаетесь вы относительно Баба? Подлинно, Он Тот, Кто, с соизволения Нашего, держит в деснице Своей царства земли и небес, и Господь доподлинно знает все, что творите вы...

Действительно, я всего лишь человек, подобный вам. Однако Бог наделяет Меня всякой милостью по воле и желанию Своему, а то, что заповедал Господь ваш в Матерь-Книге, не имеет границ (*Глава LXXXVIII*).

*Подлинно*, Бог открыл Мне в священном Доме Ка'абы: «Воистину, Я Бог, и нет Бога, кроме Меня. Тебя Я отличил для Себя, избрав Поминанием. Истинно, для приверженцев Твоих, идущих по пути Баба, уже непреложно предначертано воздаяние в мире грядущем...» Предопределено в сей Книге, что, после того как Дело Поминания свершится, произойдет по воле Провидения Величайшее Событие, и Бог, истинно, надо всем сущим властен (*Глава LXXIX*).

*О Куррат ал-'Айн!* Скажи: Воистину, Я Тот, Кого в Матерь-Книге называют Великим Возвешением. Скажи: Люди, к прискорбию, разошлись во мнениях обо Мне, хотя на деле нет различия между Мною и Бабом, чему Бог, Вечная Истина, достаточный свидетель (*Глава LXXVII*).

*А* – Таинственный Храм, что возвела Десница Всемогущего. Я – Лампада, зажженная в сей нише Перстом Божиим и излучающая неугасимый свет. Я – Пламя того небесного Огня, что горел над Синаем в благословенном Месте и что сокрыт в сердцевине Неопалимой Купины (*Глава XCIV*).

*Подлинно*, в знак абсолютной справедливости Мы сообщали всякому Пророку весть о Деле Поминания Нашего, и Бог поистине превыше всех народов мира (*Глава LXXXIII*).

ОТРЫВКИ  
ИЗ ПЕРСИДСКОГО БАЙАНА



*А* лучше наставить одну душу, нежели владеть всем, что есть на земле, ибо до тех пор пока сия душа пребывает под сенью Древа Божественного Единства, оба — и ученик и учитель — будут осыпаны щедрыми милостями Бога, тогда как обладание земными богатствами со смертью прекратится. Стезя водительства есть стезя любви и сострадания, а не силы и принуждения. Так действовал Бог в прошлом, так же Он будет действовать и впредь! Он ведет тех, кого пожелает, под сень Своей Милости. Воистину, Он есть Верховный Защитник, Всещедрый.

Нет для души рая более дивного, чем предстать пред Божеством в Его День, услышать и принять Его Слово, достичь Его присутствия, кое есть не что иное, как присутствие самого Бога, пуститься в плавание по морю небесного царствия Его благоволения и вкусить от изысканных плодов рая Его Божественного Единства (II, 16)<sup>62</sup>.

*Поклоняйся* Богу так, дабы, независимо от того, будешь ли ты предан за сие поклонение огню или наградой тебе будет рай, твое обожание осталось неизменным... Если же ты станешь поклоняться Ему из страха, сие будет недостойно священного Двора Его присутствия и не будет причислено к деяниям, кои вершатся во имя Единства Его Сущности. А если ты устремишь свой взор к раю и будешь поклоняться Ему в надежде достичь его, тогда ты сделаешь творение Бога сотоварищем Ему, хотя и нельзя отрицать, что рай желанен людям.

И огонь и рай склоняются пред Богом и простираются ниц пред Ним. Достойно Его Сущности будет поклоняться Ему ради Него Самого, не страшась огня и не уповая на рай.

---

<sup>62</sup> Здесь и далее цифры в скобках обозначают части (вāхиды) и главы Байāна.

При истинном поклонении молящийся спасается от огня и входит в рай Божиего благоволения, однако сие не должно быть побуждением к поклонению. Между тем милость и благодеяния Бога неизменно снисходят согласно Его неисповедимой мудрости.

Молитва более всего любезна Богу, если она возносится в состоянии совершенной духовности и просветления; затянувшаяся молитва никогда не была и не будет угодна Ему. Чем молитва чище и отрешеннее, тем более приемлема она в присутствии Бога (VII, 19).

**В День** Воскресения солнце всходит и заходит, как в любой другой день. Сколь часто брезжил День Воскресения, но люди той земли, где он наступал, не ведали о сем. А когда б они услышали, то не поверили бы, вот почему им и не было возвещено!

Когда явился Апостол Божий [Мухаммад], Он не стал объявлять неверующим о том, что День Воскресения настал, ибо они не вынесли бы вести той. Воистину, сей День исполнен бесконечной силы, ибо Божественное Древо в сей День возвещает из вечности в вечность: «Воистину, Я Бог. Нет Бога, кроме Меня». Но те, кои сокрыты пеленой, мнят, что Он — один из них, и отказываются даже называть Его верующим, хотя сие звание в обители Его Небесного Царствия дается навечно самым ничтожным из последователей Его прежнего Законоцарствия. Так, если б люди во дни Апостола Божиего хотя бы сочли Его верующим, ужель смогли бы они в течение семи лет, пока Он пребывал на горе, отказывать Ему в доступе к Его Святому Дому [Ка'абе]? Также и в сем Законоцарствии Точки Бай'ана, когда б люди не отказали Ему в имени «верующий», как решились бы они заточить Его на сей горе, не уразумев, что сущность веры обязана своим бытием слову Его? Сердца их не в силах различать истину, и посему они слепы, в то время как наделенные духовным зрением кружат вокруг Света Истины, как мотыльки, пока не сгорят. Вот почему говорят, что День Воскресения — величайший из всех дней, хотя и схож с любым из других дней (VIII, 9).

**Для верующих** в Божие Единство нет рая более возвышенного, чем следовать Божиим заповедям, и для познавших Бога и знамения Его нет огня более свирепого, чем нарушить Его законы или чинить угнетение другой душе, пусть даже зло сие будет с горчичное зернышко. В День Воскресения Бог, воистину, будет судить всех людей и, подлинно, все мы молим Его о снисхождении (V, 19).

**Бог** любит тех, кто чист. Ничто в Бай'ане и в глазах Бога не ценится выше, нежели непорочность и незапятнанная чистота...

Бог желает, дабы в Эпоху Откровения Бай'ана не было ни одной души, лишенной радости и света. Поистине, Он желает, дабы людей всегда украшала чистота и внутренняя и внешняя, дабы ни у кого не было отвращения даже к самому себе, не говоря уже о других (V, 14).

**Торазмысли** и относительно явления Точки Бай'ана. Иные среди людей всякую ночь до зари предаются поклонению Богу, и даже ныне, когда Дневное Светило Истины близится к зениту на небосклоне своего Откровения, они все еще не сошли с молитвенных ковров. Когда б любой из них услышал дивные стихи Божии, читаемые ему, он воскликнул бы: «Для чего ты удерживаешь меня от молитвы?» О ты, окутанный завесой! Если ты поминаешь Бога, так зачем же ограждаешь себя от Того, Кто затеплил свет поклонения в сердце твоём? Когда б Он прежде не открыл повеления: «Истинно, поминайте Бога»<sup>63</sup>, что подвигло бы тебя поклоняться Богу и куда б обращался ты в молитве?

Так знай же наверняка: лишь только вознося поминание Тому, Кого явит Бог, ты и впрямь поминаешь Бога. И ежели ты станешь внимать стихам Бай'ана и признаешь их истину, только тогда ты обретешь пользу от стихов Божиих. А иначе какое благо извлечешь ты из них? Хоть и склонялся бы ты ниц

<sup>63</sup> Ср.: Коран 8:47; 33:41; 62:10.

в молитвах от начала своей жизни до конца, хоть и отдавал бы ты всякий день свой поминанию Богу, но если ты не уверовал в Носителя Его Откровения для сего века, ужель мнишь ты, что деяния твои будут тебе во благо? Напротив, если ты веришь в Него и признаёшь его с истинным пониманием, и Он речет: «Принимаю всю жизнь твою, что ты провел, поклоняясь Мне», тогда ты и впрямь молился Ему со всем усердием. Цель деяний твоих заключалась в том, дабы Бог милостиво принял их; а Божественное приятие достижимо лишь чрез приятие Того, Кто есть Носитель Откровения Его. Например, когда Апостол Божий — да благословит Его Бог — одобрял некое деяние, то, воистину, его одобрял Бог, а иначе оно оставалось себялюбивым желанием того, кто свершил его, и не достигало присутствия Божиего. Так же и всякое деяние, одобренное Точкой Байāна, одобрено Богом, ибо сей бранный мир не имеет иного доступа к присутствию Ветхого днями. Все ниспосылаемое ниспосылается чрез Носителя Его Откровения, и все возносимое возносится чрез Носителя Его Откровения (VIII, 19).

*Несомненно*, что Всемогущий ниспослал сии стихи Ему [Бабу], подобно тому как Он ниспосылал Апостолу Божиему. Ведь не менее ста тысяч стихов, подобных сим, уже распространены среди людей, не считая Его Посланий, Его Молитв или Его ученых и философских трудов. Он открывает не менее тысячи стихов в течение пяти часов. Быстрота, с коей Он вещает, зависит лишь от способности Его писаря записывать стихи. Так, нетрудно представить, сколь обширно было бы собрание Его писаний, что сошли бы с Его пера, когда б Ему не чинили препятствий с начала Откровения сего и поныне.

Если вы утверждаете, что сии стихи сами по себе не могут считаться доказательством, исследуйте страницы Корана. Когда бы Бог привел на них иное доказательство, кроме явленных стихов, об истинности пророчества Его Апостола — да благословит Его Бог, — тогда вы могли бы сомневаться в Нем...

Что касается доказательной силы Книги, то Бог открыл: «Ужель не довольно им, что Мы ниспослали Тебе Книгу, дабы

ее читали им? Поистине, в сем — милость и напоминание для тех, кто верует»<sup>64</sup>. Если Бог подтвердил, что Книга Его — достаточное свидетельство, как утверждается в ней, можно ли оспаривать истину сию, говоря, что Книга сама по себе не может служить решающим доказательством?.. (II, 1).

*Поскольку* тот День — великий День, посему тебе будет весьма трудно причислить себя к верующим. Ибо верующие того Дня суть обитатели Рая, а неверующие — обитатели пламени. Знай же достоверно, что Рай означает признание Того, Кого явит Бог, и подчинение Ему, а пламень — собрание душ, не преуспевших в покорности Ему или не желающих стяжать Его благоволение. В тот День ты будешь считать себя обитателем Рая и истинно верующим в Него, а на деле ты сам себя окутаешь завесами, и жилищем твоим станет огонь в преисподней, но ты не будешь и ведать о сем.

Сравни Его явление с явлением Точки Корана. Сколь много Букв Евангелия с нетерпением ожидали Его, но со времени Его возвещения в течение пяти лет никто не стал обитателем Рая, кроме Повелителя правоверных [Имāма 'Али] и тех, кто втайне уверовал в Него. Прочие оказались среди обитателей пламени, хотя и мнили себя небожителями.

Подобным образом рассмотри сие Откровение. Духовная сущность людей по Божественному замыслу пришла в движение, и до сего дня среди избранных оказалось три сотни и тринадцать учеников. В стране Сād [Исфахан] — коя представляется на первый взгляд обширным градом, где на каждом углу любой из его духовных школ множество людей считаются богословами и учеными, — когда пришел час для выявления внутренних сущностей, лишь веятель пшеницы облачился в одежды ученичества. Сие тайна, реченная родней Пророка Мухаммада — да пребудет на них мир Божий — относительно сего Откровения, согласно коей униженные возвысятся, а высокомерные будут унижены.

<sup>64</sup> Ср.: Коран 29:50.

Подобно сему и Откровение Того, Кого явит Бог. Сколь многие из тех, кто никогда и не подумает о том, что может вызвать неудовольствие Бога, и чьи праведные деяния служат примером для всех, станут олицетворением огня преисподней, когда не примут Дело Его; и сколь многие из низких слуг, в коих никто не отмечал достоинств, будут пожалованы истинной верою, и Родник щедрости облачит их в мантию власти. Ибо все создаваемое в Вере Бога создается силой Слова Его (VIII, 14).

*В явлении* Апостола Божиего все страстно ожидали Его, однако ты слышал, как обошлись с Ним во время Его пришествия, а ведь если бы увидели Его во снах своих, они гордились бы ими.

Подобное и в явлении Точки Байāна: люди вставали при поминании Его Имени, рьяно призывая Его пришествие денно и ночью, и если они видели сны о Нем, то величались снами своими; а ныне, когда Он явлен, будучи наделен могущественным свидетельством, служащим опорой их собственной религии, и несмотря на несметное множество людей, истово ожидающих Его, они покойно бездействуют в домах своих, после того как услышали стихи Его; а Он в сей самый миг заточен на горе Маку в одиночестве и забвении.

Остерегайтесь же, о люди Байāна, дабы не случилось так, что вы, денно и ночью горько рыдая по Нему и поднимаясь при поминании Имени Его, в День сей вкушения плодов, когда вам должно не только вставать при Имени Его, но стремиться к стезе, ведущей к Олицетворению Имени Его, будто завесой оградились бы от Него (VI, 15).

*При явлении* Того, Кого явит Бог, каждому должно быть обученным Байāну, так дабы никто из последователей не придерживался Байāна лишь внешне, нарушая сим приверженность Ему. А если некто поступит так, он будет признан неверующим в Бога.

Святой Сущностью Божией клянусь! Когда б всё в Байāне объединилось, дабы помочь Тому, Кого явит Бог, во дни Его Откровения, на земле не осталось бы ни единой души, нет, ни единого творения, кое не было бы допущено в Рай. Остерегайтесь же, ибо суть религии Бога в том, дабы помогать Ему, а не только исполнять в час Его пришествия предписанное Байāном. Если же кто-либо, прежде чем Он явит Себя, преступит предписания хоть на ячменное зерно, он тем самым преступит заповедь Его.

Ищите прибежища у Бога от всего, что уводит вас от Источника Его Откровения, и держитесь крепко Нити Его, ибо преданный Ему всем сердцем спасен и будет спасен во всяком из миров.

«Такова милость Бога, дарует Он ее тем, кому пожелает, и Бог — Господь изобильной благодати»<sup>65</sup> (V, 5).

*Вы* трудитесь во имя Бога от начала жизни и до ее конца, но ни одно из ваших деяний не посвящаете Тому, Кто есть Богоявление, хотя к Нему возвращаются все добрые дела. Если бы вы посвящали их Ему, вам не пришлось бы столь жестоко страдать в День Воскресения.

Воззрите, сколь величественно Дело сие и насколько, тем не менее, люди окутаны пеленой. Я клянусь священной Сущностью Бога, что всякое истинное славословие и деяние во имя Бога есть не что иное, как славословие и деяние, предназначенное Тому, Кого явит Бог.

Не заблуждайтесь, думая, что вы добродетельны во имя Бога, когда сие не так. Ибо если бы вы действительно трудились ради Бога, то свои деяния посвящали бы Тому, Кого явит Бог, и возвеличивали бы Его Имя. Обитатели сей горы, лишённые истинного понимания, постоянно повторяют слова: «Нет Бога, кроме Бога»; но что за польза им от сего? Поразмыслите немного, дабы не оказаться вам отгороженными, будто завесой, от Того, Кто есть Заря Откровения (VIII, 19).

<sup>65</sup> Ср.: Коран 57:21.

*Во все* времена и при всех обстоятельствах Бог был полностью независим от Своих созданий. Он всегда лелеял и будет лелеять желание, дабы все люди с величайшей любовью достигли Его Райских садов, дабы никто не огорчал другого даже на краткий миг и дабы все пребывали в колыбели Его защиты и безопасности до Дня Воскресения, который отмечает восход Откровения Того, Кого явит Бог.

Господь вселенной никогда не посылал Пророка и не даровал Книгу, не установив пред тем Свой завет со всем человечеством, призывая его принять грядущее Откровение и последующую Книгу; ибо потоки Его милостей бесконечны и беспредельны (VI, 16).

*Сколь* же окутаны вы завесой, о создания Мои...<sup>66</sup> несправедно заточившие Его на горе [Маку], ни один из обитателей которой не достоин поминания... С Ним, а сие означает со Мною, нет рядом никого, кроме одной из Букв Живого Моей Книги. У Него — а сие означает у Меня — в ночную пору нет и зажженного светильника! А в то же время бесчисленное множество светильников озаряют места [поклонения], кои в той или иной мере обращены к Нему! Все сущее на земле сотворено для Него, всякий с радостью приобщается Его даров, и все же они так отгорожены от Него завесой, что отказывают Ему даже в светильнике!

Потому в сей День и свидетельствую Я Своим созданиям, ибо лишь Мое и никакое иное свидетельство было, есть и будет достойно поминания в присутствии Моем. Сим подтверждаю, что для созданий Моих нет Рая выше, чем предстать пред ликом Моим и уверовать в Мои святые Слова, как нет и не будет для них огня злее, чем оградиться завесой от Явления Моей высокой Сущности и не уверовать в Слова Мои.

Вы можете возразить: «Почему Он говорит за нас?» Ужель не читали вы недостойные слова, реченные вами в прошлом,

<sup>66</sup> В книге «Настал День Обетованный» на с. 7 Шоги Эффенди подтверждает, что эти слова были явлены, когда Баб беседовал с Гласом Божиим.

как запечатлено в Книге Моей, и все ж не устыдились вы? Ныне узрели вы, как неопровержимо утвердилась истинность Книги Моей, и сегодня всякий из вас исповедует веру в Меня чрез ту Книгу. Недалек день, когда вы полностью осознаете, что слава ваша есть вера в сии святые стихи. Но ныне, когда лишь исповедание сей Веры поистине вам на благо, вы отгородились от нее из-за того, что не несет вам пользы, а причиняет вред; а Тот, Кто есть Явление Меня Самого, был и будет защищен от любого вреда, но всякий урон нынешний или грядущий обратится на вас самих (II, 1).

*Сколь* велико число людей, сведущих в науках, однако лишь их приверженность святому Слову Бога определит их веру, ибо плод всякой науки есть не что иное, как знание Божественных установлений и покорность Его благоволению (II, 1).

*Ни одно* создание не войдет в рай свой, пока не предстанет в высшей из предписанных ему степеней совершенства. Например, сей кристалл представляет собой рай для камня, из коего он сотворен. Так же есть несколько ступеней в раю для самого кристалла... Пока он был простым камнем, он ничего не стоил, но если он достиг совершенства рубина — возможность, сокрытая в нем, — во сколько карат будет ему цена? Так же рассуди о всякой сотворенной вещи.

Но высочайшее положение человека достижимо лишь чрез веру в Бога в каждом Законоцарствии и приятие явленного Им, а не чрез ученость, поскольку во всяком народе есть ученые, коим ведомы различные науки. Не достижимо оно и чрез богатство, ибо так же очевидно, что среди различных сословий всякого народа есть и владеющие богатством. То же относится и к другим бранным вещам.

Посему истинное знание есть знание Бога, и сие не что иное, как признание Его Явления в каждом из Законоцарствий. Так же нет иного богатства, нежели бедность во всем, кроме Бога, и отрешенность от всего, кроме Него, — состояние, коего можно достичь, лишь обратившись к Тому, Кто есть Рассвет

Его Откровения. Сие не значит, впрочем, что следует отказаться от восхваления прежних Откровений, сие ни в коей мере не приемлемо, ибо человеку, достигшему девятнадцати лет, надлежит возносить благодарение за тот день, в который он был зачат. Ведь если б не было зародыша, как мог бы он достичь своего нынешнего положения. Сообразно сему, если бы не существовало религии, кою проповедовал Адам, сия Вера не достигла бы своего нынешнего состояния. Так рассуди о развитии Веры Божией до конца, не имеющего конца (V, 4).

*Двенадцать* веков и семьдесят лет прошло с воззвания Мухаммада, и во всякий год множество людей совершали обход Божиего Дома [Ка'абы в Мекке]. В последний год данного срока в паломничество отправился Тот, Кто Сам основал Дом. Великий Боже! Там было несметное количество паломников всех толков. И никто не распознал Его, хотя Он и распознал каждого из них — души, кои крепко держала длань Его прежней заповеди. Единственным, кто признал Его и совершил паломничество вместе с Ним, оказался тот, вокруг коего вращаются восемь Вахидов<sup>67</sup>, в коем Бог восславил Себя пред Горним Сонмом по причине его безграничной отрешенности и безраздельной преданности Воле Божией. Сие не означает, что его удостоили особой милости, нет, подобной милостью Бог пожаловал всех людей, но те предпочли отгородиться от нее. В первый год сего Откровения широко распространилось Толкование с̄уры Иосифа. Тем не менее, стоило людям убедиться, что не появляются соратники, они промедлили в принятии его; им не пришло в голову, что сам Коран, коему присягает сегодня на верность несметное множество душ, был явлен в сердце арабского мира, однако оказалось, что не менее семи лет его истинность не признавалась никем, кроме Повелителя правоверных [Имама 'Али] — да будет мир Божий над ним, — кой в ответ на убедительные доказательства, выдвинутые наивыс-

<sup>67</sup> Имеется в виду Қудд̄с, «коего Персидский Байан возносит как спутника в паломничестве, вокруг коего вращаются зеркала восьми Вахидов» (*Shoghi Effendi. God Passes By. P. 49*).

шим Божиим Свидетельством, признал Истину, невзирая на всех остальных. Так, в День Воскресения Бог призовет к ответу всякого за его понимание, а не за то, следовал ли он по стопам других. Сколь часто человек, внявший святым стихам, смиренно склонялся ниц и принимал Истину, пока предводитель его медлил. Посему всякая душа ответственна за себя, и никто другой не станет отвечать за нее. Во дни пришествия Того, Кого явит Бог, известнейшие из ученых и нижайшие из людей будут судимы одинаково. Сколь часто самый ничтожный из людей признавал истину, а самый ученый пребывал окутанным завесами. Так, в каждом Законоцарствии есть души, которые идут в огонь, ибо следуют по стопам других (IV, 18).

*Лучше* для человека записать лишь один Его стих, чем переписать целый Байан и все книги, написанные в Законоцарствии Байана. Ибо должно отбросить все, кроме Его Писаний, кои пребудут до следующего Откровения. И стоит кому-либо с истинной верой начертать хоть единую букву Его Откровения, ему воздастся более, чем тому, кто переписал все небесные Писания былого и все написанное во дни прошлых Законоцарствий. Подобным образом продолжай восходить от одного Откровения к другому и знай, что твое продвижение в Знании Божиим не имеет конца, как не имеет оно и начала (VII, 13).

*О народ* Байана! Не будь беспечен, ибо в День Воскресения никто не найдет места, дабы укрыться. Он воссияет неожиданно и будет судить, как Ему угодно. Если Он пожелает, то возвысит униженных и унизит тех, кто превознесся, — так, как Он сделал сие в Байане, если бы ты постиг сие. И никому, кроме Него, сие не под силу. Что бы Он ни определил, все будет исполнено, и ничто не останется невыполненным (VII, 9).

*Поскольку* все люди произошли на свет из тени знамений Его Божественности и Господства, они всегда стремятся к до-

стойной и высокой стезе. А из-за того, что взгляд их лишен пронизательности, дабы узреть их Возлюбленного, они не могут свершить свой долг и выказать Ему кротость и покорность. Вопреки сему, от начала до скончания жизни своей, чтя законы, установленные в прежней религии, они служат Богу, истово поклоняются Ему, склоняются ниц пред Его Божественной Действительностью и выказывают смирение пред Его возвышенной Сущностью. Однако в час Его явления всякий из них устремляет взор свой на самого себя и тем самым закрывается от Него, ибо мнит Его подобным себе. Сколь далеко от славы Божией сие сопоставление. На самом деле державное Существо — словно природное солнце. Стихи Его подобны лучам, а все верующие, если они истинно веруют в Него, суть зеркала, в коих отражается солнце. Так, их свет — не что иное, как отражение (VII, 15).

*О народ* Байāна! Если вы уверуете в того, Кого явит Бог, то уверуете вы во благо себе. Он был и неизменно будет независим от всех людей. Так, когда б вы расположили пред солнцем несметное множество зеркал, всякое из них отразило бы солнце и запечатлело бы в себе отображение его, тогда как само солнце ни в коей мере не зависит от наличия зеркал и солнц, в них отражаемых. Таковы пределы существ бранных в их отношении к явлению Вечного Существа...

В сей день не менее семидесяти тысяч людей совершают ежегодное паломничество в святой Дом Божий по велению Апостола Божиего, в то время как Тот, Кто предписал сей обряд, скрывался семь лет в горах близ Мекки. И сие было несмотря на то, что Дающий заповедь намного значимее, чем сама заповедь. Посему все люди, что ныне отправляются в паломничество, вершат сие без истинного понимания, иначе в сей День Его Возвращения, более могущественный, чем Его прошлое Законоцарствие, они следовали бы Его заповеди. Смотрите, что произошло ныне. Люди, исповедующие Его прежнюю религию, в дневное время и в ночную пору падающие ниц в поклонении Его Имени, обрели Его на пребывание в горах,

тогда как любой из них почитал бы честью признать Его (VII, 15).

*Причина* того, что предписано молиться в уединении, в том, дабы ты мог наилучшим образом сосредоточиться на поминании Бога, дабы сердце твое постоянно было исполнено Его Духом и не было отгорожено завесой от твоего Наивозлюбленного. Пусть не произносят уста твои неискренних слов восхваления Бога, если сердце твое не устремлено к величественной Вершине Славы и Средоточию поклонения. Если же тебе случится дожить до Дня Воскресения, то зеркало твоего сердца будет обращено к Тому, Кто есть Дневная Звезда Истины; и как только взойдет Его свет, величие его отразится в твоем сердце. Ибо Он есть Источник всякого блага, и к Нему все возвращается. Но если Он придет, когда ты погружен в размышления, сие не пойдет тебе на пользу, разве только упомянешь ты Имя Его словами Его Откровения. Ибо грядущее Откровение — Того, Кто есть Поминание Божие, а молитва, возносимая тобой ныне, предписана Точкой Байāна, но Тот, Кто воссияет в День Воскресения, есть Откровение внутренней сути, явленной в Точке Байāна, Откровение, более могущественное, неизмеримо более могущественное, чем бывшее до него (IX, 4).

*Тогда* дабы слуга после каждой молитвы просил Бога даровать милость и прощение своим родителям. И тогда возвысится глас Божий: «В тысячу тысяч раз воздастся тебе то, о чем ты просишь для родителей своих!» Благословен тот, кто, общаясь с Богом, помнит о своих родителях. Воистину, нет Бога, кроме Него, Могучего, Наивозлюбленного (VIII, 16).

*Тосколку* сия плотская статья есть престол внутреннего храма, все происходящее с первой ощущается вторым. Действительно, веселящееся в радости и печалующееся в муке есть внутренний храм тела, а не само тело. Так как тело есть пре-

стол, на коем утверждается внутренний храм, Бог предписал по мере возможности всячески сохранять тело, дабы сберечь его от любой скверны. Внутренний храм созерцает свою плотскую стать, или свой престол. Так, если оказывается уважение к первому, то воспринимается оно и вторым. В равной мере справедливо и обратное.

Вот почему предписано относиться к мертвому телу с величайшим почетом и уважением (*V, 12*).

*Если* по пришествии Того, Кого явит Бог, ты станешь вершить деяния свои ради Точки Байāна, они будут сочтены свершенными ради одного лишь Бога, ибо в тот День Точка Байāна есть не что иное, как Тот, Кого явит Бог...

По сей причине в начале всякого Законоцарствия несметное множество тщетно мнящих, что их деяния угодны Богу, обрекаются на погибель и нечестие, даже не сознавая сего, кроме тех, кого направляет Он по воле Своей.

Для человека лучше наставить одну душу, нежели обладать всем, что пребывает между Востоком и Западом. Подобно сему для наставляемого духовное водительство лучше, нежели все сущее на земле, ибо сим водительством он после смерти войдет в Рай, тогда как за содеянное в дольном мире он после смерти получит то, что заслужил. Посему Бог желает, дабы всякий человек направлялся на праведный путь силой Слов Того, Кого явит Бог. Однако высокомерные не потерпят над собой водительства. Им будет недоступна Истина, одним — по причине их учености, другим — из-за их славы и власти, третьим — по личным соображениям, ни одно из коих не поможет им в час кончины.

Остерегайтесь же, дабы всякий из вас, наставляемый Тем, Кто есть Источник Божественного Водительства, смог направить стопы свои прямо к Мосту, что острее меча и тоньше волоса, дабы все, что вы свершили ради Божией любви от начала вашей жизни до конца, не обернулось бы вдруг и неведомым для вас образом в деяния, неприемлемые для Бога. Воистину, Бог направляет, кого пожелает, на путь совершенной несомненности (*VII, 2*).

*Все* ревностно ждут Его появления, но поскольку внутренний взор их не устремлен на Него, Его удел — неминуемая скорбь. Что касается Апостола Божиего — да пребудут на Нем благословения Бога, — то до ниспослания Корана всякий свидетельствовал о Его благочестии и высоких достоинствах. Узрите, что стало с Ним после ниспослания Корана. На Него обрушились такие гнусные оскорбления, кои сие перо, воистину, стыдится перечислять. Посмотрите и на Точку Байāна. Его поведение, до того как Он возвестил о Своей миссии, хорошо было известно знающим Его. Ныне же, после Его явления, несмотря на то что Он открыл не менее пятисот тысяч стихов на разные темы, узрите, какие наветы обрушиваются на Него, столь недостойные, что сие перо сгорает со стыда, упоминая о них. Но когда бы всякий человек соблюдал установления Божии, скорбь не постигла бы сие небесное Древо (*VI, 11*).

*Деяния* Того, Кого явит Бог, можно уподобить солнцу, а труды человеков, если они угодны Богу, — звездам или луне... Посему, если последователи Байāна будут соблюдать заповеди Того, Кого явит Бог, во времена Его явления и будут считать и себя, и свои труды звездами, кои озаряются светом солнца, то они пожнут урожай своей жизни; в противном случае понятие «звездность» неприменимо к ним. Оно скорее подходит для истинно верующих в Него, тем, что совершенно меркнут при свете дня, но ярко мерцают в ночи.

Поистине таковы плоды сего предписания, да исполнит его всякий в День Воскресения. Такова суть всякой учености и всякого праведного деяния, да постигнет ее каждый. Когда б народы мира устремили взоры к сему принципу, ни один из Явителей Божественного Откровения, возвещая новое Законоцарствие, не счел бы их ничтожными. Однако дело обстоит так, что в ночи всякий воспринимает свет, коий он в меру собственных сил излучает сам, не ведая о том, что на утренней заре свет сей померкнет и превратится в ничто в ослепительном сиянии солнца.



Свет обитателей мира — их знание и речение, тогда как сияющее великолепие славных деяний Того, Кого явит Бог, — Его Слова, могуществом коих Он свертывает весь мир бытия, принимает его под Свое правление, устанавливая с ним связь; а затем Он, Глашатай Бога, Источник Его Божественного света — да будет Он восхвален и восславлен, — возвещает: «Истинно, истинно, Я есть Бог, нет Бога, кроме Меня; подлинно, все иные, помимо Меня, суть Мои создания. Скажи: О Мои создания! Лишь Меня посему вы должны бояться» (VIII, 1).

**Знай**, что в Байане очищение почитается как самая достойная стезя обретения близости к Богу и как самое похвальное из всех деяний. Посему очисти слух свой, дабы не слышать тебе об ином, помимо Бога, и очисти око свое, дабы не видеть тебе никого, кроме Бога, и сознание свое, дабы не воспринимало оно ничего, кроме Бога, и уста свои, дабы не славили они никого, кроме Бога, и руку свою, дабы не писала она ничего, помимо слов Божиих, и разум свой, дабы не обращался он к иному, помимо Бога, и сердце свое, дабы не было в нем иных стремлений, кроме стремления к Богу, а также и все деяния твои и занятия, дабы возрасть тебе в раю чистой любви и, быть может, достичь присутствия Того, Кого явит Бог, украшенным чистотой, коя столь любезна Ему, и отделиться от тех, кто отвернулся от Него и не поддерживает Его. Так ты проявишь чистоту, что будет полезна тебе.

Знай, что огонь не коснется того слуха, что внемлет Его Словам с истинной верой. Признав Его, верующий постигнет Божественную природу Его небесных Слов, всей душой предпочтет Его другим и откажется склонить свое сердце к тем, кто не уверовал в Него. Плоды сей веры суть все, что обрящет человек в грядущей жизни. Подлинно, всякий, взирающий на Слова Его с истинной верою, заслуживает Рая; всякий, чей разум свидетельствует о Его Словах с истинной верою, станет обитателем Рая и обрящет присутствие Божие; и всякий, чьи уста поминают Слова Его с истинной верою, найдет свое пристанище в Раю, где будет истоиво хвалить и славить Бога, Веч-

но Сущего, Чье откровение славы бесконечно, а оживляющее дыхание Чьей святости непреложно. Всякую десницу, записывающую Его Слова с истинной верою, Бог оделит достохвальными дарами в сем мире и в мире грядущем; и всякую грудь, запечатлевшую с верою Его Слова в памяти, Бог наполнит Своей любовью; и всякое сердце, что питает любовь к Его Словам и выказывает признаки истинной веры при упоминании Имени Его, подтверждая слова «их сердца благоговейно трепещут при поминании Бога»<sup>68</sup>, — такое сердце обратит на себя взоры небесной милости и в День Воскресения заслужит высокую хвалу Божию (IX, 10).

**Когда** б во времена пришествия Того, Кого явит Бог, все жители земли свидетельствовали о том, о чем Он свидетельствует иначе, Его слова уподобились бы солнцу, а их слова напомнили бы ложное отражение в зеркале, не обращенном к солнцу. Ибо если б сие было иначе, в их свидетельстве точно отражалось бы Его свидетельство.

Клянусь наисвященной Сущностью Бога: одна лишь строка изреченных Им Слов превосходит слова, изреченные всеми обитателями земли. О нет, простите Мне сие сравнение. Может ли солнечное отражение в зеркале сравниться с дивными лучами солнца на видимом небосводе? Положение первого — ничтожно, тогда как второе, клянусь Богом — да будет восхвалено и возвеличено Имя Его, — есть Подлинная Сущность вещей...

Когда бы в День Его явления некий царь помянул о своем владычестве, он был бы подобен зеркалу, бросающему вызов солнцу, говоря: «Свет — во мне». Так же, если бы некий ученый в День Его заявил, что он — средоточие знаний, или обладающий богатством выставлял напоказ свой избыток, или правитель утверждал свою власть, или знатный муж кичился своей славой. О нет, такие люди стали бы посмешищем среди своих собратьев, а как осудил бы их Тот, Кто есть Солнце Истины! (III, 12).

<sup>68</sup> Ср.: Коран 8:2.

*К Тому*, Кого явит Бог, не должно обращаться с вопросами кроме тех, что достойны Его. Ибо по положению Своему Он Сущность Божественного Откровения... Любое проявление щедрости в мире есть лишь отражение Его щедрости, и всякая вещь обязана своим бытием Его Существо... Байан от начала до конца есть хранилище всех Его качеств, как сокровищница и Его пламени, и Его света. Желающему задать вопрос допускается сие только в письменном виде, дабы он извлек надлежащее понимание из Его письменного ответа и видел в нем знак от Возлюбленного своего. Однако не должно спрашивать о том, что недостойно Его высокого положения. Как, например, неучтиво и неуместно было бы вопрошать торговца рубинами о цене сена. Так же неуместны в Его присутствии и вопросы даже самых знатных людей в мире, кроме тех слов, кои Он Сам изречет о Себе в День Своего явления.

Я будто вижу, как люди, идущие на поводу своих заблуждений, пишут Ему и задают вопросы об уже открытом в Байане, и Он отвечает им не Своими словами, а посланными свыше, говоря: «Истинно, истинно Я Бог; нет иного Бога, кроме Меня. Я призвал к бытию все творение, Я посылая Божественных Посланников в прошлом и ниспосылая Им Писания. Остерегайтесь, дабы не поклоняться иному, кроме Бога, Господа Моего и вашего. Сие, подлинно, есть несомненная истина. Однако Мне все равно; коль веруете вы в Меня, то стяжете благо для душ ваших, а коль не веруете в Меня и в открытое Мне Богом, то будете подобны отгороженным завесой. Ибо, поистине, Я был независим от вас прежде и пребуду таковым во веки веков. Посему вам подобает, о создания Божии, самим помочь своим душам и уверовать в Стихи, явленные Мною...» (III, 13).

*Байан* будет непогрешимыми Божиими весами до Дня Воскресения, который есть День Того, Кого явит Бог. Поступающие согласно тому, что открыто в нем, пребудут в Раю под сенью утверждения Его и причислятся к самым возвышенным Буквам в присутствии Божиим; а отклоняющиеся хотя бы на

кончик ячменного зерна будут ввергнуты в пламень и соберутся под сенью отрицания. Истина сия уже была раскрыта в Коране, где Бог неоднократно устанавливал, что всякий, преступающий в суждении своем положенные Им пределы, сочтется неверным...

Сколь мало в наши дни живущих по мерилам, установленным в Коране. Нет, не сыскать их нигде, кроме тех, кого пожелает Бог. Однако найдись подобный человек, его благие дела не помогут ему, если он не придерживается мерил, установленного в Байане, подобно тому как христианских монахов не спасли благочестивые поступки, ибо во время пришествия Апостола Божиего — да пребудут над Ним Божии благословения — они довольствовались мерилем, установленным в Евангелии.

Когда б Божественное мерило Корана поистине соблюдалось, против Того, Кто есть Древо Божественной Истины, не были бы вынесены ложные суждения. Ибо явлено: «Небеса готовы расколоться от сего, и земля разверзнуться, и горы пасть прахом»<sup>69</sup>. Так сколь тверже сих гор должны быть их сердца, ежели они остались незатронутыми! Воистину, нет рая более славного в суждении Бога, чем обретение Его благоволения (II, 6).

*Едино*го Бога истинного можно уподобить солнцу, а верующего — зеркалу. Если зеркало поставить против солнца, оно немедля отразит его свет. Неверующего же можно сравнить с камнем. Камень можно держать на солнце сколь угодно долго, но отразить солнечный свет он не в состоянии. Посему первый жертвует жизнью своей, тогда как последний в своих деяниях идет против Бога. Поистине, если Бог захочет, Он способен обратить камень в зеркало, но сам человек примиряется со своим состоянием. Если бы он пожелал стать кристаллом, то Бог сподобил бы его обрести форму кристалла. Ибо в тот День всякая причина, побуждающая верующего уверовать в Него, будет так же доступна и неверующему. Но когда тот предпочитает закрываться завесами, та же причина отделяет его от нее

<sup>69</sup> Коран 19:90.

будто пленой. Итак, ныне очевидно: обратившие лик свой к Богу, Истинному, уверовали в Него благодаря Байāну, в то время как окутанные завесой лишены веры из-за него (VI, 4).

*Клянусь* наисвятой Сущностью Бога — да будет Он возвеличен и восславлен, — в День пришествия Того, Кого явит Бог, тысяча чтений Байāна не сравнится с чтением одного стиха, что будет открыт Тем, Кого явит Бог.

Поразмысли немного и признай, что все в Исламе решительно и окончательно проистекает из Книги Божией. Также подумай о Дне Откровения Того, Кого явит Бог, в Чьей длани заключен источник доказательств, и не дай ложным помыслам отделить тебя от Него, ибо Он неизмеримо выше их, поскольку всякое доказательство исходит из Книги Божией — высшего из свидетельств, ибо все люди не в силах создать подобного ей. Когда б мириады людей знания, искушенных в логике, грамматике, законе, праве и тому подобном, отвернулись от Книги Божией, их сочли бы неверующими. Таким образом, суть таится в самом верховном свидетельстве, а не в том, что можно извлечь из него. И знай достоверно, что цель каждой буквы, начертанной в Байāне, — лишь призвать подчиниться Тому, Кого явит Бог, ибо не кто иной, как Он явил Байāн еще до начала Своего пришествия (V, 8).

*Во всем* Откровении Господь вселенной соизволил наделять Своими всеильными речениями и лучезарными знаменами Точку Байāна и сделал их несравненным свидетельством для всего сотворенного. Когда б все люди, живущие на земле, собрались вместе, они не смогли бы сотворить и одного стиха, подобного тем, что по воле Божией изливаются из уст Точки Байāна. Подлинно, когда б любое из живущих созданий нашло время поразмыслить, оно, несомненно, осознало бы, что таковые стихи не могут быть творением человека, но принадлежат исключительно Богу, Единому, Несравненному, повелевающему им проистечь из уст того, кого пожелает; и Он не открывал их и не откроет иначе, как чрез Средоточие Изначаль-

ной Воли Божией. Он — Тот, по Чьему велению поднимаются Божественные Посланники и ниспосылаются небесные Книги. Когда б человеческие существа могли свершить сие, кто-нибудь непременно сочинил бы хоть один стих за двенадцать веков и семьдесят лет, минувших со времени откровения Корана до откровения Байāна. Выяснилось, однако, что люди бессильны и совершенно не способны сделать сие, хотя и стремились с неистовым рвением затушить пламя Слова Божиего (II, 1).

*Эты* видишь сколь велико число тех, кто всякий год отправляется в Мекку в паломничество и совершает обход вокруг Ка'абы [святилище в Мекке], тогда как Тот, по Чьему Слову она стала предметом поклонения, забыт на сей горе. Ведь Он — не кто иной, как Сам Апостол Божий, ибо Божие Откровение можно уподобить солнцу. Сколь бы ни были многочисленны его восходы, солнце всегда одно, и от него зависит жизнь всего сущего. Ясно и очевидно, что всякое из предыдущих Законоцарствий появлялось, дабы проложить дорогу для пришествия Муḥаммада, Апостола Божиего. В свою очередь, все они, включая Законоцарствие Муḥаммада, были устремлены на Откровение, возведенное Қа'имом. Целью сего Откровения, равно как и предыдущих, было возвестить о пришествии Веры Того, Кого явит Бог. А сия Вера — Вера Того, Кого явит Бог, — в свою очередь, как и все прежние Откровения, нацелена на Богоявление, предназначенное прийти ей на смену. И оно, подобно всем Откровениям, предшествовавшим ему, подготовит путь для грядущего Откровения. Так Солнце Истины будет бесконечно всходить и закатываться, и нет сему движению ни начала, ни конца.

Блажен тот, кто в каждом Законоцарствии познает Замысел Божий относительно сего Законоцарствия и не лишен знания сего, обратив свой взор к стародавним вещам (IV, 12).

*Содержание* сей главы — в том, что под Днем Воскресения подразумевается День явления Древа Божественной Действительности, однако незаметно, дабы кто-либо из привержен-

цев шиитского Ислама постиг смысл Дня Воскресения; более того, они странно вообразили то, чего не существует у Бога. По разумению Бога и причастных к Божественным таинствам, День Воскресения означает время от появления Того, Кто есть Древо Божественной Действительности, в любую эпоху и под любым именем, до Его исчезновения.

Так, от начала посланничества Иисуса — да будет мир над Ним — до дня Его вознесения было Воскресение Моисея. Ибо в то время Откровение Божие воссияло с появлением Божественной Действительности, наградившей Своим Словом всякого верующего в Моисея и покаравшей Своим Словом всякого неверующего; а Свидетельством Бога для того Дня служило то, что Он торжественно подтвердил в Евангелии. От начала Откровения Апостола Божиего — да будут над Ним Божии благословения — до дня Его вознесения было Воскресение Иисуса — да будет мир над Ним, — когда Древо Божественной Действительности явилось в личности Мухаммада, вознаградившего Своим Словом всякого верующего в Иисуса и покаравшего Своим Словом всякого не верующего в Него. А с появлением Древа Байана до его исчезновения длится Воскресение Апостола Божиего, как сие Божественно предречено в Коране; начало сего — по истечении двух часов и одиннадцати минут накануне пятого дня месяца джумадā ал-аввал 1260 года Хиджры<sup>70</sup>, что соответствует 1270 году от возглашения Миссии Мухаммада. Таково было начало Дня Воскресения Корана, и Воскресение Корана будет длиться вплоть до исчезновения Древа Божественной Действительности. Всякая сущность достигает своего совершенства, когда она воскресает. Совершенство религии Ислам достигло своего предела в начале сего Откровения; и от восхода сего Откровения до его заката созреют те плоды с Древа Ислама, какие есть. Воскресение Байана случится во время пришествия Того, Кого явит Бог. Ибо сегодня Байан в стадии семени; в начале явления Того, Кого явит Бог, станет очевидным его конечное совершенство. Он будет явлен, дабы собрать плоды с посаженных Им деревьев, подобно тому

<sup>70</sup> 22 мая 1844 г.

как Откровение Қā'има [Того, Кто восстает], потомка Мухаммада — да будут над Ним Божии благословения, — полностью схоже с Откровением Самого Апостола Божиего [Мухаммада]. Он явился лишь для сбора плодов Ислама из коранических стихов, кои Он [Мухаммад] посеял в сердцах людей. Плоды Ислама можно собрать, только присягнув Ему [Қā'иму] и уверовав в Него. Однако ныне видны лишь противоположные результаты, ибо, хотя Он и явился в самом сердце Ислама и все люди исповедуют его по причине их связи с Ним [Қā'имом], они несправедливо сослали Его на Гору Маку, и сие вопреки Корану, где Бог обещал наступление Дня Воскресения для всех. Ибо в тот День всякий человек предстанет пред Богом и обретет Его Присутствие, что означает появление пред Тем, Кто есть Древо Божественной Действительности, и обретение Его присутствия, ибо невозможно предстать перед Наисвятой Сущностью Бога, и путь воссоединения с Ним непостижим для человека. Что же до появления перед Ним и встречи с Ним, сие достижимо лишь приобщением к Первичному Древу (II, 7).

*Свидетельство* Божие несравнимо со свидетельствами, представленными любым из народов и племен земли; нет и тени сомнения, что любое свидетельство Бог утверждает лишь чрез Того, Кого Он назначает Своим верховным Доказательством. Вместе с тем явленные стихи сами по себе неопровержимо доказывают полное бессилие всего сотворенного на земле, ибо сие доказательство исходит от Бога и продлится до Дня Воскресения.

И всякий размышляющий о появлении сего Древа несомненно засвидетельствует величие Дела Божиего. Ведь если некто, кому от рождения минуло лишь двадцать четыре года, не знающий тех наук, кои ведомы всякому, читает вслух стихи без раздумий и замешательства, записывает тысячу молитвенных строк за пять часов, не замедляя полета пера, и сочиняет толкования и ученые трактаты на столь возвышенные темы, как истинное постижение Бога или единство Его Существа, да

так, что ученые и философы признают сие недоступным их пониманию, — сие, несомненно, свидетельствует о том, что все явленное вдохновлено свыше. Сколь трудно для сих богословов написать хоть одну строчку по-арабски, а ведь они усердно учились тому всю свою жизнь! Итог же всех усилий — лишь слова, недостойные поминания. Вот доказательство для людей; ибо религия Божия слишком могущественна и славна, дабы постичь ее чрез нечто, кроме нее самой; напротив, все прочее постигается чрез нее (II, 1).

*Хвала* Богу, дозволившему нам познать Того, Кого явит Бог в День Воскресения, дабы плоды нашего существования принесли нам пользу и дабы смогли мы достичь присутствия Божиего. Ибо затем лишь созданы мы, и такова единственная цель, во имя которой должны мы вершить все праведные дела. Сие дар Бога, который Он ниспослал нам; воистину, Он есть Всецелый, Милостивый. Знай же, что ты преуспеешь в подобных деяниях, если вера твоя нерушима. Но коль скоро нерушимую веру мешают тебе обрести завесы себялюбивых желаний, ты пребудешь в огне, не ведая о том. В День Его явления, если ты не уверуешь истинно в Него, ничто не спасет тебя от огня, даже если ты свершишь всякое праведное деяние. Если же ты примешь Истину, все благое и достойное будет уготовано тебе в Книге Божией, и посему ты возрадуешься во всевышнем Раю, пребывая там до следующего Воскресения.

Поразмысли же с надлежащим вниманием, ибо весьма тесен путь, хотя и просторнее он, нежели небеса и земля и сущее между ними. Когда б, например, всякий, чающий исполнения обетований Иисусовых, ведал о явлении Мухаммада, Апостола Божиего, никто не отвернулся бы от Иисусовых речений. Подобным образом и в Откровении Точки Байана: когда б всякий ведал, что сей и есть Обетованный Махди [Наставляемый], предсказанный Апостолом Божиим, никто из приверженцев Корана не отвернулся бы от речений Апостола Божиего. Посему и в Откровении Того, Кого явит Бог, узри подобное, ибо когда бы всякий ведал, что Тот, Кого явит Бог, и есть предсказанный Точкой Байана, никто бы не отвернулся (IX, 3).

*Во Имя* Бога, Наивозвышенного, Пресвятого. Всякая хвала и слава подобает святому и славному двору Господа державного, Кто извечно и во веки веков будет обитать в таинстве Божественной Сущности Своей, Кто пребывал с незапамятных времен и всегда будет пребывать в неземной вечности Своей, что вознесена превыше постижения и разумения всего творения. Знамение несравненного Откровения Его, сотворенное Им и запечатленное в сути всякого существа, есть не что иное, как их бессилие познать Его. Свет, изливаемый Им на все сущее, есть лишь сияние Его Лица. Он Сам во все времена был и будет несравненно выше всякого сопоставления с Его созданиями. Все творение Он устроил так, что все сущее по врожденной силе своей свидетельствовало бы перед Богом в День Воскресения, что Ему нет подобных и равных и Он превыше всякого подобия, подражания или сравнения. Он был и будет вовеки единым и несравненным в неземной славе Своего Божественного бытия, всегда был неописуемо могуч в величии Своего державного Господства. Никто и никогда не мог должным образом постичь Его, и ни один человек ни в какие времена не преуспеет в понимании Его, как подобает и следует, ибо всякая действительность, к коей приложимо понятие «бытие», сотворена державной Волею Всемогущего, излившего на нее блеск Своего Лица, воссиявшего с Его священнейшего окоема. Он также вложил в бытие всякого создания знак Своего признания, дабы всякий, несомненно, ведал, что Он есть Начало и Конец, Явное и Сокрытое, Создатель и Поддержка, Всесильный и Всезнающий, Слышащий и Постигающий все сущее, Он — Тот, Чья власть несокрушима, а Сущность Его — превыше всего, Тот, Кто оживляет и умерщвляет, Всесильный и Недоступный, Наивозвышенный, Всевышний. Всякое Откровение Его Божественной Сути являет превосходство Его славы, возвышенность Его святости, недостижимую высоту Его единственности и превознесенность Его величия и власти. Начало Его не знает иного начала, кроме первенства Его, а конец Его не знает иного конца, кроме окончательности Его (I, 1).

*Откровение* Божественной Действительности извечно было тождественно ее сокрытию, а ее сокрытие тождественно ее откровению. Понимаемое под Божиим Откровением есть Древо Божественной Истины, предвещающее лишь Его, ибо именно сие Божественное Древо отправляло и будет отправлять Посланников, открывало и вечно будет открывать Писания. Испокон веков и на века Древо сие служит престолом откровения и сокрытия для Его созданий и во всякий век бывает явлено чрез того, кого Он изберет. При откровении Корана Он утвердил Свою неземную власть чрез пришествие Мухаммада, а при откровении Байана выказал Свою державную мощь чрез явление Точки Байана, когда же просияет Тот, Кого явит Бог, сие будет чрез Того, Кого Он сподобит утвердить истину Своей Веры по желанию Своему: как Он пожелает и для чего Он пожелает. Он пребывает со всем сущим, но ничто не пребывает с Ним. Он ни внутри, ни над, ни подле. Всякое упоминание о Нем как о восседающем на престоле означает, что Явитель Его Откровения утвержден на престоле неземной власти...

Он был предвечно и будет во веки веков. Он был и неизменно будет неисповедим для всякого человека, ибо все, кроме Него, сотворялось и будет сотворяться вечно могуществом веления Его. Он вознесен превыше всякого поминания и хвалы и освящен превыше всякого славословия и сравнения. Ни одно создание не объемлет Его, а Он, воистину, объемлет все сущее. Даже когда говорится: «Ни одно создание не объемлет Его», сие приложимо к Зерцалу Его Откровения, то есть к Тому, Кого явит Бог. Подлинно, Он слишком высок и недосягаем, дабы кто-либо указывал на Него (II, 8).

ОТРЫВКИ  
ИЗ «ДАЛА'ИЛ-И САБ'А»  
(«Семь Доказательств»)

*Э*ты просил рассказать об основах религии и заповедях ее. Знай же, что первое и основное в религии есть познание Бога. Вершина сего — признание Его Божественного единства, что, в свою очередь, выражается в провозглашении того, что Его благословенное и величественное Святилище, Престол Его неземного владычества, превыше всех имен. Знай также, что в сем мире бытия познание Бога нельзя обрести иначе, как через познание Того, Кто есть Заря Божественной Сущности.

*Милостивый* Боже! Ныне в государствах Ислама миром правят семь могущественных властителей. Ни один из них не ведаёт о Явлении Его [т. е. Баба], а если и ведаёт, то никто из них не уверовал в Него. Кто знает, они, быть может, покинут сей дольний мир, горя желанием и не подозревая, что ожидаемое ими уже свершилось. Так было с царями, твердо придерживавшимися Евангелия. Они ждали пришествия Апостола Божиего [Мухаммада], но когда Он явился, не узнали Его. Посуди, какие деньги растрачивают сии цари, совсем не догадываясь, что могли бы назначить чиновника, дабы тот ознакомил их с Явителем Божиим в их собственных владениях! Так они оправдали бы замысел, ради коего были сотворены. Они всегда желали одного: дабы их имена сохранились после них.

*Подумай* также о Законоцарствии Апостола Божиего, что длилось двенадцать веков и семьдесят лет<sup>71</sup> до зари явления Байана. Всякого призывал Он к ожиданию пришествия Обетованного Қа'има. Всякое дело, начинавшееся в исламском Законоцарствии при Мухаммаде, должно обрести завершение с приходом Қа'има. Бог сподобил Его явиться, наделив доказательством, коим наделил и Апостола Божиего, дабы никто из

---

<sup>71</sup> Считая от первой Проповеди Мухаммада за десять лет до Хиджры, отправной точки мусульманского календаря.

приверженцев Корана не сомневался в подлинности Дела Его, ибо начертано в Коране, что никто, кроме Бога, не способен открывать стихи. За все 1270 лет никто из последователей Корана не встречал человека с неопровержимыми доказательствами. Ныне Вечнотворитель Господь явил и наделил высшими свидетельствами сего долгожданного Обетованного, пришедшего, откуда никто не мог предположить, в личности того, чьи знания казались незначительными. Возраст Его — не более двадцати пяти лет, но со славой Его не может сравниться ни один ученый из народа Ислама, поскольку слава человека заключается в его знании. Воззри на ученых, почитаемых за их способность понимать Святые Писания; Бог столь превознес их, что, обращаясь к ним, сказал: «Не знает его толкования никто, кроме Бога и твердых в знаниях»<sup>72</sup>. Сколь же странно, что сей двадцатипятилетний неученый человек избран для откровения Его стихов таким поразительным образом. Если мусульманские богословы гордятся, что им внятен смысл Святых Писаний, то Его слава в том, что Он являет Писания, дабы ни один из них не мог усомниться в Его Словах. Столь велика небесная мощь и сила, коими Бог наделил Его, что будь Его воля и не возникни перерыва, Он мог бы за пять дней и ночей открыть подобное Корану, ниспославшемуся в течение двадцати трех лет. Подумай и поразмысли. Являлся ли некто равный Ему в минувшие времена, или все сии качества присущи исключительно Ему?

*Задумайся* о многообразных милостях, дарованных Обетованным, и о потоке Его щедрот, изливающихся на общину последователей Ислама, дабы помочь им обрести спасение. Узри же, как Тот, Кто представляет исток сотворения, Тот, Кто являет стих «Поистине, Я Бог», определил Себя как Врата [Баб] для пришествия обетованного Қа'има, потомка Мухаммада, и в первой Своей Книге призвал к соблюдению законов Корана, дабы людей не охватило замешательство по причине новой Книги и нового Откровения и они могли считать Его Веру

<sup>72</sup> Коран 3:5.

сходной с их собственной; быть может, они не отвернутся от Истины и не пренебрегут тем, ради чего их призвали к бытию.

*Позволь* Я приведу тебе некоторые разумные доводы. Сочтет ли тот, кто сегодня желает принять Ислам, убедительным свидетельством Божие? Если ты утверждаешь, что не сочтет, то как же Бог покарает его после смерти, когда при жизни ему вынесен приговор в безверии? Если же признаешь свидетельством убедительным, то как докажешь сие? Если утверждение твое основано на слухах, то пустые слова не принимаются за решающий довод; но если подобным доводом ты сочтешь Коран, сие будет веским и очевидным доказательством.

Задумайся теперь об Откровении Байана. Когда б последователи Корана приложили к себе доказательства, сходные с теми, что выдвигаются ими против не верующих в Ислам, ни единая душа не была бы обделена Истиной и в День Воскресения все обрели бы спасение.

Если христианин возразит: «Как я сочту Коран свидетельством, когда я неспособен понять его?» — то такое возражение неприемлемо. Подобным образом люди Корана презрительно замечают: «Мы не в силах постичь красноречие стихов Байана, как же нам считать его свидетельством?» Говорящему такое ответствуй: «О невежда! Какое доказательство убедило тебя принять религию Ислам? Пророк ли, коего ты никогда не видел? Чудеса ли, коим ты не был свидетелем? Если ты принял Ислам по неведению, с какой целью сделал ты сие? Но если ты принял Веру, признав Коран доказательством, ибо слышал, как ученые и правоверные признают свое бессилие пред ним, или если ты, услышав Божественные Стихи, исполнился искренней любовью к Истинному Слову Божию и откликнулся на них в духе полного смирения и уничтожения, а сей дух есть один из сильнейших знамений подлинной любви и понимания, вот тогда подобные доказательства были и вовек пребудут убедительными».



*Признать* Носителя Божественной Истины — не что иное, как признать Бога, а любовь к Нему — не что иное, как любовь к Богу. Но клянусь высшей Сущностью Божией — да будет Он превознесен и восславлен, — что Я не желал раскрывать Мою личность людям и повелел утаивать Мое имя, ибо полностью сознавал несостоятельность сих людей, кои из тех, что про самого Апостола Божиего — несравненного, каким Он был извечно — говорили: «Поистине, он ведь одержимый!»<sup>73</sup> Если они и заявляют, что отличаются от тех людей, то дела их доказывают ложность их утверждений. То, о чем свидетельствует Бог, есть не что иное, как то, о чем свидетельствует Его верховное Свидетельство. Когда б все народы земли утверждали одно, а Он утверждал бы иное, Его свидетельство признавалось бы от Бога, поскольку все сущее, кроме Него, есть и неизменно будет ничтожным, ибо чрез Его мощь всякая вещь обрела свое бытие.

Поразмысли над тем, как люди сии придерживаются вопросов веры. В их частных делах им довольно показаний двух справедливых свидетелей, но вопреки свидетельствам столь многих праведников они не решаются уверовать в Того, Кто есть Носитель Божественной Истины.

*Доказательства*, коих требовали люди в своих праздных мечтаниях от Апостола Божиего, в основном были отвергнуты еще в Коране; так, в суре, обращенной к сынам Израиля [сūra 17], открыто: «И сказали они: “Не поверим мы тебе, пока ты не изведешь нам из земли источника, или будет у тебя сад с пальмами и виноградом, и ты проведешь между ними каналы или опустишь на нас небо, как говоришь, кусками, или придешь с Богом и ангелами пред нами, или будет у тебя дом из золота, или ты вознесешься на небо. Но не уверуем мы и в твоё вознесение, пока ты не спустишь нам книгу, кою мы читаем“». Скажи: Хвала Господу моему! Ужели я больше чем человек — Апостол?»

<sup>73</sup> Коран 68:51.

Будь же справедлив! Арабы говорили так, а ныне и ты, идя на поводу своих желаний, требуешь большего? Есть ли различие между тобой и ними? Подумав немного, ты убедишься, что верному слуге надлежит удовлетвориться любым доводом, установленным Богом, а не поддаваться своим праздным мечтаниям. Когда б исполнилось всякое желание человеческое, не осталось бы ни одного неверующего на земле. Ибо стоило Апостолу Божиему исполнить желания людей, они, не колеблясь, приняли бы Его Веру. Упаси тебя Боже требовать свидетельств ради себялюбивого желания своего; тебе следует принять непреложные доводы, установленные Богом. Цель твоей веры в Бога — лишь стремиться обрести Его благоволение. Ужели ты пожелаешь в доказательство своей веры того, что противно Его благоволению?

*Отрешишь* от всякой привязанности к кому-либо, кроме Бога, обогатись в Боге, избавившись от всего, помимо Него, и возглашай сию молитву:

Скажи: Бог оделяет всем превыше всего, ничто же, кроме Бога, не оделит — ни в небесах, ни на земле. Воистину, Он Сам в Себе есть Ведатель, Дающий силу, Всемогуший.

Не думай, что всеодевающая Сила Божия есть пустая выдумка. Сие та истинная вера в Богоявление, кою лелеешь ты в каждое Законоцарствие Откровения. Сия вера оделяет превыше всего сущего на земле, и ничем из сотворенного на земле, кроме веры, не удовлетворишься ты. Если ты не уверуешь, то Древо Божественной Истины обречет тебя на гибель. Если же уверуешь, то вера твоя оделит тебя превыше всего сущего на земле, даже если ты не владеешь ничем.

*В предании* записано, что из всего сонма христиан лишь семьдесят человек приняли Веру Апостола Божиего. Вина лежит на их ученых богословах, ибо если б те уверовали, за ними последовало бы большинство их соотечественников. Подумай же о последствиях сего! Ученые мужи христианского мира почитались учеными за верность учению Христову, но

они же, сам видишь, стали причиной, по коей люди не сумели принять Веру и обрести спасение! И ты все же хочешь пойти по их стопам? Приверженцы Иисуса повиновались своим священникам, дабы спастись в День Воскресения, но по причине послушания своего попали в огонь, а в День пришествия Апостола Божиего устранились от признания Его возвышенной Личности. Угодно ли тебе последовать за такими богословами?

Нет, Богом клянусь, не пристало тебе быть богословом, обделенным проницательностью, или непроницательным последователем, ибо и тот и другой погибнут в День Воскресения. А тебе надлежит быть проницательным богословом или, прозрев, ступать по стезе Божией, подчиняясь истинному религиозному вождю.

Во всяком народе ты видишь, что у каждого народа есть множество духовных вождей, лишенных истинной проницательности, и среди каждого народа ты встретишь несметное число их последователей, кои также лишены ее. Поразмысли в сердце своем, пожалей себя и не отвергай доказательств и свидетельств. Однако не взыскуй доказательств и свидетельств из праздного любопытства; основывай свои доказательства на том, что назначено Богом. Более того, знай, что ни ученость, ни следование за кем-либо сами по себе не принесут славы. Знание прибавит чести ученому только тогда, когда оно согласуется с волей Божией, равно как и следование за духовным учителем прибавит тебе чести, только если сие будет угодно Богу.

*Этисъмо* твое прочитано со вниманием. Когда б истина сего Откровения была полностью явлена силою тщательных доводов, для их изложения не хватило бы всех свитков, существующих на небесах и на земле.

Однако содержание и сущность сего предмета заключаются в том, что испокон веков Бог, несомненно, обладает самою властью возвышенного Существа Своего, и во веки веков пребудет Он недоступным в неземном величии святой Сущности Своей. Ни одно творение никогда не признавало Его как подобает Его исповеданию, никогда ни одно создание не вос-

хваляло Его, как подобает Ему быть восхваленным. Он превознесен над всяким именем и освящен превыше всякого сравнения. Чрез Него познается всякая вещь, но Его бытие столь возвышенно, что познается только чрез Него Самого. Процесс Его творения не имеет начала и не имеет конца, иначе небесные милости Его должны были бы прекратиться. Бог возводил в Пророки и открывал Книги, многочисленные, как сущее в мире, и будет вершить сие вечно.

Если ты плывешь по морю Имен Бога, отраженных во всяком сущем, знай, что Он возвышен и освящен от постижения чрез творения Свои или чрез описания слуг Своих. Все видимое тобою вызвано к бытию по Его Воле. Как же подобное создание может указывать на Его сущностное единство? Бытие Бога само по себе подтверждает Его единство, а всякое творение по природе своей свидетельствует, что его создал Бог. Таково доказательство совершенной мудрости в суждении плывущих по океану Божественной Истины.

Но если ты плывешь по морю творения, знай, что Первое Поминание, или Первичная Воля Божия, может быть уподоблена солнцу. Бог сотворил Его силой мощи Своей, и от начала, не имеющего начал, побудил Его являться в каждом Законоцарствии неборимой властью Своего веления, и до конца, не ведающего конца, Бог станет являть Его по благоволению Своего неодолимого Промысла.

И знай: Он действительно напоминает солнце. Пусть солнце будет восходить до конца, не имеющего конца, но не было и никогда не будет иного солнца; и пусть закаты его продлятся вечно, иного солнца не было и не будет никогда. Именно сия Первичная Воля и сияет в каждом Пророке и глаголет в каждой явленной Книге. Она не знает начала, ибо Первый обретает первенство от Нее и не ведает конца, ибо Последний получает от Нее свое завершение.

Во времена Первого Богоявления Первичная Воля явилась в Адаме; в день Ноя Она проявилась в Ное; в день Авраама — в Аврааме; и так же в день Моисея, в день Иисуса, в день Мухаммада, Апостола Божиего, в день Точки Бай'ана, в день Того, Кого явит Бог; и в день Того, Кто придет после Того,

Кого явит Бог. Вот внутренний смысл реченного Апостолом Божиим: «Я есть все Пророки», ибо то, что сияет в каждом из Них, было и вовеки будет одним и тем же солнцем.

## ОТРЫВКИ ИЗ «КИТĀБ-И АСМĀ»

(«*Книга Имен*»)

**О** вы, коим дарован Байāн! Не препирайтесь друг с другом, пока Дневное Светило древней вечности сияет на небосклоне Его величия. Мы сотворили вас из единого древа и сделали подобными листьям и плодам единого древа, дабы вы могли стать утешением друг другу. Почитайте других, как самих себя, дабы среди вас не возобладал дух неприятия и не оградил от Того, Кого явит Бог в День Воскресения. Вам подобает стать нераздельным народом и таким образом возвратиться к Тому, Кого явит Бог.

Те же, кто лишил себя сего Воскресения из-за взаимной ненависти или из убежденности в собственной правоте и неправоте других, были наказаны в День Воскресения за сию ненависть, проявленную в их ночи<sup>74</sup>. Так они лишили себя возможности созерцать лик Божий, и не иначе как по причине взаимных препирательств.

О вы, коим дарован Байāн! Вершите дела, угодные Богу, вашему Господу, и обретете благоволение Того, Кого явит Бог. Не обращайтесь к религии вашей в источник мирской наживы, не расточайте жизнь вашу в суете, возомнив, что деяния ваши праведны, дабы в День Воскресения не стяжать наследства, что огорчит Того, Кого явит Бог. Однако ежели вы храните благочестие в Вере вашей, Бог, несомненно, одарит вас из сокровищниц Своей небесной милости.

Будьте искренне преданы Тому, Кого явит Бог, и, быть может, обрящете искупление в День Воскресения ради Господа Бога вашего чрез приверженность Вере Его. Остерегайтесь, дабы не окутать друг друга завесами из-за распрей, что, возможно, возникнут между вами в вашей ночи по причине раз-

---

<sup>74</sup> Ночь означает время между двумя Божественными Откровениями, когда Солнце Истины не показывается людям. В Персидском Байāне (II, 7) Баб говорит: «О люди Байāна! Не поступайте так, как поступили люди Корана, ибо если учините сие, плоды вашей ночи обратятся в ничто».

личных неурядиц или в силу таких обстоятельств, как ваша возвышенность или низость, ваша близость или отдаленность.

Так настоятельно увещевали Мы вас воистину подобающим увещеванием, да будете крепко держаться его и спасетесь в День Воскресения. Грядет час, когда вы в мире с собой будете пребывать в домах своих и вдруг придет Тот, Кого явит Бог, и Бог пожелает, дабы вы вернулись к Нему, подобно тому как Бог возвал вас к бытию чрез Исходную Точку. Однако всякий из вас станет искать водительства по наущению ваших желаний. Одни из вас исполнены гордыни, порожденной вашей религией, а другие — по причине своей учености. Вы, все и каждый из вас, ухв́атитесь за одну из частей Байāна ради самопрославления (XVI, 19)<sup>75</sup>.

**Б**ог освящен превыше слуг Своих, и никаких прямых отношений никогда не существовало между Ним и любым созданием, тогда как все вы появились на свет по велению Его. Воистину, Он ваш Господь и ваш Бог, Ваш Повелитель и ваш Царь. Он определяет по соизволению Своему движения ваши и в дневное время, и в ночную пору.

Скажи: Воистину, Тот, Кого явит Бог, есть Изначальная Завеса Божия. Над сей Завесой вы не сыщете ничего, кроме Бога, но под ней вы различите всякую вещь, происходящую от Бога. Он Незримый, Недостижимый, Наивозвышенный, Наивозлюбленный.

Если вы ищете Бога, то вам подобает искать Того, Кого явит Бог, а если желаете обрeтаться в Ковчеге Имен, то будете отличены как указующие путь к Тому, Кого явит Бог, если б вы уверовали в Него. Истинно превратите сердца ваши в утреннюю зарю Его возвышенных Имен, как начертано в Книге, и вы обретете свет, подобно зеркалам, обращенным к солнцу. (XVI, 17).

<sup>75</sup> Китāб-и Асмā разделена на вāхиды (части) и главы, которые последовательно обозначаются римскими и арабскими цифрами.

**К**огда человек заявляет о некоем деле, он выдвигает свои доводы, а те, кто желает опровергнуть его, должны привести равноценные доводы. Если им удастся сие, его слова признаются не имеющими силы, и они одерживают верх; в противном случае слово его сохраняет силу и доводы его остаются правомочными. Увещеваю вас, о те, кому дарован Байāн: ежели вам придется отстаивать свое превосходство, не тягайтесь ни с одним человеком, если не можете привести доводы, равноценные тем, что выдвинул он, ибо Истина утвердится неколебимо, а все иное, несомненно, погибнет.

Сколь многочисленны люди, что препирались с Мухаммадом, Апостолом Божиим, и были в итоге обращены в ничто, ибо не смогли привести доказательств, подобных тем, что Бог ниспослал Ему. Будь они смиренны и скромны и уразумей они природу знамений, коими Он был наделен, они не стали бы оспаривать Его никогда. Но мнилось им, что они подвижники своей собственной религии. Посему Бог воздал им по их заслугам и защитил Истину силой Истины. Вот что вы ясно наблюдаете сегодня в Откровении Мухаммада.

Найдется ли среди вас человек, способный бросить вызов горним Престолам Бытия во всяком Законоцарствии, когда все сущее полностью зависит от Них? Бог действительно устранил всех противившихся Им от начала, не имеющего начала, до сего дня и неопровержимо явил Истину силой самой Истины. Подлинно, Он Всемогущий, Всесильный, Всевластный. (XVII, 11).

**О** вы, коим дарован Байāн! Будьте неусыпны в День Воскресения, ибо в сей День вы крепко веруете в Вāхид Байāна, хотя сие, равно как и ваша прежняя религия, оказавшаяся бесплодной, ни в коей мере не поможет вам, если вы не воспримете Дело Того, Кого явит Бог, и не веруете в назначенное Им. Так внимайте сему увещанию, да не оградите себя от Источника всех Посланников и всех Писаний, лишь частично придерживаясь тех учений, что вышли из сих родников (XVII, 15).

*Тосмотри*, как во время появления каждого из Откровений те, что открывают свои сердца Явителю Откровения, общаются Истины, сердца же тех, кто не сумел разглядеть Истину, ограниченны, ибо они отвернулись от Него. Однако же открытость сердца дарована Богом в одинаковой мере как одним, так и другим. Бог не стремится ограничить чье-либо сердце, даже если это сердце муравья, не говоря уже о высшем создании, если только оно по своей воле не пожелает окутать себя пеленой, ибо Бог есть Создатель всего сущего.

Если ты откроешь хотя бы одно сердце, помогая сей душе признать Дело Того, Кого явит Бог, все твое существо преисполнится вдохновения, что исходит от сего величественного Имени. Посему возлагается на тебя сей долг во Дни Воскресения, ибо большинство людей беспомощны, и если ты откроешь их сердца и развеешь их сомнения, они придут к Вере Божией. Посему проявляй сие качество, не жалея дарованных тебе сил, во дни Того, Кого явит Бог. Ибо, воистину, если ты отверзнешь сердце человека ради Него, сие для тебя будет лучше, нежели всякое благое дело, поскольку дела вторичны пред верой в Него и убежденностью в Его Бытии (XVII, 15).

*Слова* всякой души изучайте внимательно, а затем крепко держитесь доказательств в пользу истины. Если не найдете истины в словах какого-либо человека, не препирайтесь из-за них, ведь Байан запрещает вам вступать в праздные споры и прения, дабы в День Воскресения вы не пререкались и не оспаривали Того, Кого явит Бог (XVII, 16).

**В День** Воскресения, когда Тот, Кого явит Бог, придет к вам с убедительными доказательствами, вы сочтете Дело Его неистинным, хотя в Байане Бог уведомил вас, что Дело Того, Кого явит Бог, ни в чем не схоже с делами прочих. Кто, кроме Бога, способен открыть стих, который ошеломит все человечество? Скажи: Бог велик! Кто, кроме Того, Кого явит Бог, способен самопроизвольно произносить стихи, исходящие от Гос-

пода Его, — свершение, кое не под силу ни одному из смертных?

Истину нельзя сравнить ни с чем иным, кроме самой Истины; если б вы могли постичь доказательство Его. И никакое заблуждение нельзя спутать с Истиной, если только вы поразмыслите над свидетельством Бога Истинного.

Сколь велико число тех, кто ложно притязал на какое-либо поприще в Исламе, и вы следуете по их стопам, не засвидетельствовав ни единого довода. Какое же доказательство сможете вы привести в присутствии Господа вашего, если задумаетесь о сем хоть на миг?

Будьте осторожны в вашей ночи <sup>76</sup>, дабы не причинить горя ни единой душе, сможете ли вы обнаружить в ней доказательства или нет; может статься, в День Воскресения вы не огорчите Того, в Чьей длани всякое доказательство. Если же вы не распознаете в некоем человеке Божии свидетельства, он, без сомнения, не сможет явить силу Истины; достаточно Бога для того, дабы разобраться с ним. Разумеется, не должно вам печалить никого и ни при каких обстоятельствах; несомненно, Бог сам испытает его и призовет его к ответу. Вам подобает держаться свидетельства собственной Веры и соблюдать установления, предписанные в Байане.

Вы подобны человеку, что разбивает сад и сажает там всякие плодовые деревья. Когда настанет час возвращения хозяина его, вы уже примете владение сим садом от его имени, а когда он явится во плоти, вы не впустите его.

Подлинно, Мы посадили Древо Корана и даровали Саду его многообразные плоды, кои вкушал каждый из вас. После, когда Мы пришли, дабы собрать посаженное Нами, вы отказались признать Того, Кто есть Владыка сего.

Не огорчайте Нас и не отгораживайте Нас от сего Сада, принадлежащего Нам, ведь Мы независимы ото всего, чем владеете вы. Более того, никому из вас Мы не позволим законно владеть сим именем, будь оно размером хоть с горчичное зерно. Подлинно, Мы Судия.

<sup>76</sup> См. сноску 74.

Мы насадили Сад Байāна во имя Того, Кого явит Бог, и позволили вам жить в нем до часа Его явления; но с того мига, когда начнется Дело Того, Кого явит Бог, Мы запрещаем вам все, чем владели вы, будто своим именем, если вы, по соизволению Господа своего, не сможете восстановить над сим свои права на владение (XVIII, 3).

*О вы*, кому дарован Байāн! Сохраняйте бдительность, дабы во дни Того, Кого явит Бог, вы, мнящие, что стремитесь к благоволению Бога, на деле не упорствовали бы в деяниях, неугодных Ему, подобно жившим во дни Исходной Точки, кои не помышляли, что стремятся к противному Божиим намерениям. Они отгородились от Бога, будто завесою, и не узрели того, что Он желает от них как от истинно верующих. Они не задумывались о живших во дни Мухаммада, что тоже мнили себя стремящимися к благоволению Божию, хотя на деле отлучили себя от него, поскольку не сумели достичь благоволения Мухаммада. Но не ведали они сего.

О вы, кому ниспослан Байāн! Не считите себя подобными тем, кому даны были Коран, или Евангелие, или другие Писания, ибо во время Его явления вы отклонитесь от Бога сильнее, чем они. Если вы отгородитесь, вам и в голову не придет, что отгорожены вы от Него. Вам надлежит задуматься, каким образом те, коим ниспослан был Коран, лишились Истины, ибо сами поступите так же, почитая себя добродетельными. Когда б вы осознали степень своей отчужденности от Бога, то пожелали бы исчезнуть с лица земли и кануть в забвение. Настанет день, когда вы страстно захотите познать, чем можно заслужить благоволение Бога, но, увы, не сыщете дороги к Нему. Подобно верблюдам, скитающимся без цели, вы не найдете пастбища, где бы сошлись и объединились ради Дела, в которое могли бы непоколебимо уверовать. И Бог повелит Солнцу Истины воссиять, а океанам Его щедрот и милостей вздыматься, тогда как вы предпочтете скудные капли и лишите себя изобильных вод Его океанов.

Если вы питаете сомнения относительно сего вопроса, вспомните людей, коим было дано Евангелие. Не имея доступа к апостолам Иисуса, они искали благоволения Господа в своих церквах, надеясь постичь угодное Богу, но не нашли там дороги к Нему. Затем, когда Бог явил Мухаммада как Посланника Своего и Вместилище Своего благоволения, они не радели о воскрешении душ своих в Источнике живых вод, струившихся от присутствия их Господа, и продолжали как обезумевшие блуждать по земле в поисках единственной капли воды, веря, что совершают праведные деяния. Тогда они поступали так, как ныне поступают приверженцы Корана.

О вы, коим дарован Байāн! Вы можете поступать так же. Однако остерегайтесь, дабы не лишиться себя присутствия Того, Кто есть Явление Божие, хотя вы и молитесь денно и ночью, стремясь узреть лик Его; и будьте осторожны, дабы не отворачиваться от океана Его благоволения, когда вы в растерянности и бессмысленно скитаетесь по земле ради капли воды.

Скажи: свидетельство Божие исполнилось в Байāне, и чрез сие откровение благодать Божия достигла своего предельного завершения для всего человечества. Да не скажет никто из вас, что Бог лишил вас потока Своих щедрот, ибо, несомненно, благодать Божия для тех, кому дан Байāн, исполнилась и завершилась до Дня Воскресения. Да уверуете в знамения Божии (XVI, 13).

*Истинно*, Бог призвал к бытию народ Байāна силой Того, Кому был открыт Байāн, для подготовки ко Дню, когда они возвратятся к Господу своему.

Подлинно, о своей верности Тому, Кого явит Бог, заявят лишь те, кто постиг смысл того, что открыто в Байāне; они, несомненно, искренние, а те, что отвернутся от Него в час Его пришествия, никак не смогли уразуметь и единой буквы Байāна, как бы ни клялись, что непоколебимо веруют в то, что явлено в нем, или соблюдают его предписания.

Скажи: Всякое лестное и хвалебное определение в Байāне — не что иное, как намек на признающих Того, Кого явит

Бог, и на верующих без тени сомнения в Бога и в Его святые Писания; а всякое неблагоклонное определение в нем относится к отвергающим Того, Кого явит Бог, хотя они и действовали добропорядочно, не выходя за пределы, установленные Байāном. Скажи: Если вы признаете истину в День Воскресения, Бог бесспорно простит вас за вашу ночь<sup>77</sup> и дарует вам прощение.

Те же, кто верно соблюдал предписания Байāна от начала его появления вплоть до Дня пришествия Того, Кого явит Бог, — обитатели рая благоволения Его, и восславятся они в присутствии Бога и пребудут в шатрах Его небесного Сада. Но чрез ничтожную долю мига после того, как Бог откроет Того, Кто есть Явление Его Самого, весь сонм приверженцев Байāна будет подвергнут испытанию (XVII, 1).

*Т*оскольку ты честно исповедовал истинную религию Божию в прошедшем, тебе надлежит держаться истинной религии Его в грядущем, ибо всякая религия исходит от Бога, Помощника в опасности, Самосущного.

Открывший Коран Муḥаммаду, Апостолу Божиему, и учредивший в Вере Ислам угодное Ему, подобным же образом, по обетованию вам, открыл Байāн Тому, Кто есть ваш Қā'им<sup>78</sup>, ваш Наставник, ваш Махдī<sup>79</sup>, ваш Господь, Тот, Кого вы признали явлением лучших имен Божиих. Воистину, равное тому, что Бог открывал Муḥаммаду в течение двадцати трех лет, было открыто Мне за два дня и две ночи. Однако, по велению Божиему, между ними не следует искать различий. Подлинно, Он над всем сущим властен.

Клянусь жизнью Того, Кого явит Бог! Откровение Мое намного поразительнее, нежели данное Муḥаммаду, Апостолу Божиему, если ты только призадумаешься на миг о днях Божиих. Узри, сколь удивительно, что возвращенного среди народа Персии Бог сподобил изрекать такие неопровержимые по-

<sup>77</sup> См. сноску 74.

<sup>78</sup> Тот, Кто восстает (*Shoghi Effendi*. God Passes By. P. 57).

<sup>79</sup> Тот, Кто наставлен (Там же. P. 58).

минания, от коих всякий ученый муж теряет дар речи, и непроизвольно открывать стихи с такой быстротой, за коей не угнаться ни одному перу. Воистину, нет Бога, кроме Него, Помощника в опасности, Самосущного (XVI, 18).

*Что* до тех, кто лишил себя Откровения Божиего, то они действительно не преуспели в разумении смысла ни единой буквы Корана и не обрели ни малейшего представления о Вере Ислам, ибо иначе не отвернулись бы от Бога, Того, Кто призвал их к бытию, дал им пропитание, сподобил их умереть и предоставил им жизнь, а они частично придерживались своей религии, думая, что творят праведные дела ради Бога.

Сколь многочисленны открытые стихи, сообщающие о тех мучительных испытаниях, кои предстоят вам в Судный День, но вы как будто никогда не читали их со вниманием; сколь велико число открытых вам преданий, повествующих об испытаниях, что постигнут вас в День Возвращения Нашего, но представляется, что вы даже не обращали свой взор на них.

Вы проводите все дни свои, изобретая каноны и правила для установлений своей Веры, хотя сможете стяжать пользу в сем, только если постигнете благоволение Господа своего и все как один ознакомитесь с Его высшим Замыслом.

Бог явил вам Себя, но вы не смогли признать Его; и то, что отвратит вас от Бога в Судный День, есть ваши благовидные поступки. Всю жизнь вы следуете своей религии, дабы снискать благоволение Божие, а в Последний День вы закрываетесь от Бога и отворачиваетесь от Обетованного (XVII, 2).

*О вы*, кому дарован Байāн! Вы подвергнетесь испытанию, подобно тем, кому был дан Коран. Сжальтесь над собой, ибо узрите День, когда Бог откроет Того, Кто есть Явление Его Самого, наделенного ясными и неопровержимыми знаменами, но будете упорно держаться слов, реченных Свидетелями Байāна. В День сей вы будете скитаться в смятении, подобно верблюдам в поиске капли живительной воды. Бог низвергнет океаны живой воды от присутствия Того, Кого явит Бог, а вы



откажетесь утолить от них жажду свою, хотя и мните себя богобоязненными свидетелями своей Веры. Нет и еще раз нет! Вы собьетесь с пути куда сильнее, нежели народы, коим ниспосланы были Евангелие, Коран или иные Писания. Будьте осмотрительны, ибо Дело Божие предстанет пред вами в такое время, когда все вы будете просить и со слезами умолять Бога о наступлении Дня Его Явления; однако по Его приходе вы замешкаетесь и не войдете в число тех, кто непоколебим в Его Вере.

Остерегайтесь опечалить Того, Кто есть Высшее Явление Господа вашего; воистину, Он не нуждается в вашей приверженности. Поберегитесь и не вводите ни единую душу в уныние, ибо, без сомнения, вы подвергнетесь испытанию (XVII, 2).

*Скажи:* Тот, Кого явит Бог, несомненно, воздаст по заслугам истинно верующим в Бога и в Его знамения, ибо они достойны награды от Его присутствия. Скажи: Сколь далеко от славы Того, Кого явит Бог, дабы некто поминал имя Его подобным образом, если вы искренне поразмыслите о Деле Божиим. Скажи: Он утвердит Дело сие мощью Своего повеления, а силой Своей заповеди обратит в ничто всякое искажение истины. Подлинно, Бог надо всем сущим властен.

Если хотите отличить истину от заблуждения, поразмыслите о верующих в Того, Кого явит Бог, и о неверовавших в Него в час Его пришествия. Первые — суть истины, по свидетельству Книги Божией, а последние — суть заблуждения, по свидетельству той же Книги. Бойтесь Бога, дабы не отождествить себя ни с чем иным, кроме истины, поскольку Байāн отличил вас как носителей имени Того, Кто есть вечная Истина.

Скажи: Когда б Тот, Кого явит Бог, назвал лицемером набожного и верного последователя Байāна, вам надлежало бы принять Его повеление, ибо сие подтверждено Богом в Байāне; воистину, властен Бог обратить свет в огонь, когда б Он ни пожелал; подлинно, Он надо всем сущим властен. И объяви Он человека, коего считаете вы чуждым истине, сродни ей — не грешите, подвергая сомнению в праздных мыслях своих Его решение, ибо Он и есть Державная Истина, созидающая вся-

кую вещь мощью Своего веления. Подлинно, Бог обращает огонь в свет, как Он пожелает, и Он, подлинно, надо всем сущим властен. Задумайтесь над тем, как истина воссияла истиной в Первый День и как заблуждение проявилось заблуждением; подобно сему, вы отличите их в День Воскресения (XVII, 4).

*Тодумай* о людях, коим было дано Евангелие. Их религиозные вожди считались истинным Олицетворением учения Евангелия, и все же, когда отвернулись они от Мухаммада, Посланника Божиего, они стали олицетворением заблуждения, хотя всю свою жизнь добросовестно соблюдали предписания своей религии, дабы заслужить Рай; когда же Бог явил им Рай, они не пожелали войти в него. Те, кому был дан Коран, поступили подобным же образом. Они исполняли свои обряды во имя Бога, надеясь, что Он дозволит им быть среди праведников в Раю. Однако когда врата Рая распахнулись пред ними, они отказались войти. Они ввергли себя в огонь, хотя стремились избежать его, ища спасения в Боге.

Скажи: Мерило, по которому истина отличена от заблуждения, не появится ранее Дня Воскресения. Вы убедитесь в сем, если возлюбите Истину. А до Дня Воскресения вы отличите истину от всего иного с помощью того, что явлено в Байāне.

Сколь велико число людей, кои в День Воскресения будут считать себя правыми, тогда как по промыслу Провидения их причислят к заблудшим, ибо они отгородятся завесой от Того, Кого явит Бог, и откажутся склониться в обожании перед Тем, Кто, по Божественному велению Книги, есть Цель их сотворения (XVII, 4).

*Скажи:* Вы не сможете признать Единого Бога Истинного или воспринять с ясностью слова Божественного водительства, пока ищите или держитесь иного пути, нежели Его путь. Узнав о появлении нового Дела, вы должны искать присутствия его создателя и погружаться в его писания, дабы не лишиться доступа к Тому, Кого явит Бог в час Его явления. Когда б ты шел

путем истины, указанным теми, кто наделен знанием глубинной сути, Господь Бог твой несомненно искупил бы тебя в День Воскресения. Воистину, Он надо всем сущим властен.

В Байāне Бог запретил всякому осуждать какую-либо душу, дабы не вынести приговора против Господа Бога своего, считая себя праведным, хотя никому не ведомо, как начнется Дело Божие и как закончится.

О вы, наделенные Байāном! Если узнаете о человеке, что возвещает Дело и речет стихи, кои по внешним признакам едва ли могли быть открыты кем-либо, кроме Бога, Помощника в опасности, Самосущного, не выносите приговор ему, дабы невзначай не осудить Того, Кого явит Бог. Скажи: Тот, Кого явит Бог, лишь один из вас; Он явит Себя среди вас в День Воскресения. Вы познаёте Бога, когда узнаете о Явлении Его Самого; возможно, тогда вы не сойдете с Его Стези.

Истинно, Бог воздвигнет Того, кого явит Бог, а после — Того, Кого пожелает, подобно тому как Он возводил в пророки прежде Точки Байāна. Он подлинно надо всем сущим властен (XVII, 4).

*Истинно*, в Первый День Мы распахнули врата Рая для всех народов мира и воскликнули: «О все создания! Старайтесь, дабы вас допустили в Рай, ибо всю жизнь вы крепко держались благих дел ради вхождения в него». Несомненно, всякий человек стремится войти туда, но, увы, не может по причине учиненного его руками. Однако стоит тебе достичь истинного понимания Бога в глубине своего сердца прежде, чем Он явит Себя, ты узнаешь Его, зримого и сияющего, когда Он откроет Себя пред взором всего человечества (XVII, 11).

*Скажи*: Вы много поминали Того, Кого явит Бог, и превозносили Его имя, и посему Бог исполнит сердца ваши радостью, ужель вы не хотите для ваших сердец такого блаженства? В самом деле, сердца истинно верующих в Того, Кого явит Бог, полнее и шире просторов небес и земли и всего сущего меж ними. Бог не оставил преград в их сердцах даже на гор-

чичное зерно. Он возрадует их сердца, их дух, их души и тела их, и дни их довольства и печалей чрез восхваление имени Того, Кто есть высшее Свидетельство Божие и продвижение Слова Того, Кто есть Рассвет славы их Создателя.

Воистину, таковы души, чье наслаждение в поминании Бога, наполняющего их сердца восторгом от лучезарности света знания и мудрости. Они не ищут никого, кроме Бога, и часто славословят Его. Они не желают ничего, кроме Его желаний, и всегда готовы исполнить Его веления. Сердца их суть зеркала, отражающие волю Того, Кого явит Бог. Так Бог возрадует сердца тех, кто истинно верует в Него и в Его знамения и не сомневается в жизни грядущей. Скажи: Грядущая жизнь — не что иное, как дни, связанные с пришествием Того, Кого явит Бог.

Не равняйте законы Божии своим вздорным мечтаниям, но взирайте на всякую вещь, сотворенную Богом по воле Своей, глазами духовными, подобно тому как вы смотрите на вещи глазами телесными (XVII, 15).

*Божественное* Откровение, связанное с пришествием Того, Кто есть ваш обетованный Махдї, оказалось гораздо удивительнее, нежели Откровение, данное Муḥаммаду, Апостолу Божиему. Рассудите сами. Подлинно, Бог воздвиг Муḥаммада, Апостола Божиего, из народа Аравии, когда ему минуло сорок лет от роду — сие признает и разделяет всякий из вас, — а ваш Искупитель воздвигнут Богом в двадцать четыре года среди людей, ни один из коих не говорит и не понимает ни слова по-арабски. Так Бог раскрывает славу Дела Своего и указывает Истину мощью явленного Им Слова. Воистину, Он Сильный, Всемогущий, Помощник в опасности, Наивозлюбленный (XVII, 4).

*Скажи*: Воистину, Бог повелел всему сотворенному укрыться под сенью древа утверждения, кроме тех, кто наделен даром понимания. Пред ними стоит выбор: они могут уверовать в Бога, своего Господа, и всецело уповать на Него, а могут

заградиться от Него и отказаться поверить всем сердцем в Его знаки. Примкнувшие к тем или к другим отправятся в плавание по двум разным морям: морю утверждения и морю отрицания.

Те, кто истинно верует в Бога и в Его знаки, кто в каждом Завете преданно подчиняется тому, что явлено в Книге, воистину из тех, кого Бог сотворил из плодов Рая Своего благоволения и кто обрел блаженство. Те же, кто отвращается от Бога и Его знаков в каждом Завете, плывут по морю отрицания.

Бог определил силой Своего веления обеспечить превосходство моря признания и мощью Своей обратить в ничто море отрицания. Он поистине надо всем сотворенным властен.

Подлинно, вам надлежит признать Господа вашего во время Его явления, дабы не погрязнуть в отрицании, но утвердиться в море признания еще до пришествия нового пророка Божиего. Ибо когда придет к вам пророк от Бога и вы не сможете встать на Его Путь, Бог обратит ваш свет в пламя. Берегитесь, и, быть может, милостью Бога и знамений Его, вы сподобитесь искупить свои души (XVIII, 13).

*Скажи:* Бог воистину откроет сердца ваши для порочности, если не сумеете признать Того, Кого явит Бог; но если признаете Его, Бог изгонит порочность из сердец ваших...

В тот день, когда по Божией Воле вы приобщились к Байāну, знал ли хоть один из вас, кто такие Буквы Живого или Свидетели Свидетельства или каковы имена верующих? Подобно сему Бог хочет, дабы вы признали Того, Кого явит Бог, в День Воскресения. Остерегайтесь, дабы не отгородиться вам, будто завесой, от Того, Кто сотворил вас, из почтения к тем, кто был призван к бытию по велению Точки Байāна ради прославления Слова Его. Ужель до того как Точка Байāна призвал вас к существованию, вы обладали хотя бы призрачной определенностью, не говоря уже о письменах или о власти? Презрите же ваши начала и, быть может, спасетесь в день вашего возвращения. Подлинно, если б не для прославления имени Исходной Точки, Бог не послал бы вам ни Букв Живого, ни

тех, кто суть Доказательства Его истины, ни Свидетелей Его Справедливости; если б вы хоть немного вняли сему. Все сие призвано славить Дело Того, Кого явит Бог во время Явления Своего, если б вы смогли поразмыслить хоть немного.

Посему вам должно возвратиться к Богу такими, какими вы были сотворены, и не произносить слова «почему» или «нет», если хотите, дабы сотворение ваше принесло плоды в час вашего возвращения. Ибо никто из вас, рожденных в Байāне, не стяжает плода от своих начал, пока вы не вернетесь к Тому, Кого явит Бог. Он повелел вашим началам изойти от Бога, и возвращение ваше будет к Нему, когда б вы знали о сем (XVI, 15).

*Сколь* велико число людей, рядящихся всю жизнь в платья из шелка, в то время как их одежда — огонь, ибо они скинули с себя облачение Божественного водительства и праведности; и сколь многочисленны те, что носят всю жизнь рубища из хлопка или грубой шерсти, но поскольку им пожалован наряд Божественного водительства и праведности, они воистину украшены облачением Рая и наслаждаются благоволением Божиим. На самом деле в глазах Божиих для вас было бы лучше совмещать то и другое — украситься облачением Божественного водительства и праведности и носить изысканные шелка, если вы можете позволить сие. Но ежели нет, хотя бы не поступайте несправедливо, а блюдите набожность и чистоту...

Только ради Его присутствия среди народа сего Мы не стали бы учреждать законы или накладывать запреты. Лишь для прославления Его Имени и превознесения Его Дела Мы возвестили некоторые законы по воле Нашей и запретили некоторые деяния, противные Нам, дабы в час Его явления вы через Него достигли благорасположения Бога и воздержались от того, что ненавистно Ему.

*Скажи:* Воистину, благоволение Того, Кого явит Бог, есть благоволение Божие, а нерасположение Того, Кого явит Бог, есть нерасположение Божие. Избегайте Его неудовольствия и находите убежище в благоволении Его. Скажи: Живые про-

водники Его благоволения суть те, кто, истинно верует в Него и неколебимы в своей вере, а живые свидетельства Его неудовольствия суть те, кто, внимая стихам Бога, ниспосланным от Его присутствия, или читая Божественные слова, открытые Им, тут же не принимает Веру и не обретает уверенность (*XVI, 14*).

## ОТРЫВКИ ИЗ РАЗЛИЧНЫХ ПИСАНИЙ

*С*кажи: Бог есть Вседержитель, и все поклоняются Ему.

Скажи: Бог есть Истина, и все воздают ему почести.

Он есть Бог, ваш Господь, и к Нему вы вернетесь. Можно ли усомниться в Боге? Он создал вас и все сущее. Он — Господь всех миров.

*Скажи*: Воистину, всякий последователь сей Веры может, по соизволению Бога, превзойти всех, кто обитает на небесах и на земле, и всё, что находится между ними, ибо нет и тени сомнения, что Вера сия единая и подлинная. Так не страшитесь же и не печальтесь.

Скажи: По явленному в Книге, Бог печется о том, дабы любой из последователей Истины превосходил сотню других душ и одерживал верх над ними, а сотня верующих торжествовала над тысячью неверующих, а тысяча верующих — над всеми народами и племенами земли, ибо Бог призывает к бытию, кого пожелает, по велению Своему. Истинно, Он надо всем сущим властен.

Скажи: Сила Божия заключена в сердцах тех, кто верует в единство Божие, исповедуя, что нет Бога, кроме Него; сердца же тех, кто придает Богу сотоварищей, не имеют силы, лишены жизни на сей земле, ибо они, несомненно, мертвы.

Грядет День, когда Бог дарует победу воинствам Истины и очистит всю землю так, что в пределах Его знания не останется ни одной души, кроме истинно верующих в Него, не поклоняющихся другому Богу, кроме Него, денно и ночью простирающихся ниц пред Ним в восхищении и причисленных к стойким.

Скажи: Подлинно, Бог есть Верховная Истина, что явно превосходит Его слуг; Он Помощник в опасности, Самосущный.

**Б**ог свидетельствует, что нет иного Бога, кроме Него. Ему принадлежат царства на небесах и на земле и все сущее между ними. Он освящен превыше понимания всего сущего и непостижим для умов всего сотворенного; никто не в силах охватить разумом единство Его Бытия или разгадать природу Его Существования. Нельзя придать Ему сотоварища или сходства, подобия или ровни. Так возносите Ему хвалу, и славьте Его, и свидетельствуйте о святости и единстве Его Существа, и превозносите могущество и величие Его дивными хвалами. Так сподобитесь вы войти во всевышний Рай. Надобно лишь обладать твердой верой в откровения знамений Божиих.

Сие Книга, вдохновенная свыше. Сие Скрижаль раскрытая. Скажи: Сие есть подлинно Храм Посещаемый, Лист благоухающий, Древо Божественного Откровения, Океан вздымающийся, Речение сокровенное, Свет, что сильнее всякого света... Действительно, всякий свет Бог порождает силой Своего веления. Он, воистину, Свет в царстве небес и земли и всего сущего между ними. Сиянием света Своего Бог озаряет ваши сердца и укрепляет ваши стопы, дабы вы могли возносить Ему хвалу.

Скажи: Несомненно, сие Сад Отдохновения, высшая Точка поклонения, Древо, за коим нет пути, блаженное Древо Лотос, Самое Могущественное Знамение, самое прекрасное Чело, самый пригожий Лик.

*От начала*, не имеющего начала, всякий человек простирается в поклонении Тому, Кого явит Бог, и он будет поступать так до конца, не имеющего конца. Сколь странно, что во время Его пришествия вы, денно и ночью воздавая должное тому, что явлено вам Точкой Байана, все же не сумеете поклониться Тому, Кого явит Бог.

*О Мой* Боже, посвети все сие Древо Ему, да откроется от него всякий плод, сотворенный на нем Богом для Того, чрез Коего Бог восхотел явить все, что Ему угодно. Славой Твоей

клянусь! Я не желаю сему Древу ни ветви, ни листа, ни плода, кои не склонились бы пред Ним в день Его Откровения или отказались бы воспевать Тебя чрез Него, как подобает славе всеславного Откровения Его и высоте самого возвышенного Сокрытия Его. О Мой Боже, когда б Ты узрел на Мне некую ветвь, лист или плод, кои не склонились пред Ним в день Его Откровения, отсеки их, О Мой Боже, от Древа сего, ибо они не от Меня и не вернуться ко Мне.

*Он*, да славится поминание Его, подобен солнцу. Когда б окружить его несметными зеркалами, каждое из них по мере своей способности отразит блеск того солнца, а если его не окружать ими, оно все так же будет восходить и закатываться, и только зеркала будут укрыты от света его. Истинно, Я не презрел долг Свой увещевать сей народ и способствовать, дабы он обратился к Господу Богу своему и уверовал в Бога, Творца своего. Если в день Его Откровения всё на земле присягнет Ему, Моя сокровенная сущность возрадуется, ибо всякий достигнет вершины бытия своего, и встретится лицом к лицу с Возлюбленным своим, и узнает в полной мере, достижимой в мире бытия, величие Того, Кто есть Желание их сердец. А если нет, сердце Мое, воистину, опечалится. Я питал все сотворенное именно для сего. Ужель может кто-нибудь заградиться от Него? Для сего взывал Я к Богу и не перестану взывать к Нему. Подлинно, Он рядом, готовый откликнуться.

*Слава* Того, Кого явит Бог, неизмеримо выше любой славы, а Его величие бесконечно выше любого величия. Его красота затмевает любое иное воплощение красоты, а Его благородство безмерно превосходит любое иное проявление благородства. Всякий свет бледнеет пред сиянием Его света, а всякое проявление милосердия не сравнится со знаками Его милосердия. Всякое иное совершенство ничтожно пред Его безупречным совершенством, и всякое иное проявление могущества ничего не значит пред Его безграничным могуществом. Его имена превыше всех других имен. Его волеизъявление превыше всех

прочих проявлений воли. Его превосходство не сравнимо ни с каким другим символом превосходства. Великолепие Его облика затмевает всякий иной облик. Его Божественное сокрытие гораздо глубже любого иного сокрытия. Его возвышенность неизмеримо выше всякого иного олицетворения возвышенности. С Его милостивым благоволением не сравнится никакое иное свидетельство благоволения. Его сила превосходит любую силу. Его власть нерушима пред лицом любой иной власти. Его Божественное владычество превыше всякого владычества. Его знание объемлет все сотворенное, а Его высшая власть охватывает все сущее.

**Все** люди изошли от Бога и к Нему все возвратятся. Все предстанут пред Ним для суда. Он есть Господь Дня Воскресения, Возрождения и Воздаяния, а Его явленное Слово есть Весы.

Истинная смерть наступает, когда человек настолько умирает для самого себя в момент Его Откровения, что не ищет иного, кроме Него.

Истинное воскресение мертвых из гробов означает обретение жизни согласно Воле Его и благодаря силе слова Его.

Рай состоит в том, дабы поступать согласно воле Его, а вечный адский огонь есть Его справедливый суд.

День, когда Он явит Себя, есть День Воскресения, который будет длиться столько, сколько назначит Он.

Все принадлежит Ему, и все устроено Им. Все, кроме Него, суть Его творения.

Во имя Бога, Превознесенного, Всевышнего

**Истинно**, Я есть Бог, нет иного Бога, кроме Меня, и всё помимо Меня — не более чем творение Мое. Скажи: Поклоняйтесь же Мне, о вы, Мои создания.

Я вызвал Тебя к жизни, вскормил Тебя, хранил Тебя, любил Тебя, взрастил Тебя и милостиво избрал Тебя стать явлением Моей Собственной Сущности, дабы Ты, по велению Моему, возглашал стихи Мои и призывал всех, кого Я создал, принять Мою Религию, коя есть не что иное, как сия славная и величественная Стезя.

Я устроил все сотворенное ради Тебя, и Я сделал Тебя по Воле Своей верховным Правителем над всем человечеством. И Я положил, что всякий, принимающий религию Мою, должен уверовать и в единство Мое, и Я связал сие убеждение с Твоим поминанием, а после Тебя — с поминанием тех, кого Ты, с соизволения Моего, сподобил быть Буквами Живого, а также и других откровений Моей религии в Байане. Сие, подлинно, поможет искренним из слуг Моих обрести доступ в небесный Рай.

Воистину, солнце — только знак Моего присутствия, дабы истинно верующие из слуг Моих распознали в его восходе утреннюю зарю всякого Законоцарствия.

Подлинно, Я сотворил Тебя чрез Тебя самого, затем, по велению Своему, Я устроил все сотворенное созидательной силой Слова Твоего. Мы Всесильны. Я назначил Тебя быть Началом и Концом, Зримым и Сокрытым. Воистину, Мы Всезнающие.

Никто, кроме тебя, не был и не будет наделен пророчеством, никакая Священная Книга не была и не будет открыта иному, кроме Тебя. Таков закон, установленный Всеобъемлющим, Наивозлюбленным.

Подлинно, Байан есть Наше решающее доказательство для всего сотворенного, и все народы мира бессильны пред откровением его стихов. Он заключает в себе совокупность всех Писаний былого или грядущего подобно тому, как Ты есть Хранилище всех доказательств наших в сей День. Мы допустим в сады Нашего святейшего и вышнего Рая, кого пожелаем. Таково Божественное Откровение, берущее начало в каждом Законоцарствии по велению Нашему. Воистину, Мы верховный Правитель. И Мы никогда не положим начала иной религии, нежели та, что обновится в грядущие дни. Таково

торжественное обещание Наше. Воистину, Мы превосходим все сущее...

Он есть Бог, Державный Господь, Всеславный

*Скажи:* Хвала Богу, милостиво позволяющему тем, кому Он пожелает, поклоняться Себе. Воистину, нет Бога иного, кроме Него. У Него превосходнейшие имена; по Его воле исполняется Слово Его, Он направляет просвещенных и ищущих пути праведности.

Бойся Бога, Господа твоего, и поминай Имя Его и дневной, и вечерней порой. Не следуй наущениям неверных, иначе будешь причислен к тем, кто предается бесплодным мечтаниям. Преданно повинуйся Исходной Точке, ибо Он есть Сам Господь, и будь среди праведных. Пусть ничто не удручает тебя, и пусть то, чему суждено произойти в Деле сем, не тревожит тебя. Усердно трудись во имя Бога и следуй по стезе праведности. Если тебе встретятся неверующие, полностью доверься Богу, Господу твоему, говоря: «Бог есть всё, чего взыскую я в мире сем и в мире грядущем».

Близок День, когда Бог соберет верующих вместе. Истинно, нет Бога иного, кроме Него.

Да пребудет мир Божий с теми, кто наставлен на праведный путь силой Божественного водительства.

Он Бог, Державный Правитель, Верховная Истина,  
Тот, к Чьей помощи все взывают

*Славен* Тот, Кому принадлежит владычество над небесами и землей, в Чьей длани — царство всего сотворенного и к Кому все вернуться. Он есть Тот, Кто устанавливает меру всему и каждому, и являет Свои благие дары, и посылает благословения в Своей священной Книге, дабы помочь тем, кто возносит хвалы Делу Его.

Скажи: Сия земная жизнь завершится, всех настигнет смерть, все вернуться к моему Господу Богу, и Он вознаградит

изысканнейшими дарами деяния тех, кто являет терпение. Твой Бог, воистину, Своим повелением устанавливает меру для всего созданного Им так, как угодно Ему; и те, что покорны воле вашего Господа, несомненно, пребывают среди благословенных.

Твой Господь никогда в прошлом не посылал пророка, которому не удавалось бы призвать людей к Господу Его, и сей день действительно схож с прошедшими временами, когда бы вы задумались над стихами, явленными Богом.

Когда Бог послал Пророка Своего Мухаммада, в тот день в знании Божиим было predetermined завершение пророческого круга. Да, обетование сие исполнилось с точностью, и веление Бога свершилось по предначертанному Им. Сегодня мы, несомненно, живем во Дни Божии. Таковы дни славы, подобных коим солнце никогда не освещало в прошлом. Таковы дни, коих с нетерпением ожидали народы былых времен. Что же случилось с вами, что вы крепко спите? Таковы дни, в кои Бог повелел воссиять Дневному Светилу Истины. Почему же вы безмолвствуете? Таковы назначенные дни, коих вы ревностно ждали в прошлом, дни пришествия Божественной справедливости. Возблагодари же Бога, о сонм верующих.

Не позволяйте, дабы деяния тех, кто отрицает Истину, становились для вас завесой. Сии люди имеют власть только над вашими телами, но Бог не дал им власти над вашим духом, вашими душами и вашими сердцами. Да убойтесь вы Бога, дабы обрести все благое. Все было создано для вашего блага, и сотворение ваше не имело иного предназначения. Да убойтесь вы Бога и да пребудете осмотрительны, дабы внешние формы и украшения не помешали вам признать Его. Вознесите благодарение Богу, дабы, может статься, Он обошелся милостиво с вами.

Нет сомнений, что сей брэнной жизни суждено угаснуть; ее наслаждениям придет конец, и вскоре вы возвратитесь к Богу, терзаемые муками раскаяния, ибо тогда вы пробудитесь ото сна, и предстанете в присутствии Бога, и будете призваны к ответу за свои деяния.

Скажи: Как смеее вы неистово отрицать стихи, ниспосланные вам с небосклона справедливости, когда вы все еще читаете



те Божии Книги, открытые в прошлом? Почему отвергаете вы встречу с Господом вашим, назначенную вам ранее, и не внемлете в сей День Его увещаниям? В самом деле, ваша приверженность внешним формам и нашептываниям ваших себялюбивых желаний лишила вас благоволения Господа вашего, кроме тех, кого их Господь наделил знанием, и возносящих Ему благодарения в сей День, ибо сподобил их истинной Веры Божией. Посему объявляйте Весть тем, кто являет добродетели, и учите их путям Единого Бога Истинного, быть может, они уразумеют.

Воздерживайся от слов, о коих ты можешь пожалеть, и моли Бога о милосердии. Воистину, Он все знает о праведных, ибо Он пребывает с теми из слуг Своих, кои истинно веруют в Него, и ведомы Ему дела злоумышляющих, ибо ничто не может сокрыться от Его знания ни в небесах, ни на земле.

Сии ясные и исчерпывающие стихи — знак милости Господа твоего и источник водительства для всех человеков. Они свет для верующих в них и огонь скорбных мучений для отвернувшихся и отвергших их.

**О** ты, избранная среди женщин!

Он Бог; восславлено великолепие Его света.

Стихи сей Скрижали явлены для той, что уверовала в знамения Господа своего и сочтена среди тех, кто всецело предан Ему. Свидетельствуй, что поистине нет Бога, кроме Него, а Он Господь мой и твой, и не существует другого Бога, кроме Него. Он Щедрый, Всемогущий.

Возноси благодарения Богу, ибо Он милостиво помог тебе в сей День, открыл тебе ясные стихи сей Скрижали и приобщил тебя к тем женщинам, что уверовали в знамения Бога, взяли Его своим хранителем и преисполнились благодарности. Воистину, Бог не замедлит наградить тебя и тех, кто уверовал в Его знамения, превосходной наградой от присутствия Своего. Несомненно, нет Бога иного, кроме Него, Всеобладающего, Прещедрого. Откровения благодати Его проникают все сотворенное; Он Милостивый, Сострадательный.

**Б**ог свидетельствует, что нет Бога иного, кроме Него, Вседержителя, Наивозлюбленного.

Устреми взор свой на Того, Кого явит Бог в День Воскресения, а затем крепко уверуй в ниспосланное Им.

Скажи: Бог всегда торжествует над любым победителем. Ни на небесах, ни на земле, ни между ними нет никого, кто мог бы поколебать неземное величие Его торжества. Он создает то, что угодно Ему, силою Своего повеления. Воистину, Бог есть надежнейшая Опора, Помощник и Защитник.

*Когда* Дневное Светило Баха́ воссияет на небосклоне вечности, вам надобно предстать пред Престолом Его. Остерегайтесь сидеть в присутствии Его или задавать вопросы без Его соизволения. Побойтесь Бога, о сонм Зерцал.

Молите у Него дивных знаков Его благосклонности, дабы открыл Он вам милостиво то, что захочет и пожелает, ибо в сей День все откровения Божественных щедрот будут кружить над Троном славы Его и проистекут от присутствия Его, когда б вы уразумели сие.

Вам подобает хранить молчание у Престола Его, ибо из всего сотворенного между небом и землей ничто так не уместно в сей День, как молчание. Более того, остерегайтесь, дабы не причислили вас к тем древним, что были наделены знанием, но по причине учености своей надмевались пред Богом, Запредельным, Самосушным, ибо и в тот День Он Всезнающ, Всеведущ, Источник всякого знания, несказанно выше любого ученого; Он Властный, Всеподчиняющий, Господь силы пред лицом сильных; Он Могущественный, Исполненный Величия, Наиславнейший из тех, кто являет славу; и в сей День Он Величавый, Всевышний, Источник восхвалений, превознесенный над теми, кто имеет высокое звание; Он Вседержитель, Источник славы и величия, вознесенный над напыщенностью могущественных; Он Всесильный, Державный Правитель, Господь суда, не сравнимый ни с кем из властей предержавших; Он Щедрый, Наиблагосклоннейший, Родник благодетель, Тот, Кто возвышается над ликом любых благодетелей; Он Устроитель и

Верховный Обладатель всякой власти и правления, неизмеримо возвышенный над земными правителями; Он Превосходный, Непревзойденный, Совершенный пред лицом всякого великого человека.

Все и каждый из вас были призваны к жизни, дабы искать Его присутствия и достичь сей возвышенной и славной вершины. Разумеется, Он ниспошлет с небес Своей милости то, что послужит вашему благу, а то, что милостиво пожаловано Им, позволит вам отрешиться от всего человечества. Воистину, знания ученых в сей День окажутся бесполезны; ни достижения светил науки, ни напыщенность высокочтимых, ни власть могущественных, ни поминание набожных, ни деяния праведных, ни коленопреклонение молящегося, ни его простирание ниц или обращение к Қибле, ни почести почтенных, ни родство родовитых, ни благородство высокородных, ни рассуждения красноречивых, ни звания сановитых — ничто не поможет им, ибо все сие и прочее из того, что вы знали и постигли, было сотворено по велению слова Его «Будь!» — и так есть. И если б на то была Его Воля, Он, несомненно, воскресил бы все сотворенное единым словом Своим. Воистину, Он неизмеримо выше сего, Всевластный, Всемогущий, Всесильный.

Опасайтесь, о сонм Зерцал, дабы в тот День звания не сделали вас тщеславными. Знайте достоверно, что вкупе с теми, кто выше и ниже вас, вы сотворены ради того Дня. Побойтесь Бога и не свершайте того, чем опечалится сердце Его, и не будьте среди заблудших. Возможно, явится Он, исполненный силой Истины, когда вы будете в глубоком сне на ложах своих, или посланники Его доставят славные и лучезарные Скрижали от Него, когда вы высокомерно отвернетесь от Него, осуждая Его так, как никогда бы не осудили себя, и говоря: «Сие не исходит от Бога, Всепокоряющего, Самосущего».

Слава Тебе, мой Боже, Ты знаешь, что я возвестил Слово Твое и не посрамил дело, кое Ты возложил на меня. Молю Тебя охранить народ Байāна в сей День, дабы он не возводил на Тебя хулу и не оспаривал Твои знамения. Защити его, мой Боже, силой мощи Твоей, что пронизает все человечество.

### Он Всемогущий

*Слава* Тому, Кто есть Господь всего сущего на небесах и на земле; Он Премудр и Всеведущ. Именно Он призывает к жизни то, что пожелает, по велению Своему. Подлинно, Он Милосердный, Кроитель. Скажи: Воистину, Он равен промыслу Своему; Он дарует победу, кому пожелает, силой воинств Своих; нет Бога иного, кроме Него, Могущественного, Мудрого. Ему принадлежит царствие земли и небес, и Он Господь силы и славы. Несомненно, уверовавшие в Бога и в знамения Его суть последователи истины, и станут они пребывать в садах наслаждений, а те, что разуверились в Боге и отвергли явленное Им, станут обитателями огня, где и пребудут навеки. Скажи: Большинство людей явно отреклось от Бога и последовали за мятежными злодеями. Таковые напоминают тех, что были прежде них, кои шли за всяким враждебным угнетателем. Воистину, нет Бога, кроме Бога; Ему принадлежит царствие небес и земли, и Он Милосердный, Всеведущий. Бог свидетельствует, что нет Бога, кроме Него, а Тот, Кто говорит по велению Господа Своего, есть Первый поклоняющийся Ему. Он несравненный Создатель, сотворивший небеса и землю и все, что находится между ними, и все исполняют веления Его. Он Тот, Чья милость превосходит все сущее на небесах, на земле или в иных местах, и всякий повинуется Его воле.

*Вам* подобает ожидать Дня пришествия Того, Кого явит Бог. Воистину, Я посадил Древо Байāна лишь с единственной целью — дабы вы смогли признать Меня. Подлинно, Я Первый, кто преклоняется пред Богом и верует в Него. Посему да не будет ваше признание бесплодным, поскольку Байāн, несмотря на возвышенность положения его, присягает в верности Тому, Кого явит Бог, Коего и пристало называть Престолом Божественной Действительности, хотя на самом деле Он есть Я, а Я — Он. Однако, когда Древо Байāна достигнет своего расцвета, Мы низко склоним его в знак почтения пред Господом его, Что придет в облике Того, Кого явит Бог. Быть может, вы сподобитесь славить Бога, как подобает Его высочайшей Сути.

Подлинно, вы призваны к жизни силой Точки Байāна, а Сама Точка покоряется Воле Того, Кого явит Бог, освящается Его беспредельным превосходством, утверждается свидетельствами Его могущества, восславляется величием Его единства, украшается благолепием Его единственности, укрепляется Его извечным владычеством и наделяется властью чрез Его нескончаемое господство. Как же оправдать тех, кто всего лишь сотворение Точки, когда вопрошают они: «Почему?» или «По какой причине?»

О сонм Байāна и всякий, состоящий в нем! Осознайте пределы, установленные вам, ибо Тот, Кто есть Точка Байāна, уверовал в Того, Кого явит Бог, еще до сотворения всякой вещи. В сем Я восславляюсь перед всем сущим в царстве небес и земли. Да не будете вы отделены от Бога, будто завесой, когда Он явит Себя. Ибо все перевозносимое в Байāне не более чем кольцо на Моем персте, а Я, воистину, лишь кольцо на персте Того, Кого явит Бог, да будет восславлено упоминание о Нем! Он возвращает его, как пожелает, для чего пожелает и чрез что пожелает. Воистину, Он Помощник в опасности, Всевышний.

## МОЛИТВЫ И РАЗМЫШЛЕНИЯ

Во Имя Бога, Господа неодолимого величия,  
Всеподчиняющего

**Д**а святится Господь, в Чьей длани источник владычества. Он творит, что пожелает, по Слову повеления Своего «Будь!» — и так есть. В Нем сила всякой власти поныне и пребудет вовеки. По могуществу Своего изволения Он дарует победу, кому пожелает. Воистину, Он Сильный, Всемогущий. Ему принадлежит всякая слава и величие в царствах Откровения и Творения и в том, что находится между ними. Подлинно, Он Могущественный, Всеславный. Испокон веков Он был Источником неукротимой мощи и пребудет таковым до скончания веков. Он поистине Господь могущества и силы. Все царствия небесные и земные и все сущее между ними принадлежат Богу, и власть Его превыше всего сущего. Все богатства земные и небесные и то, что между ними, — Его, и забота Его всякую вещь объемлет. Он Творец небес и земли и всего, что находится между ними, и поистине Он всякой вещи свидетель. Он Господь Расчета для всех обитателей небес и земли и всего, что находится между ними, и воистину, Бог не замедлит с расчетом. Он устанавливает меру всему сущему на небесах и на земле и тому, что между ними. Воистину, Он Верховный Защитник. В Его длани ключи от небес и земли и всего, что между ними. Он одаряет по Своему изволению и силой заповеди Своей. Милость Его подлинно превосходит всякую вещь, и Он Всеведущ.

Скажи: Довольно мне Бога одного; Он держит в Своей длани царство всех вещей. Силой Своих воинств на небесах и на земле и всего, что находится между ними, Он хранит тех из слуг Своих, кого пожелает. Воистину, Бог за всем сущим присматривает.

Безмерно превознесен Ты, Господи! Защити нас от всего, что пред нами и позади нас, от того, что над головой нашей, одесную и ошуюю, под ногами нашими или с любой иной сто-

роны, откуда мы уязвимы. Воистину, неизменна защита Твоя над всем сущим.<sup>80</sup>

*Боже*, ниспошли благословения Твои Древу Байāна, корням его и стволу, ветвям его и листьям, плодам его и всему, что оно несет на себе и что укрывает. Сделай Древо сие великолепным Свитком, что будет внесен в присутствие Того, Кого явит Бог, в Судный День, дабы Он милостиво возвратил к жизни собрание приверженцев Байāна и по благодати Своей пробудил новое творение.

Поистине все мы нищие пред ликом нежной милости Твоей, нижайшие слуги пред знаками Твоей нежной заботы. Взываю к Тебе щедростью Твоей, о мой Боже, и изливаниями милости Твоей и даров, о мой Господи, и свидетельствами небесных благоденний Твоих и благосклонности Твоей, о Наивозлюбленный мой, храни Того, Кого явит Бог, дабы и тень уныния не коснулась Его.

*Бесконечно* славен и превознесен Ты. Как Мне помянуть Тебя, о Возлюбленный всего творения; и как Мне признать притязание Твое, о Тот, пред Кем всякое создание замирает в благоговении. Высочайшая ступень, достижимая для человеческого понимания, и конечная вершина, доступная разуму и душам людей, суть лишь знамения, сотворенные силой Твоего веления, и знаки, явленные мощью Твоего Откровения. Сколь далеко от славы Твоей, дабы кто-то иной кроме Тебя поминал Тебя или тщился возносить хвалу Тебе. Сама суть всякой действительности свидетельствует, что лишена доступа в пределы двора Твоей близости, и сердцевина всякого существа подтверждает, что неспособна достичь Твоего святого Присутствия. Безмерно славен и превознесен Ты! Лишь Тебе Самому стало надлежащим образом помянуть Себя, и единственное,

<sup>80</sup> Подлинник этой оберегающей молитвы начертан собственной рукой Баба в виде пятиконечной звезды.

что достойно Тебя, — хвалебная песнь, исполняемая Твоею Собственной Сущностью...

Откровением Твоей милости, о Господи, Ты призвал Меня к жизни в ночь, подобную сей<sup>81</sup>, а ныне, узри, Я одинок и покинут на горе. Хвала и благодарение Тебе за все, что согласуется с Твоим благоволением в царствии небес и земли. И всякое владычество Твое, и простирается оно за крайние пределы царств Откровения и Творения.

Ты сотворил Меня, Господи, по благой милости Своей, и хранил Меня Своей благодатью во тьме утробы, и питал Меня животворной кровью по нежной заботе Своей. Ты придал Мне благолепнейший облик по нежному провидению Твоему, и завершил Мое сотворение совершеннейшим образом от дланей Твоих, и вдохнул Дух Свой в тело Мое по Твоему нескончаемому милосердию и по откровению Твоего неземного единства, и Ты низвел Меня из мира сокровения в зримый мир нагим, невежественным во всем сущем и беспомощным достичь чего-либо. Затем Ты питал Меня освежающим молоком и пестовал Меня на руках Моих родителей с явным состраданием, пока милостиво не ознакомил Меня с действительностью Твоего Откровения и пока не наставил Меня на прямую стезю Твоей Веры по начертанному в Твоей Книге. А когда Я достиг совершеннолетия, Ты заставил Меня присягнуть непостижимому Поминанию Твоему и сподобил Меня достичь предназначенного положения, где Ты научал Меня искусным творением десницы Твоей и взлелеял Меня в сем краю самыми милостивыми дарами Твоими. Когда сбылось предначертанное в Твоей Книге, Ты по доброте Своей допустил Меня в Твои святые пределы и по нежной милости Своей поселил Меня при дворе приверженности, пока Я не начал различать там ясные знаки Твоего милосердия, убедительные свидетельства Твоего единства, лучезарный блеск Твоего величия, источник Твоей верховной единственности, вершины Твоей неземной державности, знаки Твоей

<sup>81</sup> Имеется в виду рождение Баба в первый день месяца Мухаррам 1235 г. Хиджры (20 октября 1819 г.).

несравненности, явления Твоей превознесенной славы, прибежища Твоей святости и прочее, не ведомое никому, кроме Тебя.

*Поистине* я Твой слуга, о мой Боже, Твой бедняк, Твой проситель, Твое ничтожное создание. Я пришел к вратам Твоим в поисках пристанища Твоего. Не найти мне ни в чем покоя, кроме как в любви к Тебе, иного упоения, кроме как в поминании Тебя, иного стремления, кроме послушания Тебе, иной радости, кроме как в близости к Тебе, иного умиротворения, кроме как в воссоединении с Тобой, хотя ведомо мне, что все сотворенное отдалено от Твоей возвышенной Сути и все творение лишено доступа к сокровенному Твоему Существо. Когда пытаюсь я приблизиться к Тебе, то ощущаю в себе лишь знаки Твоей благодати и замечаю в себе лишь откровения Твоей нежной заботы. Может ли тот, кто есть всего лишь творение Твое, искать воссоединения с Тобой и обрести присутствие Твое, если ничто сущее никогда не может быть связано с Тобой и никто не в силах постичь Тебя? Возможно ли, дабы смиренный слуга распознал Тебя и вознес Тебе хвалу, хотя и уготовил Ты для него откровения Твоего владычества и дивные свидетельства Твоей власти? Посему все сотворенное подтверждает, что для него закрыто святилище Твоего присутствия, ибо ограничена внутренняя суть его. И все же несомненно то, что сила Твоего притяжения во веки веков присуща созданиям десниц Твоих, хотя все, что подобает святому двору Твоего промысла, превыше любых свершений всего сотворенного. Из сего явствуют, о мой Боже, полное бессилие мое восхвалить Тебя и моя крайняя неспособность возблагодарить Тебя, а тем более — полностью осознать Твое Божественное единство или преуспеть в постижении ясных знаков Твоей славы, Твоей святости и Твоей красоты. Нет же, клянусь мощью Твоей, — не стремлюсь я к иному, кроме как к Тебе Самому, и не ищу никого, помимо Тебя.

*Да будет* возвеличено Имя Твое, о Боже. Твои, воистину, Царства Творения и Откровения, и, подлинно, всецело упова-

ем на Господа нашего. Всякая хвала Тебе, о Боже; Ты Создатель небес и земли и того, что между ними; воистину, Ты верховный Правитель, Мирокроитель, Премудрый. Славен Ты, о Господи! Ты, несомненно, соберешь человечество в День, наступление коего непреложно, в День, когда всякий предстанет пред Тобою и обретет жизнь в Тебе. Сие День Единого Бога истинного, День, коему ты определишь наступить, когда пожелаешь, силой повеления Своего.

Ты Вседержитель, дивный Творец, Могуущественный, Наивозлюбленный.

*Да восславится* Имя Твое, о Боже. Воистину, Ты Господь наш; Тебе ведомо все сущее на небесах и на земле. Так ниспосли нам знаки Твоей милости. Поистине не превзойти Тебя никому из милостивых. Всякая хвала Тебе, о Господи. От присутствия Своего пошли нам то, что утешит сердца искренних из слуг Твоих. Слава Тебе, о Боже, ибо Ты Создатель небес и земли и всего, что находится между ними. Ты державный Господь, Пресвятой, Всемогущий, Премудрый. Да будет возвеличено Имя Твое, о Боже; тем, кто верует в Бога и в знамения Его, ниспосли от присутствия Своего могущественное вспоможение, дабы возобладали они над прочими человеками.

*Слава* Тебе, о Боже. Как мне помянуть Тебя, когда Ты освящен превыше похвал всего человечества. Да будет возвеличено Имя Твое, о Боже, Ты Царь, Вечная Истина; Тебе ведомо все, что на небесах и на земле, и к Тебе должно вернуться всему. Ты ниспослал богоданное Откровение Свое согласно полной мере. Хвала Тебе, о Господи! По велению Своему Ты даруешь победу, кому пожелаешь, чрез воинства небесные и земные и чрез все сущее между ними. Ты Вседержитель, Вечная Истина, Господь неодолимой мощи.

Славен Ты, о Господи, во все времена прощаешь Ты грехи тех слуг Своих, что взывают о прощении Твоем. Смой грехи мои и грехи тех, кто ищет милости Твоей на заре, молится Тебе

в дневное время и в ночную пору, кто не стремится ни к чему, кроме Бога, кто жертвует всем, чем милостиво наделил их Бог, кто прославляет Тебя утром и вечером и кто не забывает своего долга.

*Хвала* Тебе, о Господи. Прости нам грехи наши, помилуй нас и помоги нам вернуться к Тебе. Не позволяй нам полагаться на иных, кроме Тебя, и одели нас от щедрот Своих тем, что любезно Тебе, и желанно Тебе, и угодно Тебе. Возвеличь положение тех, кто истинно верует, и прости их, явив милостивое всепрощение Твое. Воистину, Ты Помощник в опасности, Самосущный.

*Боже*, Господь наш! Охрани нас по милости Своей от всего, что противно Тебе, и ниспосли нам то, что Тебе любезно. Даруй нам и впредь от щедрот Своих и благослови нас. Помилуй нас за содеянное нами, смой с нас грехи наши и прости нас милостивым прощением Своим. Воистину, Ты Наивозвышенный, Самосущный.

Любящее провидение Твое объяло все сотворенное на небесах и на земле, а Твое прощение превыше всего творения. Тебе принадлежит владычество, в Твоей длани Царства Творения и Откровения; в деснице Своей держишь Ты все сотворенное и в длани Твоей все предписанные меры прощения. Ты прощаешь всякого из слуг Своих, кого пожелаешь. Воистину, Ты Всепрощающий, Вселюбящий. Ничто не утаится от знания Твоего, и ничему вовек не укрыться от Тебя.

О Боже, Господь наш! Охрани нас силою Своего могущества, сподобь нас войти в Твой дивный вздымающийся океан и надели нас тем, что подобает Тебе.

Ты Державный Правитель, Могущественный Вершитель, Возвышенный, Вселюбящий.

*Слава* Тебе, о Господи, мой Боже! Ничто не утаится от знания Твоего, ничто не выскользнет из Твоей длани, ничто не

расстроит Твоего Замысла на небесах или на земле, в прошлом или в грядущем.

Ты взираешь на Рай и на пребывающих в нем, Ты видишь обитель дольною и жителей ее. Все они лишь слуги Твои, и все в длани Твоей.

О Господи! Осени победой долготерпеливых слуг Своих во дни Твои, даровав им достойную победу, поскольку они искали мученической смерти на стезе Твоей. Ниспосли им то, что даст утешение их уму, обрадует их сокровенную суть, вселит уверенность в их сердца и успокоит их тело, и сподобит их души вознестись в присутствие Бога, Наивозвышенного, и войти в горний Рай и в те обители славы, что предназначил Ты для людей истинного знания и добродетели. Подлинно, Тебе ведомо всё сущее, а мы лишь слуги Твои, пленники Твои, невольники Твои, бедняки Твои. Лишь к Тебе взываем, о Боже наш Господи, лишь о Твоих благословениях и благодати молим, о Ты, Кто есть Бог милосердия для мира сего и мира грядущего. Мы суть воплощение нищеты, ничтожества, бессилия и погибели, а все Твое Существо знаменует богатство, независимость, славу, величие и бесконечную милость.

Воздай нам, Господи, из тех даров, что принадлежат Тебе, из благ мира сего и мира грядущего и из тех многообразных щедрот, что простираются от горних высот к дольной земле.

Воистину, Ты наш Господь и Господь всего сущего. В Твои длани мы предаем себя и алчем того, что принадлежит Тебе.

*Да восславится* Имя Твое, Господи! В ком найти мне убежище, если Ты поистине мой Бог и мой Возлюбленный; у кого искать пристанища, если Ты мой Господь и мой Владелец; к кому бежать, если, Ты поистине мой Повелитель и мое Святилище; к кому направлять мольбы, если Ты поистине мое Сокровище и Цель желания моего; и чрез кого мне взывать к Тебе о помощи, если Ты поистине мое высшее стремление и высочайшее желание? Всякая надежда разрушена, кроме упования на Твою небесную милость, и всякая дверь затворена, кроме врат, что ведут к роднику Твоих благословений.

Молю Тебя, о Господи, во имя самого лучезарного великолепия Твоего, пред чьим блеском всякая душа смиренно преклоняет главу и простирается ниц, поклоняясь Тебе, — великолепия, пред чьими лучами огонь обращается в свет, мертвые оживают и всякое затруднение разрешается. Я прошу Тебя сим великим и дивным великолепием и славой Твоего возвышенного владычества, о Ты, Господь неукротимой мощи, преобрази нас по щедрости Своей в то, чем Ты Сам обладаешь, и сподобь нас стать потоками Твоего света и благосклонно удостой нас того, что подобает величию Твоего неземного владычества. Ибо к Тебе, о Господи, воздел я руки свои, и в Тебе, о Господи, обрел спасительную опору, и Тебе, о Господи, предал себя, и на Тебя, о Господи, вся надежда моя, и в Тебе, о Господи, вся сила моя.

Воистину, нет ни мощи, ни силы, кроме как в Тебе.

*Πεδε* ведомо, о Мой Боже, что со дня, когда Ты призвал Меня к бытию из вод Своей любви, и до того, как Мне исполнилось пятнадцать лет от роду, Я жил в родном краю, где появился на свет [Шираз]. Позже Ты сподобил Меня отправиться в приморский град [Бушир], где на протяжении пяти лет Я занимался торговлей прекрасными дарами царствия Твоего и делал то, на что Ты благословил Меня по дивной сути нежной заботы Твоей. Оттуда Я отправился в Святую Землю [Кербелу], где провел год. Затем возвратился на родину. Здесь получил откровение Твоих высших щедрот и знаков Твоей безграничной милости. Я возношу Тебе хвалу за Твои благие дары и благодарю Тебя за все Твои щедроты. Затем, в возрасте двадцати пяти лет, Я последовал к Твоему Священному Дому [Мекке], а на родину вернулся оттуда спустя год. Там Я терпеливо шел по стезе любви Твоей и взирал на свидетельства Твоих многообразных щедрот и нежной заботы, пока Ты не повелел Мне направить к Тебе стопы и устремиться к Твоему присутствию. Потом, с соизволения Твоего, Я покинул тот край и провел шесть месяцев в земле Сад [Исфахан] и семь месяцев на Первой Горе [Маку], где Ты излил на Меня то, что достой-

но славы Твоих небесных благословений и подобает возвышенности Твоих милостивых даров и благодеяний. Ныне, на тридцатом году жизни, Ты зришь Меня, о Мой Боже, на сей Горестной Горе [Чихриқ], где Я обретаюсь уже целый год.

Хвала Тебе, о Мой Господи, за все, что выпало Мне до сих пор и выпадет в грядущем; и благодарение Тебе, о Мой Боже, при всех обстоятельствах как в прошлом, так и в грядущем. Дары, коими Ты удостоил Меня, достигли полной меры, и благословения, коими Ты отличил Меня, достигли высшего предела. Ныне не зрю Я ничего, кроме многообразных свидетельств милости Твоей и нежной заботы, щедрости Твоей и благорасположения, великодушия Твоего и возвышенности, державности Твоей и мощи, великолепия Твоего и славы Твоей, и всего, что достойно святого двора Твоего небесного владычества и величия и пристало славным пределам Твоей вечности и вознесенности.

*Ведая*, о Господи, что мои прегрешения покрыли меня позором в присутствии Твоем, пригнули меня к земле пред Тобою, встали между мной и прекрасным ликом Твоим, окружили меня со всех сторон и чинят мне препоны, дабы я не сумел постичь откровений небесной силы Твоей.

О Господи! Если Ты не простишь меня, кто же дарует мне отпущение, и если Ты не помилуешь меня, так кто же в силах выказать сострадание? Слава Тебе, ибо Ты вызвал меня из небытия и Ты вскормил меня, когда я был еще неразумен. Хвала Тебе, ибо всякое свидетельство щедрости исходит от Тебя и всякий знак милости проистекает из сокровищниц Твоего повеления.

*Молю* Тебя, о мой Господи, прощай меня за всякое упоминанье, помимо упоминания о Тебе; за всякую хвалу, помимо хвалы Тебе; за наслаждение, что не от близости к Тебе; за счастье всякое, помимо счастья общения с Тобой; за радость всякую, помимо радости Твоей любви и Твоего благоволения; за вещи все, что мне принадлежат, родства с Тобою не имея,



о Ты, Кто есть Господь господ, Кто средство подает и открывает двери.

*Как* могу я восхвалять Тебя, Господи, за свидетельства могучего великолепия Твоего и за дивные благоухания, кои Ты навеваешь Мне в сей крепости так, что ни на небесах, ни на земле ничто не в силах сравниться с ними? Ты взирал на Меня в сердце сей горы, где Я окружен горами со всех сторон. Одна из них нависает надо Мной, другие стоят одесную и ошуюю, а еще одна возвышается предо Мной. Слава Тебе, нет Бога, кроме Тебя. Как часто каменные глыбы срывались с гор прямо на Меня, и Ты ограждал Меня от них и хранил Меня в твердыне Твоего Божественного Единства.

Славен и превознесен Ты, и хвала Тебе за все, что Ты любишь и желаешь, и благодарение Тебе за все, что Ты повелел и предопределил. С незапамятных времен ниспосылается нежная милость Твоя, и Ты творишь и будешь творить бесконечно. Созданное Твоими десницами непохоже на созданное иными, кроме Тебя, и благие дары Твои несравнимы с дарами кого-либо, кроме Тебя.

Хвала Тебе, о Возлюбленный Мой, да возвеличится Имя Твое. С того мига, как Я вступил в сию крепость, и до мгновения, когда Я покину ее, Я взираю, как восседаешь Ты на Своем престоле славы и величия, ниспосылая Мне многообразные знаки Своего благоволения и милости. Ты видишь, что жилище Мое не что иное, как сердце горы, и Ты не находишь в Лике Моем ничего, кроме следов унижения и одиночества.

Да восславится Имя Твое; Я возношу Тебе благодарения за всякий миг Твоего неисповедимого Веления и восхваляю Тебя за всякий знак невзгод ради Тебя. Ты допустил заточить Меня в темницу и превратил ее в Райский сад для Меня, и сделал ее покоями во дворце вечного общения.

Сколь многочисленны стихи, ниспосланные Тобою Мне, и молитвы, возносимые Мною Тебе. Сколь многообразны откровения, призванные Тобою к бытию чрез Меня, и переживания, кои Ты созерцал во Мне.

Да возвеличится Имя Твое. Несметные испытания были не в силах помешать Мне благодарить Тебя, и Мои недостатки не смогли остановить Меня в превозношении добродетелей Твоих. Неверные тщились обратить пристанище Мое в место позора и унижения. Но Ты восславил Меня чрез Мое поминание Тебя, возвысил Меня чрез Мое восхваление Тебя, милостиво помог Мне чрез откровение Твоей единственности, даровал Мне честь чрез лучезарное великолеpie Твоей извечной бесконечности. Повелеваешь Ты огню: «Будь утешающим бальзамом для Слуги Моего», а темнице: «Будь престолом нежного сострадания для Слуги Моего в знак Моего присутствия». Да, клянись славой Твоей: для Меня темница стала не чем иным, как восхитительным Райским садом и благороднейшим местом, будто в горнем мире.

Достохвален и славен Ты. Сколь часто напасти обрушивались на Меня, и Ты умерял их и отвращал по милостивому благоволению Своему; и сколько раз люди затевали смуты против Меня, и Ты утишал их по нежному состраданию Своему. Сколь многочисленны случаи, когда Нимроды<sup>82</sup> раздували огонь, дабы испепелить Меня, но Ты обращал его в бальзам для Меня; и сколь разнообразны обстоятельства, когда неверные постановляли унижить Меня, а Ты обращал сие в Мое чествование...

Воистину, Ты высшее устремление для всякого ревностного искателя и Цель желаний для всякого стремящегося к Тебе. Ты Тот, Кто готов ответить на призыв исповедующих Твое Божественное единство, и Тот, пред Коем малодушные застывают в благоговении. Ты Помощник нуждающимся, Избавитель плененных, Унижающий притеснителей, Истребляющий злодеев, Бог всякому человеку, Господь всего сущего. Тебе принадлежат суть царства Творения и Откровения, о Ты Господь всех миров.

О Вседостаточный! Довлеешь Ты Мне во всяком бедствии, что может выпасть на Мою долю, и во всякой скорби, что мо-

<sup>82</sup> Библейский охотник Нимрод в коранической традиции олицетворяет грубого и надменного правителя. — *Примеч. ред.*

жет Меня постичь. Ты Мой единственный Спутник в уединении Моем, и Усила сердца Моего в Моем одиночестве, и Мой Наивозлюбленный в темнице Моей и в Моем Пристанище. Нет Бога, кроме Тебя!

Того, кому Ты довлеешь, не постигнет уныние; тот, кого Ты охраняешь, не погибнет; тот, кому Ты помогаешь, никогда не будет унижен; и тот, к кому обратил Ты Свой взор, не удалится от Тебя вовек.

Так начертай для нас все, что исходит от Тебя, и прости нас за то, что мы представляем собой. Воистину, Ты Господь силы и славы, Господь всех миров. «Хвала же Господу твоему, Господу величия; превыше Он того, что они Ему приписывают; и мир Посланникам Его, и хвала Богу, Господу миров!»<sup>83</sup>

*Слава* Тебе, Боже! Ты Бог, Кто был до всего сущего, будет после всего сущего и надо всем пребудет. Ты Бог, Коему ведомо все и Кто превыше всего. Ты Бог, Кто обходится милостиво со всеми, судит между всеми и все проникает. Ты Бог, Господь мой, Тебе ведомо мое положение, Ты знаешь мою внутреннюю суть и мою суть внешнюю.

Помилуй меня и тех верующих, что откликнулись на Твой Призыв. Будь моим верным помощником против злоумышленных тех, кто хочет причинить мне горе или вред. Воистину, Ты Господь надо всем сотворенным. Ты довлеешь всему, но никто не довлеет себе без Тебя.

*Я прошу* Тебя великолепием света от Твоего преславного лика, величию Твоего древнего превосходства и властью Твоего неземного владычества, определи нам ныне всякую меру благого и достойного и предназначь для нас всякую долю от излиятий милости Твоей. Ибо жалование даров не наносит Тебе урона, а благодеяния не умаляют Твоего богатства.

Славен Ты, Господи! Истинно, я беден, а Ты подлинно богат; истинно, я смирен, а Ты подлинно могуч; истинно,

я бессилен, а Ты подлинно всевластен; истинно, я унижен, а Ты подлинно возвышен; истинно, я в бедствии, а Ты Господь мощи.

*Я предназначь* мне, о Господи, все благое, что было или будет создано Тобою, и убереги меня ото всякого зла, кое ненавистно Тебе среди всего, что было или будет вызвано к жизни Тобой. Истинно, знание Твое охватывает все сущее. Хвала Тебе! Воистину, нет Бога, кроме Тебя, и ничто ни в небесах, ни на земле, ни между ними никогда не сможет помешать исполнению Твоей Воли. Поистине Ты властен надо всем сотворенным.

О мой Боже, сколь далеко от величественности Твоего Существа то, что каждый ищет милосердия или благоволения Твоего. Сколь далеко от Твоей неземной славы то, что каждый умоляет Тебя явить свидетельства Твоих даров и Твоей любви. Слишком возвышен Ты, дабы чья-то душа умоляла Тебя о проявлении Твоего милостивого провидения и нежной заботы, и слишком освящена Твоя слава, дабы кто-либо просил об изливании Твоих благословений и Твоей Божественной щедрости и благодати. В царствии Твоем, небесном и земном, кое наделено премногими дарами, неизмеримо вознесен Ты надо всем, что присуще каким-либо творениям.

Все, о чем молю Тебя, о мой Боже, дабы Ты дозволил мне, прежде чем душа моя покинет тело, снискать Твое благоволение — пусть даже будет даровано оно мне на краткий миг, что меньше крупинки горчичного зернышка. Ибо, если моя душа покинет тело в тот миг, когда Ты будешь доволен мною, я избавлюсь от опасений и тревоги; но если же душа меня оставит тогда, когда Ты будешь мною недоволен, хотя бы и свершил я все благие дела — они не принесут никакой пользы, и хотя бы я стяжал все почести и славу — сие не послужит моему возвышению.

Посему я искренне молю Тебя, о мой Боже, когда призовешь меня к Себе на небеса и повелишь мне предстать в святом присутствии Твоем, ниспосли мне милостиво Твое благоволе-

<sup>83</sup> Коран 37:180–182.

ние, ибо извечно Ты был Богом безмерной щедрости для людей царствия Твоего и Господом непревзойденных даров для всех, кто обитает в возвышенных пределах Твоего всемогущества.

*Сколь* многочисленны пробужденные к жизни души, кои подвергались жестоким унижениям на Стезе Твоей за то, что возвеличивали Твое Слово и прославляли Твое Божественное Единство! Сколь много крови было пролито во имя Твоей Веры, дабы доказать истинность Твоей Божественной Миссии и возгласить Тебе хвалу! Сколь велики богатства, что были несправедливо захвачены у тех, кто следовал по Стезе Твоей любви, утверждая недосыгаемость Твоей святости и возвеличивая Твое славное Имя! Сколь много ног шагало по дорожной пыли, дабы возвеличить Твое святое Слово и вознести Тебе хвалу! Сколь многочисленны голоса скорбящих, и сердца, охваченные ужасом, и горькие беды, кои никому не счесть, кроме Тебя, несчастья и страдания, кои никто не постигнет, кроме Тебя; и все сие, о мой Боже, — во имя утверждения недосыгаемости Твоей святости и безграничности Твоей славы.

Так определил Ты повелением Своим, дабы все творения свидетельствовали, что они не созданы для чего-либо иного, кроме Тебя. Ты лишил их всего, что приносит их сердцам успокоение, дабы они знали наверняка, что все, что относится к Твоему святому Существо, безмерно выше и превосходнее всего, что может ублажить их, поскольку Твоя несокрушимая власть охватывает все сущее, и ничто не в силах помешать сему.

Воистину, Ты попустил сии знаменательные события, дабы наделенные разумением могли с готовностью признать, что сие определено Тобою, дабы явить величие Твоего Божественного Единства и подтвердить вознесенность Твоей святости.

*Слава* Тебе, о Господи! Хотя по Твоему велению человек может быть лишен всех благ земных и, согласно Твоему предопределению, от начала своей жизни до вознесения к Тебе бу-

дет пребывать в бедности, все же, если Ты сделаешь его ростком на Древе Твоей любви, сей дар, воистину, будет для него благом неизмеримо большим, нежели все, что Ты создал на небесах и на земле и между ними; ибо чрез откровение Твоих милостей он унаследует небесную обитель и вкусит от благих даров, кои Ты уготовил там; ибо то, что принадлежит Тебе, неисчерпаемо. Сие, воистину, есть благословение Твое, кое по милостивому Соизволению Своему Ты даруешь тем, кто следует стезей Твоей любви.

Сколь многочисленны те, кто в прежние времена был предан смерти во имя Твое и кем ныне гордится все человечество; и сколь велико число тех, кому позволил Ты достичь земных богатств и кто умножал их, оставаясь вдали от Истины Твоей, и вот все они ныне преданы забвению. Их удел — мучительные наказания и страшные кары.

О Господи! Дай быстрый рост Древу Твоего Божественного Единства; ороси его, о Господи, потоком вод Твоего благоволения и дай ему, пред откровениями Твоей Божественной поддержки, принести плоды, коих желаешь Ты для Твоего прославления и возвеличивания, для хвалы и благодарения Тебе; дай ему возвысить Имя Твое, превознести единство Сущности Твоей и выразить Тебе свое поклонение, ибо все сие лишь Тебе подвластно и никому иному.

Велико благословение на тех, чьей кровью избрал Ты оросить Древо возгласения Твоего и тем возвысить священное и непреложное Слово Твое.

Определи, о мой Господи, мне и тем, кто верует в Тебя, наилучшее для нас в суждении Твоем, как указано в Матерью-Книге, ибо в руке Своей держишь Ты определенные меры для всех вещей.

Твои благие дары непрестанно ниспосылаются тем, кто питает любовь к Тебе, и дивными знаками Твоих небесных милостей обильно одеваются те, кто признает Твое Божественное Единство. Мы поручаем Твоей заботе все, что бы Ты для нас ни уготовил, и умоляем Тебя даровать нам все благо, что есть в Твоем знании.

Защити меня, о мой Господи, ото всякого зла, кое всеведение Твое различает, ибо нет ни мощи, ни силы, кроме как в Тебе, не будет торжества, кроме как в присутствии Твоем, и лишь Тебе повелевать. Что ни восхотел Бог, было, а чего не пожелает Он, того не будет.

Нет ни могущества, ни силы, кроме как в Боге, Наивозвышенном, Наимощном.

*О Господи!* Дозволь всем людям земли получить доступ в Райский Сад Твоей Веры, дабы ни одно создание не осталось вне пределов Твоего благоволения.

С незапамятных времен мог Ты творить, что Тебе угодно, и превосходил все по желанию Своему.

*Удостой* меня, о мой Боже, полной меры Твоей любви и благоволения Твоего и вдохнови сердца наши очарованием восхитительного света Твоего, о Ты, Кто есть Высшее Свидетельство, Всеславный. Пошли мне, в знак Твоей милости, живительные дуновения Твои и дневной и ночной порою, о Господь щедрости.

Не совершил я такого деяния, о мой Боже, кое сделало бы меня достойным созерцания лика Твоего, и я знаю наверное, что если б жил я столько, сколько существует мир, то все равно не смог бы совершить того, чем заслужил бы подобную милость, ибо положение слуги закрывает мне доступ в Твои священные пределы, если только щедрость Твоя не снизойдет на меня, и милосердие Твое не изольется на меня, и Твоя нежная забота не окружит меня.

Всякая хвала Тебе да будет, о Ты, помимо Кого нет иного Бога. Милостиво дозволь мне подняться к Тебе, окажи мне честь пребывать близ Тебя и с Тобой лишь одним общаться. Нет иного Бога, кроме Тебя.

Поистине, когда восхочешь Ты ниспослать слуге благословение, Ты изгонишь из обители сердца его всякое упоминание или устремление, кроме упоминания о Тебе Самом; а когда изволишь наслать бедствия на слугу Твоего за несправедли-

вость, учиненную его руками пред ликом Твоим, Ты испытаешь его благами мира сего и мира грядущего, дабы он озаботился ими и забыл о поминании Тебя.

*Слава* Тебе, Господи, Тебе, Кто силою изволения Своего вызвал к жизни все сотворенное.

Господи! Помоги отрешившимся от всего, кроме Тебя, и пошли им великое торжество. Низведи для них, Господи, сонмы ангелов на небесах и на земле и в том, что между ними, дабы помогли они слугам Твоим преуспеть, укрепили бы их, облекли бы их славою, увенчали бы их честью и величием, даровали бы им достаток и сподобили бы их одержать чудесную победу.

Ты Господь их, Господь небес и земли, Господь всех миров. Укрепи Веру сию, Господи, мощью сих слуг и дай им одержать верх над всеми народами земли, ибо они действительно слуги Твои, отрешившиеся от всего, кроме Тебя, а Ты подлинно защитник истинно верующих.

Дозволь, Господи, дабы их сердца через исповедание сей несокрушимой Веры Твоей преисполнились мощью, не сравнимой ни с чем на небесах и на земле и тем, что между ними, и укрепи, Господи, их десницы знаменами Твоей чудодейственной власти, дабы они явили Твою власть пред взорами всего человечества.

*О Господи!* В Тебе ищу я спасения и всем сердцем своим устремляюсь к Твоим знаменам.

О Господи! В пути или дома, в занятиях своих или трудах я всецело полагаюсь на Тебя.

Пошли же мне Твою вседостаточную помощь, дабы я ни от чего не зависел, о Ты, Кто непревзойден в Своей милости!

Определи мне долю мою, о Господи, как угодно Тебе, и сделай так, дабы я довольствовался всем, что Ты мне предназначил.

Тебе принадлежит безграничная власть повелевать.

*О Господи!* Ты Избавитель от всякого страдания и Устранитель всяких горестей. Ты Тот, Кто изгоняет всякую печаль и освобождает от всякого рабства, Ты Искупитель всякой души. О Господи! Даруй мне избавление милостью Твоей и причисли меня к тем из слуг Твоих, что обрели спасение.

*Извечно* Ты был, о мой Господи, и вовеки пребудешь Единственным истинным Богом, тогда как все, кроме Тебя, нищи и убоги. Крепко держась за Твою Путеводную Нить, о мой Боже, отрешился я от мира людей и, обратив лицо свое к обители любви Твоей, отвернулся от всего сущего. Милостиво вдохнови меня, о мой Боже, благодатью и щедростью Твоей, славой и величием Твоим, властью и великолепием Твоим, ибо не могу я отыскать никого иного, помимо Тебя, могущественного и всеведущего. Охрани меня, о мой Боже, мощью всеобъемлющей и вседостаточной славы Твоей и силами небесными и земными, поскольку не могу я всецело довериться никому, кроме Тебя, и нет мне ни в ком утешения, кроме как в Тебе.

Ты Бог, мой Господь, ведомы Тебе нужды мои, видишь Ты мое положение и знаешь, что выпало на мою долю по воле Твоей и какие земные страдания претерпел я по Твоему попущению и в знак Твоей щедрости и благоволения.

*Слава* преславная и блистательный свет пребывают на Тебе, о мой Боже. Величие Твое столь запредельно, что недоступно воображению человеков, а Твоя совершенная власть столь превосходна, что птицам людских сердец и умов никогда не достичь сих высот. Все сущее признает свою неспособность восхвалить Тебя, как подобает положению Твоему. Никому не восславить Твою Сущность и не исследить свидетельств Твоей щедрости, поскольку пребывает она в Твоей сокровенной Сути, ибо Ты один знаешь Себя таким, каков Ты в Себе Самом.

Возношу хвалу Тебе, Господи Боже наш, за милость, с коей Ты призвал к бытию царствие творения и созидания, хвалу, что сияет ярко по могуществу Твоего вдохновения, оце-

нить же его по заслугам не в силах никто, кроме Тебя. Вновь прославляю Тебя и благодарю, как подобает повергающему в трепет присутствию Твоему и славе Твоего неодолимого величия за сие высокое благословение, сие дивное знамение, что явлено в Твоих царствах Откровения и Творения.

Всякая слава Тебе да будет. Безмерно вознесено то, что подобает Тебе. Истинно, никому не постичь сполна возвышенного Твоего положения и никому, кроме Тебя, не познать Тебя, как подобает Тебе. Ты явлен чрез изливания Твоей щедрости, и никто, кроме Тебя, не измерит высоты Твоего Откровения.

Да будет возвеличено имя Твое. Ужель кто-нибудь, кроме Тебя, имеет независимое бытие, будучи способен хоть намеком дать понять о Твоей природе, и обладает ли кто-нибудь, кроме Тебя, хоть тенью истины, с помощью коей я узнал бы Тебя? Все сие известно благодаря великолепию Твоего Имени, Явного, а всякий предмет глубоко потрясен волнующим воздействием, проистекающим от Твоей нерушимой Воли. Ко всякой вещи Ты ближе, чем всякая вещь.

Восхвален и прославляем Ты. Слишком возвышен Ты, дабы достичь Тебя десницам наделенных разумением, и неизмерима Твоя непостижимая глубина для рек человеческого рассудка и восприятия, дабы они вытекали из нее.

### Во Имя Бога, Милостивого, Милосердного

*Всякая* хвала Богу, Кто был Присносущим до сотворения всего, что призвано к жизни, когда не существовало никого, кроме Него. Он был Извечным до того, как возникли первоосновы Его творения. Подлинно, душам наделенных разумением не дано постичь простейшее явление Его качеств, а разум признающих Его единство не способен постичь самый незначительный знак Его всемогущества.

Свят Ты, о Господи, мой Боже. Уста человеческие не способны восхвалить славное творение дланей Твоих, всякий язык не может издать ни звука, когда тщится воспеть величие Твоей неземной власти; а поскольку человеческое восприятие совер-

шенно бессильно постичь тайну хоть чего-то из сотворенного Тобою, так сможет ли кто-то познать Твое Собственное Существо?

Я познал Тебя благодаря тому, что Ты дал мне познать то, что Ты непознаваем для всех, кроме Тебя Самого. Творение, кое Ты вызвал из полного небытия, помогло мне осознать, что путь к постижению Твоей Сущности закрыт для всех. Ты Бог, кроме Коего нет иного Бога. Никто, кроме Тебя Самого, не постигнет Твою природу. Нет у Тебя ни равного, ни сотоварища. Испокон веков Ты пребываешь один, и нет никого рядом с Тобою, и вечно останешься Ты таким, между тем как ни одно создание не достигнет Твоих высот.

Мой Боже, всякий человек исповедует свое бессилие познать Тебя так, как знаешь Ты Свою собственную Сущность; созидательный импульс, явленный Тобою, пронизывает все творение, а все сотворенное Тобою есть лишь выражение Твоих дивных знамений. Да будет превознесено Имя Твое; Ты неизмеримо возвышен над тщетными усилиями любого из Твоих творений признать Тебя так, как подобает Тебе и достойно Тебя.

Хвала Тебе! Способ, коим Ты призвал к жизни творение Твое из небытия, не дает всему сотворенному познать Тебя, а образ, коим устроил Ты Свои создания, с ограничениями, наложенными на них, выявляет их полную ничтожность пред откровением Твоих качеств.

Возвышен Ты, мой Боже! Все человечество бессильно прославить Тебя и рассудок людей не способен восхвалить Тебя. Свидетельствую в присутствии Твоем, мой Боже, что Ты познаешься по дивным знакам Твоим и узнаваем по откровению Твоих знамений. Ты призвал нас к бытию, и сие подсказывает мне, что я могу признать пред Тобой: Ты неизмеримо выше нашей хвалы, а силой качеств, коими Ты наделил нас, я свидетельствую Тебе, что Ты превыше нашего понимания.

Дай мне воспарить к благороднейшим высям близ Тебя и сподобь меня приблизиться к Тебе чрез благоухание святости Твоей. Да исчезнут все препоны под лучами ликования, и удаление от Тебя прекратится при достижении мною престолов

воссоединения, и тонкие завесы, мешавшие мне войти в Твою обитель славы, столь истончатся, что я буду допущен в Твое присутствие, обрету пристанище близ Тебя, буду воспевать Тебя теми словами, коими Ты описал Себя мне, исповедуя, что Ты Бог, и нет Бога, кроме Тебя, Единственного, Несравненного, Вечноживого, что Ты не рождаешь и не был рожден, не имеешь ни потомства, ни сотоварища, что нет иного защитника от унижений, кроме Тебя, и Ты Господь всех миров. Еще свидетельствую, что все, кроме Тебя, суть создания Твои, коих Ты держишь в Своей длани. Всякий живет в довольстве или в нужде лишь по Воле Твоей. Ты Царь вечно длящихся дней и верховный Правитель. Ты надо всем сотворенным властен, и всякое создание существует по Твоей Воле. Все человечество признает свою покорность в служении Тебе, кается в своих недостатках, и нет того, что бы не восхваляло Тебя.

Заклинаю Тебя, о мой Боже, славой Твоего милостивого Лица и великолепием Твоего древнего Имени, не лишай меня животворного благоухания от свидетельств Дней Твоих, Дней, кои Ты Сам установил и устроил.

Ты Бог, нет Бога иного, кроме Тебя

*Восхвален* и славен Ты, о Господи мой Боже! Ты превыше царствия бытия, и власть Твоя объемлет всякое создание. Ты держишь царство творения в длани Своей и призываешь к жизни по изволению Своему.

Всякая хвала Тебе, о Господи мой Боже! Заклинаю Тебя теми душами, что ревностно ожидают у врат Твоих, и теми праведниками, что достигли двора Твоего присутствия, обрати на нас взоры Своего кроткого сострадания и взгляни на нас очами Твоего любящего провидения. Да воспылают наши души огнем Твоего нежного благоволения, да вкусим от живых вод Твоих благодеяний. Да будем тверды на стезе горячей любви к Тебе, да пребудем в пределах Твоей святости. Воистину, Ты Податель, Щедрейший, Всезнающий, Всеведущий.

Славен Ты, о мой Боже! Взываю к Тебе Величайшим Именем Твоим, коим открываются сокровенные тайны Бога, Наивозвышенного, и все племена стекаются в средоточие веры и несомненности, чрез кое устремились Твои лучезарные Слова, дабы оживить человечество, и суть всякого знания была явлена чрез Воплощение щедрости. Да будут жизнь моя, моя внутренняя сущность, душа моя и тело выкупом и жертвой за пыль, облагороженную Его стопами.

Искренне молю Тебя, о Господи, мой Боже, преславным Именем Твоим, коим утверждалось Твое владычество и проявлялись знамения Твоей мощи и вздымались океаны жизни и священного восторга для оживления тлеющих костей всех Твоих созданий и восстановления тел тех, кто принял Твое Дело, искренне молю Тебя милостиво уготовить нам благое мира сего и мира грядущего, допустить нас ко двору Твоей милости и нежной заботы и возжечь в сердцах наших огонь радости и ликования, дабы он привлек сердца всего человечества.

Воистину, Ты Всесильный, Защитник, Всемогущий, Самосущный.

*Слава* Тебе, о Господи мой Боже! Молю Тебя простить меня и приверженцев Твоей Веры. Воистину, Ты державный Господь, Прощающий, Самый Щедрый. О мой Боже! Сподобь тех из слуг Твоих, что лишены знания, принять Дело Твое, ибо как только они услышат о Тебе, они станут исповедовать истину о Судном Дне и не оспорят откровений Твоей щедрости. Ниспошли им знаки Твоей милости и удели им, где бы они ни проживали, изобильную долю из того, что предназначил Ты для набожных среди слуг Твоих. Воистину, Ты Верховный Правитель, Прещедрый, Всеблагод.

О мой Боже! Пусть изливания Твоей щедрости и благословения Твои снизойдут на жилища тех, кто принял Твою Веру, в знак Твоей милости и как указание благоволения от присутствия Твоего. Воистину, нет Тебе равного в прощении. Если б Ты удержал Твою щедрость от кого-либо, как можно было бы счесть его среди приверженцев Веры в Твой День?

Благослови меня, о мой Боже, и тех, кто уверует в знамения Твои в назначенный День, и тех, кто лелеет мою любовь в сердцах своих — любовь, кою Ты в них вселил. Воистину, Ты Господь праведности, Наивозвышенный.

*Неизмеримо* вознесен Ты, мой Боже, над усилиями всех существ и всего сотворенного восхвалять и познавать Тебя. Ни одному созданию не постичь Тебя, как подобает истине Твоего Святого Существа, и ни один слуга не может поклоняться Тебе, как должно Твоей непостижимой Сущности. Хвала Тебе; слишком высок Ты и возвышен, дабы намеки, исходящие от Твоих созданий, достигли Твоего присутствия.

О мой Боже, всякий раз, когда я воспарял в Твою святую высь и постигал внутренний дух моления Тебе, я осознавал, что Ты неисповедим, и никакое поминание Тебя не достигает Твоего небесного двора. Посему и обращаюсь я к Возлюбленным Твоим, Тем, Кому Ты милостиво пожаловал Свое положение, дабы Они могли являть Твою любовь и Твое истинное знание. Так благослови же Их, мой Боже, всяким отличием и благим даром, кои знание Твое исчислит в пределах Твоей власти.

О мой Боже, мой Господь и мой Повелитель! Силой и славой Твоей клянусь, что только Ты и никто иной, кроме Тебя, есть конечное Желание всех людей и что только Ты и никто иной, кроме Тебя, есть Устремление нашего поклонения. О мой Боже! Пути Твоей недостижимой славы подсказали мне сии слова, и дороги Твоих недостижимых высот направили меня к сим упоминаниям. Возвеличен Ты, о мой Боже! Свидетельства Твоего Откровения слишком явны для меня, дабы ссылаться на иного, кроме Тебя, а любовь, что я питаю к Тебе, гораздо слаще, на мой вкус, нежели знание всего сущего, и мне нет нужды желать иного знания, нежели Твое.

Всякая хвала Тебе, о мой Господи. Подлинно, я верую в Тебя, Каков Ты есть в Себе; и прошу прощения у Тебя, Каков Ты есть в Себе, за себя и за все человечество.

О мой Боже! Я бежал к лику Твоему и простерся ниц пред Тобой, и не властен я ни над чем в святом присутствии Твоем. Если Ты покараешь меня силой Своей, Твой приговор, несомненно, будет справедлив; а если Ты наделишь меня всяким благим даром, Ты действительно будешь щедр и великодушен. Воистину, Ты независим от всех народов земли.

Я искал воссоединения с Тобой, о мой Повелитель, но не смог достичь сего, кроме как познав отрешенность от всего, кроме Тебя. Я жаждал Твоей любви, но не смог обрести ее, кроме как отказавшись от всего, кроме Тебя. Я пламенно желал поклоняться Тебе, но не преуспел в преклонении пред Тобой, иначе как возлюбив тех, кто любит Тебя. Лишь Тебя признаю я, мой Боже. Ты несравним и не имеешь сотоварища. Тебе одному ведомы наши недостатки, и никто другой не ведает сего. Молю Твоего прощения за все, что не угодно Тебе.

Всякий миг я взываю к Тебе устами Твоего вдохновения, говоря: «Воистину, Ты Всевладетельный, Несравненный. Нет Бога иного, кроме Тебя. Безмерно далек Ты и возвышен над описаниями тех, кто надменно придает Тебе сотоварищей».

*Всякое* величие и слава, о мой Боже, всякое господство, свет, великолепие и блеск с Тобой пребудут. Ты даруешь владычество, кому пожелаешь, и, у кого восхочешь, отнимаешь его. Нет Бога, кроме Тебя, Всевладетельного, Наивозвышенного. Ты Тот, Кто из ничего творит Вселенную и все сущее в ней. Нет ничего, что было бы Тебя достойно, кроме Тебя Самого, — все же иные, помимо Тебя, суть лишь отверженные в Твоем святом присутствии и ничтожные пред славой Твоего Существа.

Да не стану я превозносить добродетели Твои иначе, чем превознесены они Самим Тобою в Твоей весомой Книге, где Ты речешь: «Не постигают Его взоры, но Он постигает взоры. Он Проницателен, Сведущий»<sup>84</sup>. Слава Тебе, о мой Боже, ибо поистине никакой ум или взор, сколь бы ни был он острым и

<sup>84</sup> Коран 6:103.

чутким, не постигнет природу даже самого незначительного из знаков Твоих. Воистину, Ты есть Бог, и нет Бога, кроме Тебя. Свидетельствую, что лишь Ты один воплощаешь качества Свои, что ничья хвала, кроме Твоей, не достигнет святого двора Твоего и что качества Твои никто, помимо Тебя, не познает.

Слава Тебе — вознесен Ты превыше всякого описания, кроме Твоего Собственного, ибо за пределами человеческого разума восхвалить Твои достоинства подобающим образом или объять глубинную природу Сути Твоей. Не пристало славе Твоей, дабы создания Твои описали Тебя или познали Тебя кто-либо иной, кроме Тебя Самого. Я познал Тебя, о мой Боже, потому, что Ты поведал мне о Себе, и когда бы не явил Ты мне Себя, я бы не познал Тебя. Я поклоняюсь Тебе, ибо призвал Ты меня к Себе, и когда бы не Твой призыв, не стал бы я Тебе поклоняться. Восхвален Ты, о мой Боже; тяжки мои прегрешения, и велики грехи мои. Сколь позорна окажется участь моя в Твоем святом присутствии. Я не смог познать Тебя в той мере, в коей Ты явил Себя мне; я не смог поклоняться Тебе с преданностью, достойной призыва Твоего; я не смог повиноваться Тебе, ибо не шел я по стезе любви Твоей так, как Ты вдохновлял меня.

Свидетелем мне — мощь Твоя, о мой Боже: что подобает Тебе, неизмеримо величественнее и возвышеннее всего того, чего тщится достичь всякое существо. Поистине никто не постигнет Тебя так, дабы сие было достойно Тебя, и никакое раболепное создание не в состоянии почитать Тебя так, как сие приличествует величию Твоему. Столь совершенно и всеохватно доказательство Твое, о мой Боже, что его глубинная сущность превосходит представление какой бы то ни было души, и столь изобильны излияния Твоих даров, что никакое чувство не способно охватить их несметное число.

О мой Боже! О мой Владыка! Я заклинаю Тебя всевозможными щедротами Твоими и столпами, на коих зиждется Твой престол славы, — снизойди к сим смиренным душам, кои не в силах вынести испытаний сей мимолетной жизни, а тем более — выстоять под тяжестью наказания, что налагается по



справедливости Твоей, что исходит от гнева Твоего и что пребудет веки вечные.

Я молю Тебя Самим Тобою, о мой Боже, мой Господь и мой Владыка, — заступись за меня. Я бежал от Твоей справедливости к Твоему милосердию. Для спасения своего ищущий я лишь Тебя и тех, кто ни на мгновение ока не отвратился от стези Твоей, — тех, ради кого Ты создал творение в знак Твоей благодати и щедрости.

*О мой Боже!* Никто, кроме Тебя, не может облегчить страдания моей души, и Ты — наивысшее устремление мое, о мой Боже. Сердце мое обручено лишь с Тобой и с тем, кого Ты любишь. Я провозглашаю, что моя жизнь и смерть — во имя Тебя. Воистину, Ты несравненный и нет у Тебя сотоварищей.

О мой Господи! Умоляю Тебя простить меня за то, что воздвиг я преграду между мной и Тобою. Клянусь Твоею славой и величием, что не сумел я подобающим образом признать Тебя и поклоняться Тебе, хотя и возвестил Ты о Себе и повелел мне поминать Тебя, как приличествует Твоему положению. Тяжкие беды постигнут меня, о мой Господи, коли призовешь Ты меня к ответу за мои проступки и прегрешения. Не знаю я иного помощника, кроме Тебя. Не ведаю иного убежища, в коем я мог бы укрыться, кроме Тебя. Никто из Твоих созданий не смеет воззвать к Тебе без Твоего соизволения. Пред судом Твоим я уповаю лишь на любовь Твою и, следуя велению Твоему, усердно молюсь Тебе, как подобает Твоей славе. Умоляю Тебя услышать призыв мой, как обещано было Тобой. Воистину, Ты есть Бог; нет Бога иного, помимо Тебя. Один и лишенный помощи, независим Ты ото всего сотворенного. Ни преданность любящих Тебя не приносит Тебе пользы, ни злодеяния неверных не могут причинить Тебе вред. Поистине Ты мой Бог, Тот, Кто никогда не нарушает обещания Своего.

О мой Боже! Я умоляю Тебя знаками Твоей милости, дозволяй мне приблизиться к величественным высотам Твоего святого присутствия и убереги меня от малейшего поминания чего бы то ни было, помимо Тебя. Направь мои стопы, о мой Боже,

к тому, что желанно и угодно Тебе. Мощью Твоей защити меня от ярости Твоего гнева и наказания и удержи меня от посещения обиталищ, что неуютны Тебе.

*О мой Боже!* Не сумел я постичь Тебя, как сие достойно славы Твоей, и не сумел убоиться Тебя, как сие подобает моему положению. Как могу я упоминать о Тебе, пребывая в таком состоянии, и как могу я обращать свой лик к Тебе, когда не исполнил я долга своего в поклонении Тебе?

Ты вызвал меня к жизни не затем, дабы явить могущество силы Твоей, коя несомненна и очевидна; ведь Ты есть Бог — Тот, Кто пребывал испокон веков, когда еще ничего не было. Скорее Ты создал нас Твоей Божественной силою, дабы мы были милостиво упомянуты пред блистательным явлением Того, Кто есть Поминание Тебя.

Ничего я о Тебе не знаю, о мой Боже, кроме того, чему научил Ты меня, дабы я мог познать Тебя, — и знание сие отражает лишь мою ограниченность и греховность. Вот я, о мой Боже, всецело преданный Тебе, готовый исполнить, что угодно Тебе. В смирении я падаю ниц пред откровениями милости Твоей, признавая, что Ты есть Бог и нет Бога, кроме Тебя, что Ты несравненный, и нет Тебе равных, и нет Тебе подобных. О сем Ты Сам свидетельствуешь, как подобает величию Твоему.

Он Бог, Державный Правитель, Вечноживой,  
на Чью помощь всякий человек уповаet

*Восхвален* и славен Ты, о Господи! Миры бытия и души человеков исповедуют, что Ты превыше творения дланей Твоих, а носители Твоих имен и качеств провозглашают, что Ты неизмеримо выше той хвалы, кою обитатели царств творения и созидания способны возносить Тебе. Все видимое и всякая действительность указывают на единство Твоей Сущности, и всякие свидетельства и знамения отражают истину, что Ты Бог, и нет Тебе ровни или сотоварища в царствах небес и земли.

Неизмеримо высок и свят Ты, о Господи! Твое Божественное Существо свидетельствует, что Ты исповедим для всего живущего в Твоем царствии бытия, а Твоя внутренняя Сущность возвещает, что Ты намного превосходнее описаний тех, кто открывает славу Твою.

Знамения, кои священные сущности являют, и слова, кои возвышенные существа изрекают, и символы, коими изъясняются небесные создания, — все возвещает о том, что Ты неизмеримо выше пределов постижения обитателей царства бытия; все торжественно подтверждает, что Ты неизмеримо превосходишь описания тех, кто окутан завесами мечтаний.

Хвала Тебе, о Господи! Твое Божественное Существо непреложно свидетельствует о единстве Твоей внутренней Сути, и Твоя верховная Божественность выявляет единство Твоей Личности, и сущность всего сотворенного исповедует, что никакие узы соотнесенности не связывают Тебя ни с чем в царстве Твоего творения.

Всякий разумеющий человек, поднявшийся к благородным высотам отрешенности, и всякий красноречивый человек, достигший наивысшей ступени, свидетельствуют, что Ты Бог, Несравненный, и что Ты не придал Себе сотоварищей в царстве творения, и нет у Тебя ровни в царстве созидания. Мудрецы, ухватившие лишь мимолетный отблеск откровения Твоей славы, выдумали Тебе подобия по собственному разумению, а знатоки, уловившие лишь отзвук многообразных свидетельств Твоей нежной заботы и славы, измыслили равных Тебе по собственному представлению.

Славен, неизмеримо славен Ты, о Господи! Всякий проницательный человек безнадежно сбился с пути в тщетных попытках познать Тебя, и всякий человек совершенной учености сбит с толку в поисках Тебя. Всякое свидетельство слабеет пред исповедимой Сущностью Твоей, и всякий свет отступает и меркнет за окоемом, сталкиваясь всего лишь с отблеском ослепительного сияния Твоей мощи.

Удостой меня, о мой Господи, Своей щедрой милостью и великодушными дарами и пожалуй мне то, что подобает величю Твоей славы. Помоги мне, о мой Господи, одержать един-

ственную победу. Отвори предо мной врата неизменного успеха и сделай так, дабы всякая вещь, обетованная Тобою, оказалась рядом. Воистину, Ты надо всем сотворенным властен. Освежи сердце мое, о мой Боже, живыми водами Твоей любви и дай мне испить, о мой Повелитель, из чаши твоей нежной милости. Дозволь мне пребывать, о мой Господи, близ обители Твоей славы, и дозволь мне, мой Боже, выбраться из тьмы, окутывающей Твою Божественную утаенность. Прибщи меня всякому благу, коим ты наделил Того, Кто есть Точка, и тех, кто суть выразители Его Дела, и определи мне то, что достойно Тебя и соответствует Твоему положению. Милостиво прости меня за учиненное мною в твоем святом присутствии и не смотри на меня взором справедливости, но спаси меня милосердием Своим; будь сострадателен ко мне и поступай со мной по благоволению Своему, достойному Твоей славы.

Ты Всепрощающий, Преславный, Наделяющий щедротами и дарами, Господь изобильной милости. Воистину, нет Бога иного, кроме Тебя. Ты Всевладетельный, Всевышний.

Свят Ты, о Господи, Ты, Кому все возносят благодарения. Всякое мое утверждение о Тебе будет лишь бесстыдным преступлением пред Тобою, и всякое мое поминание о Тебе станет воплощением греха, а всякая моя хвала для восславления Тебя прозвучит как полнейшее богохульство. Никто, кроме Тебя, не был и никогда не будет в силах раскрыть Твою тайну, и никому не удавалось и не удастся никогда постичь Твою Сущность.

Превознесен Ты! Нет иного Бога, кроме Тебя. Подлинно, Ты Верховный Правитель, Помощник в опасности, Всевышний, Несравненный, Всесильный, Всевластный. Воистину, Ты могуществен в доблести Своей, Господь неземной славы и величия.

Защити, о Боже, всякого, кто выучит сию молитву наизусть и станет читать ее в дневное время и в ночную пору. Воистину, Ты Бог, Господь сотворения, Вседостаточный. Ты верен Своим обетованиям и творишь, что пожелаешь. Ты Тот, Кто держит в Своей длани владения земные и небесные. Воистину, Ты Всемогущий, Исповедимый, Помощник в опасности, Всепокоряющий.

*О мой* Боже, мой Господь и мой Повелитель! Я оставил свой род и ищу в Тебе освобождения ото всего, что есть на земле, и уповаю стать неизменно готовым принять то, что похвально в Твоих глазах. Даруй мне такое благо, что сделает меня независимым ото всего, помимо Тебя, и пожалуй мне щедрую долю от Твоих неисчислимых благодеяний. Воистину, Ты Господь изобильной милости.

*Умоляю* Тебя мощью Твоей, о мой Боже! Не допусти, дабы несчастье постигло меня во дни испытаний, и в минуты беспечности моей направь мои стопы силою Твоего вдохновения по верному пути. Ты есть Бог, властен Ты вершить, что пожелаешь. Никто не в силах противиться Воле Твоей или мешать исполнению Твоего Замысла.

*Молю* о прощении Твоем, о мой Боже, и взываю о помиловании сообразно тому, как желаешь Ты слугам Твоим обращаться к Тебе. Молю Тебя смыть грехи наши, как приличествует Господству Твоему, и простить меня, моих родителей и тех, кто в суждении Твоем вошел в чертог Твоей любви, как подобает Твоей безграничной власти и соответствует славе Твоей небесной силы.

О мой Боже! Ты вдохновил душу мою вознести мольбы к Тебе, и, когда бы не Ты, не воззвал бы я к Тебе. Восславлен и возвеличен Ты; я возношу Тебе хвалы, ибо Ты открылся мне, и молю простить меня, ибо не сумел я исполнить долг познать Тебя и не преуспел я на стезе Твоей любви.

*Да будет* прославлено Имя Твое, о Господи наш Боже! Воистину, Ты Ведатель незримого. Пошли нам благо, кое измерится всеохватным знанием Твоим. Ты Верховный Господь, Всемогущий, Наивозлюбленный.

Всякая хвала Тебе, о Господи! Мы будем искать милости Твоей в назначенный День и всецело предадимся Тебе, ибо Ты

Господь наш. Славен Ты, о Боже! Надели нас благой и достойной долей, дабы отрешиться нам от всего, кроме Тебя. Истинно, Ты Господь всех миров.

О Боже! Воздай терпеливо переносящим трудности во дни Твои и укрепи сердца их, дабы следовать им неуклонно по стезе Истины. Надели их, о Господи, благими дарами, что сподобят их вступить в блаженный Рай Твой. Возвеличен Ты, о Господи Боже. Да снизойдут Твои небесные благословения на дома тех, чьи обитатели уверовали в Тебя. Истинно, непревзойден Ты в ниспослании Божественных благословений. Пошли, о Боже, воинства, что принесут победу верным слугам Твоим. Ты придаешь облик всему сотворенному силою велений Своих и по желанию Своему. Воистину, Ты Вседержитель, Создатель, Премудрый.

Скажи: Воистину, Бог — Творец всякой вещи. Он посылает щедрое пропитание, кому пожелает. Он Создатель, Источник всего сущего, Мирокроитель, Всемогущий, Создатель, Премудрый. Он Носитель самых превосходных титулов на небесах и на земле и между ними. Ему все повинуются, и Его прославляют все обитатели земли и небес, и все к Нему вернутся.

*Своим* откровением, о мой Боже, Ты сподобил меня узнать Тебя, а сиянием Своего лучезарного великолепия Ты вдохновил меня поминать Тебя. Ты ближе всех ко мне, и нет никого между Тобою и мной, и Ты Тот, Чью власть умалить никто не в силах. Сколь далека сущность Твоя от того, дабы измерить ее высоты самым сильным птицам человеческих душ или воображению смертных; слишком превознесено святое Существо Твое, дабы возвышеннейшие чувства человек разумющих могли достичь Тебя. От века никто не познал Твою Самость, и во веки веков останешься Ты, Каким был изначально, и не будет иного рядом с Тобой.

Да возвеличится Имя Твое, Ты Наивозлюбленный, сподобивший меня познать Себя, и Ты Всеславный, удостоивший меня милостью Своей любви. Ты Ветхий днями, Коего никто

никогда не в силах описать по свидетельствам Твоей славы и величия; и Ты Могущественный, Коего нельзя постичь по откровениям Твоего величия и красоты, поскольку выражения величия и славы, качества владычества и красоты всего лишь знаки Твоей небесной Воли и сияющие отражения Твоей власти, кои по самой сути своей и природе возвещают, что сия дорога заграждена, и свидетельствуют, что сей путь недоступен для человеков.

Во имя Господа Твоего, Создателя, Владыки,  
Вседостаточного, Наивозвышенного,  
Того, к Кому о помощи взывает всякий человек

*Скажи*: О мой Боже! О Ты, Творец небес и земли, о Господь Царствия! Тебе ведомы все тайны сердца моего, Твое же Существо непостижимо ни для кого, кроме Тебя Самого. Ты зришь все, что есть во мне, и никому сие, помимо Тебя, не под силу. Даруй мне, по милости Твоей, то, что позволит мне обходиться безо всего, кроме Тебя, и предназначь мне то, что делает меня независимым ото всех, помимо Тебя. Дозволь мне собрать урожай жизни моей в мире сем и в мире грядущем. Отвори пред лицом моим врата Твоей благодати и милостиво ниспошли мне благоволение Твое и дары Твои.

О Ты, Господь изобильной благодати! Да снизойдет небесная помощь Твоя на тех, кто любит Тебя, и ниспошли нам дары и щедроты, коими Ты обладаешь. Будь вседостаточным для нас, прости грехи наши и смилуйся над нами. Ты наш Господь и Господь всего сотворенного. К Тебе лишь взываем и ничего помимо благоволения Твоего не просим. Ты Господь щедрости и благодати, несокрушимый в Своей силе, искуснейший в промысле Своем. Нет Бога, кроме Тебя, Всевластителя, Наивозвышенного.

Ниспошли Свои благословения, о мой Господи, на Посланных, святых и праведников. Воистину, Ты Бог, Несравненный, Всепокоряющий.

*Славен* Ты, о Господи мой Боже! Ты, воистину, Царь царей. Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и лишаешь ее, кого пожелаешь. Ты возвышаешь, кого пожелаешь, и принижаяешь, кого пожелаешь. Ты даруешь победу, кому пожелаешь, и приводишь к позору, кого пожелаешь. Ты даруешь богатство, кому пожелаешь, и ввергаешь в нищету, кого пожелаешь. Кому пожелаешь, даруешь Ты господство над кем пожелаешь. В длани Своей держишь Ты все мироздание, и силой Своего владычного повеления являешь Ты к жизни, кого пожелаешь. Воистину, Ты Всеведущий, Всемогущий, Господь силы.

*Славен* Ты и восхвален, о Боже! Приблизь день, когда достигнем мы святого присутствия Твоего. Ободри сердца наши силою Твоей любви и благоволения и даруй нам стойкость, дабы мы охотно подчинялись Твоей Воле и Замыслу Твоему. Воистину, Твое знание охватывает все, что было или будет создано Тобой, и небесная сила Твоя превосходит все, что Ты вызвал или вызовешь к жизни. Некому поклоняться, кроме Тебя, нечего желать, кроме Тебя, некого обожать, кроме Тебя, и нечего любить, кроме благоволения Твоего.

Воистину, Ты верховный Правитель, Высшая Истина, Помощник в опасности, Самосуцный.

*Ведомо* Тебе доподлинно, о мой Боже, что навалились на меня горести со всех сторон и никто, кроме Тебя, не в силах разогнать или побороть их. Благодаря моей любви к Тебе я знаю истинно — никогда не допустишь Ты, дабы несчастья одолели человека, если только не намерен Ты возвысить его положение в Твоем небесном Раю и укрепить его сердце в сей земной жизни, защитив его всепобеждающей мощью Твоей, дабы не склонился он к суете мира сего. Ведомо Тебе поистине, что при любых обстоятельствах я буду хранить скорее память о Тебе, нежели дорожить обладанием всего, что ни есть на небесах и на земле.

Укрепи мое сердце, о мой Боже, в повиновении Тебе и в любви к Тебе и сподобь меня держаться в стороне от сонма врагов Твоих. Воистину, славой Твоей клянусь, что ни к чему, помимо Тебя, не стремлюсь я, ничего не желаю, кроме милости Твоей, и ничего не приемлю, за исключением Твоей справедливости. Умоляю Тебя простить меня и тех, кого Ты любишь, если будет на то воля Твоя. Воистину, Ты Всемогущий, Щедрый.

Безмерно вознесен Ты, о Господь небес и земли, над хвалю всех людей; и да пребудет мир с Твоими верными слугами, а слава да пребудет с Богом, Господом всех миров.

*Хвала* Тебе, о Господи, мой Наивозлюбленный! Помоги мне быть стойким в Деле Твоем и даруй мне быть среди тех, кто не нарушал Завета Твоего и не поклонялся богам своих праздных мечтаний. Дозволь мне занять подобающее место в Твоем присутствии, одари меня знаком милости Твоей и дай мне присоединиться к тем из слуг Твоих, кои не ведают страха и не станут предаваться печали. Не предоставляй меня самому себе, о мой Господи, и не лишай меня признания Того, Кто есть Явление Тебя Самого, и не относим меня к тем, кто отвернулись от святого присутствия Твоего. Причисли меня к тем, о мой Боже, кто удостоился чести созерцать Твою Красоту и кто испытал при сем такое блаженство, что не отдал бы ни единого подобного мига ради обладания царствами небес и земли или же ради владычества надо всем сотворенным миром. Смилуйся надо мной, о Господи, во дни сии, когда народы Твоей земли совсем сбились с пути; надели меня, о мой Боже, тем, что есть добро и благо по Твоему разумению. Ты, воистину, Всемогущий, Милостивый, Щедрый, Всепрощающий.

Сподобь меня, о мой Боже, не оказаться среди тех, чьи уши глухи, глаза слепы, языки немые, а сердца невосприимчивы. Избавь меня, о Господи, от огня невежества и себялюбивых желаний, дозволей мне обрести доступ в обитель беспредельной милости Твоей и ниспошли мне то, что определил Ты для избранных Твоих. Властен Ты вершить, что пожелаешь. Воистину, Ты Помощник в опасности, Самосущный.

*О мой* Боже, о мой Господь, о мой Повелитель! Молю простить меня за стремление к иным удовольствиям, кроме любви к Тебе, иному утешению, кроме близости к Тебе, иной отраде, кроме Твоего благоволения, или к иному бытию, кроме общения с Тобой.

*Ты* видишь, мой Господи, пристанище мое в сердце сей горы, и Ты свидетель моего терпения. Воистину, я не желал иного, кроме любви Твоей и любви тех, кто любит Тебя. Как восхвалить мне сияющую красоту Господства Твоего, если осознаю я свою ничтожность пред обителью Твоей славы? Но скорбь от одиночества и отдаленности призывает меня обратиться к Тебе в сей молитве; быть может, верные слуги Твои внемлют моим рыданиям, заступятся за меня пред Тобою, и Ты милостиво ответишь на их молитвы в знак благодати Своей и Своего благоволения. Свидетельствую, что нет Бога, кроме Тебя, ибо Твои суть владычество, величие, слава и сила, коих никому из слуг Твоих не узреть и не постичь. Воистину, Ты по самой неотъемлемой Сути Своей будешь неисповедим во веки веков для всех, кроме Тебя Самого.

*Кто* избавляет от трудностей, помимо Бога? Скажи: Славен будь Бог! Он есть Бог! Все слуги Его и все следуют Его велению.